

प्रकाशकीय निवेदन

हिन्दी पाठकों के सम्मुख महावेदि प्रथमाला... की यह पुष्प 'धम्मपद'—मूल पालि, संस्कृत छाया, हिन्दी अनुवाद—उपलब्ध करते हमें बड़ी प्रसन्नता हो रही है। पुस्तक के मुद्रणार्थ लंका की श्रद्धालु बौद्ध उपासिका बरलाडल्ले कुमारी हामी (मे ५.००) ४० का दान दिया है। हम प्रार्थना करते हैं कि बुद्ध-धर्म-संघ के विरल के अनुभात से आप का कल्याण हो।

१९८८-८९

बिन्दा
बिन्दा भैरव
मनी, महावेदि मनी,
मनीय मनी ।

Publisher's note

It gives me great pleasure in publishing the present number of the Mahabodhi publication-series, a valuable book like The Dhammapada, together with its Pali text, Sanskrit rendering and Hindi translation Mrs Warakaulle Tikiri Kumarihamy, Warakaulle Walauwa, Wattappola, Kadugannawa, Ceylon, has been kind enough to donate a sum of Rs 500/ for the publication of the book. I invoke the blessings of the Triple Gem of the Buddha, Dhamma and Saṃgha on her for this noble gift.

प्राक्कथन

बौद्ध संसार में 'धम्मपद' का महत्व और प्रचार उसी भाँति व्यापक है जैसे भारतवर्ष में 'गोता' का। लाखों श्रद्धानु बौद्ध नित्य प्रति 'धम्मपद' का पाठ करते हैं, और इसके अमर संदेश से अपने जीवन में प्रेरणा ग्रहण करते हैं। मूल पालि श्लोक इतने सरल और मर्मस्पर्शी हैं कि हिन्दी पाठकों को अनायास जीभ पर चढ़ जाते हैं। पालि त्रिपिटक के विशाल साहित्य में 'धम्मपद' का क्या स्थान है यह निम्नलिखित तालिका से प्रगट होगा—

त्रिपिटक

।

इस तरह, धम्मपद निपिट्ठ के सूत्रपिट्ठ के सुद्ध निकाय के प्रन्द्रह पन्थों में से एक है।

भगवान् बुद्ध के उपदेशों का सर्वांगीन संग्रह 'धम्मपद' जैसी और कोई पुस्तिका नहीं है। इसका अधिक से अधिक प्रचार हो इसमें राष्ट्रका कल्याण है।

अपने प्रिय शिष्य उपासक अवध किशोर नारायण बी० ए० की इस प्रथम रचना को देख कर बड़ा हर्ष होता है। हम आशीर्वाद करते हैं कि त्रिरत्न के अनुभाव से वह दीर्घजीवी हो और शासन की आधक से अधिक सेवा कर सके।

कुछ वर्ष पूर्व श्री महापण्डित राहुल सांकृत्यायन द्वारा लिखित धम्मपद का ठीक ऐसा ही संस्करण महाबोधि समा द्वारा प्रकाशित हुआ था। उसके समाप्त हो जाने के बाद से मूल पालि श्लोकों के साथ संस्कृत छाया की बड़ी मांग थी। प्रस्तुत पुस्तक उस अभाव की पूर्ति करती है।

हिन्दी अनुवाद सुंदर हुआ है। किंतु संस्कृत छाया को दूसरे संस्करण में पूर्णतः शुद्ध कर लेना आवश्यक है।

नमो तस्मै भगवतो अरहतो सम्मालम्ब्युदत्त

धम्मपद

१—यमकवग्ग

स्थान—आवस्ती



व्यक्ति—चक्रगुप्त (धेर)

१—मनोपुञ्चङ्गमा धम्मा मनोसेट्ठया मनोमया ।

ॐ मनसा चे पट्टुट्ठेन भासति वा करोति वा ।

ततो नं दुक्खमन्येति चक्रं व बद्धतो पदं ॥ १ ॥

(मनःपूर्वङ्गमा धर्मा मनःश्रेष्ठ मनोमया

मनसा चेन्द्रदुष्टेन भासते वा करोति वा ।

ततस्तं दुःखमन्येति चक्रमिय बद्धतः पदम् ॥ १ ॥)

अनुवाद—/ भगवां या भुरी) ^{अर्थ}सारी प्रवृत्तियाँ चित्त के अनुसार ही होती हैं; चित्त ही उनके स्वप्न का निर्माणक है; वे चित्तस्वरूप ही होती हैं । यदि कोई दूषित चित्त में योग्यता या कर्त्तव्य है तो दुःख स्वप्न अनुसरण करता है, जैसे माया सोचने करने देख के पैर के पीछे-पीछे टगता चरता ।

(मनःपूर्वङ्गमा धर्मा मनश्चेष्टा मनोमयाः ।
मनसा चेत् प्रसन्नेन भाषते वा करोति वा ।
ततस्तं सुखमन्वेति छायेवानपायिनी ॥ २ ॥)

अनुवाद—^{२५}सारी प्रवृत्तियाँ चित्त के अनुसार ही होती हैं; चित्त ही उनके स्वरूपका निर्णायक है; वे चित्तरूप हो होती हैं । यदि कोई साफ चित्त से बोलता या करता है तो कभी भी सायन छोड़ने वाली छाया की तरह सुख उसका अनुसरण करता है ।

भावस्ती (जेतवन)

सुललितस्स (थेर)

३—अकोच्छि मं अवधि मं अजिनि मं अहासि मे ।

ये च तं उपनयन्ति वेरं तेसं न सम्मति ॥ ३ ॥

(अक्रोशीत् मां अबधीत् मां अजैपीत् मां अहार्पीत् मे ।

ये च तत् उपनयन्ति वैरं तेषां न शाम्यति ॥ ३ ॥)

उसने मुझे डाटा, उसने मुझे मारा, उसने मुझे जीत लिया, उसने मेरा ले लिया—जो मन में ऐसी बातें लाते रहते हैं उनका वैर शान्त नहीं होता ।

४—अकोच्छि मं अवधि मं अजिनि मं अहासि मे ।

ये तं न उपनयन्ति वेरं तेसूपसम्मति ॥ ४ ॥

(अक्रोशीत् मां अबधीत् मां अजैपीत् मां अहार्पीत् मे !

ये तत् नोपनयन्ति वैरं तेषूपशाम्यति ॥ ४ ॥)

उसने मुझे डाटा, उसने मुझे मारा, उसने मुझे जीत लिया, उसने मेरा ले लिया—जो मन में ऐसी बातें नहीं लाते उनका वैर शान्त हो जाता है ।

धाम्नी (वैष्णव)

काली (पश्चिमी)

५—न हि वैरेण वैरानि सम्भन्तीषु कुदाचनं ।

अवैरेण च सम्भन्ति एष धर्मो सनन्ततो ॥ ५ ॥

(न हि वैरेण वैराणि शाम्यन्तीह कदाचन ।

अवैरेण च शाम्यन्ति, एष धर्मः सनन्ततः ॥ ५ ॥)

इस संग्रह में वैर से वैर कभी शान्त नहीं होते । धर्म (= नीति)
से ही वैर शान्त होने हैं । यही यद्वा का नियम है ।

राम की दृष्टि से देखते विहार करने वाले, इन्द्रियों में असंयत, भोजन में मात्रा न जानने वाले, आलसी तथा वीर्यरहित पुरुष को पाप उसी प्रकार भ्रष्ट कर देता है, जैसे वायु दुर्बल वृक्ष को ।

वे २१५ २६२

८—असुभानुपत्तिं विहरन्तं इन्द्रियेषु सुसंवृतं ।

भोजनमिह च मत्तब्जं सद्धं आरब्धवीरियं ।

तं वे नपप्सहत्ति मारो वातो सेलं 'व पब्बतं ॥ ८ ॥

२१५ (असुभमनुपश्यन्तं विहरन्तं इन्द्रियेषु सुसंवृतम् ।

भोजने च मात्राज्ञं श्रद्धं आरब्धवीर्यम् ।

तैवै न प्रसहते मारो वातः शैलमिव पर्वतम् ॥ ८ ॥)

वैराग्य की दृष्टि से देखते विहार करने वाले, इन्द्रियों में पूर्ण संयत, भोजन में मात्रा जानने वाले, श्रद्धायुक्त तथा उत्साहशील पुरुष को पाप भ्रष्ट नहीं कर सकता, वायु जैसे शैल पर्वत को ।

भावस्ती (जेतवन)

देवदत्त

९—अनिक्कसावो कासावं यो वत्थं परिदहेस्सति ।

अपेतो दमसच्चेन न स कासावमरहति ॥ ९ ॥

(२१६ ११ १२ १३ १४ १५ १६ १७ १८ १९ २० २१ २२ २३ २४ २५ २६ २७ २८ २९ ३० ३१ ३२ ३३ ३४ ३५ ३६ ३७ ३८ ३९ ४० ४१ ४२ ४३ ४४ ४५ ४६ ४७ ४८ ४९ ५० ५१ ५२ ५३ ५४ ५५ ५६ ५७ ५८ ५९ ६० ६१ ६२ ६३ ६४ ६५ ६६ ६७ ६८ ६९ ७० ७१ ७२ ७३ ७४ ७५ ७६ ७७ ७८ ७९ ८० ८१ ८२ ८३ ८४ ८५ ८६ ८७ ८८ ८९ ९० ९१ ९२ ९३ ९४ ९५ ९६ ९७ ९८ ९९ १०० १०१ १०२ १०३ १०४ १०५ १०६ १०७ १०८ १०९ ११० १११ ११२ ११३ ११४ ११५ ११६ ११७ ११८ ११९ १२० १२१ १२२ १२३ १२४ १२५ १२६ १२७ १२८ १२९ १३० १३१ १३२ १३३ १३४ १३५ १३६ १३७ १३८ १३९ १४० १४१ १४२ १४३ १४४ १४५ १४६ १४७ १४८ १४९ १५० १५१ १५२ १५३ १५४ १५५ १५६ १५७ १५८ १५९ १६० १६१ १६२ १६३ १६४ १६५ १६६ १६७ १६८ १६९ १७० १७१ १७२ १७३ १७४ १७५ १७६ १७७ १७८ १७९ १८० १८१ १८२ १८३ १८४ १८५ १८६ १८७ १८८ १८९ १९० १९१ १९२ १९३ १९४ १९५ १९६ १९७ १९८ १९९ २०० २०१ २०२ २०३ २०४ २०५ २०६ २०७ २०८ २०९ २१० २११ २१२ २१३ २१४ २१५ २१६ २१७ २१८ २१९ २२० २२१ २२२ २२३ २२४ २२५ २२६ २२७ २२८ २२९ २३० २३१ २३२ २३३ २३४ २३५ २३६ २३७ २३८ २३९ २४० २४१ २४२ २४३ २४४ २४५ २४६ २४७ २४८ २४९ २५० २५१ २५२ २५३ २५४ २५५ २५६ २५७ २५८ २५९ २६० २६१ २६२ २६३ २६४ २६५ २६६ २६७ २६८ २६९ २७० २७१ २७२ २७३ २७४ २७५ २७६ २७७ २७८ २७९ २८० २८१ २८२ २८३ २८४ २८५ २८६ २८७ २८८ २८९ २९० २९१ २९२ २९३ २९४ २९५ २९६ २९७ २९८ २९९ ३०० ३०१ ३०२ ३०३ ३०४ ३०५ ३०६ ३०७ ३०८ ३०९ ३१० ३११ ३१२ ३१३ ३१४ ३१५ ३१६ ३१७ ३१८ ३१९ ३२० ३२१ ३२२ ३२३ ३२४ ३२५ ३२६ ३२७ ३२८ ३२९ ३३० ३३१ ३३२ ३३३ ३३४ ३३५ ३३६ ३३७ ३३८ ३३९ ३४० ३४१ ३४२ ३४३ ३४४ ३४५ ३४६ ३४७ ३४८ ३४९ ३५० ३५१ ३५२ ३५३ ३५४ ३५५ ३५६ ३५७ ३५८ ३५९ ३६० ३६१ ३६२ ३६३ ३६४ ३६५ ३६६ ३६७ ३६८ ३६९ ३७० ३७१ ३७२ ३७३ ३७४ ३७५ ३७६ ३७७ ३७८ ३७९ ३८० ३८१ ३८२ ३८३ ३८४ ३८५ ३८६ ३८७ ३८८ ३८९ ३९० ३९१ ३९२ ३९३ ३९४ ३९५ ३९६ ३९७ ३९८ ३९९ ४०० ४०१ ४०२ ४०३ ४०४ ४०५ ४०६ ४०७ ४०८ ४०९ ४१० ४११ ४१२ ४१३ ४१४ ४१५ ४१६ ४१७ ४१८ ४१९ ४२० ४२१ ४२२ ४२३ ४२४ ४२५ ४२६ ४२७ ४२८ ४२९ ४३० ४३१ ४३२ ४३३ ४३४ ४३५ ४३६ ४३७ ४३८ ४३९ ४४० ४४१ ४४२ ४४३ ४४४ ४४५ ४४६ ४४७ ४४८ ४४९ ४५० ४५१ ४५२ ४५३ ४५४ ४५५ ४५६ ४५७ ४५८ ४५९ ४६० ४६१ ४६२ ४६३ ४६४ ४६५ ४६६ ४६७ ४६८ ४६९ ४७० ४७१ ४७२ ४७३ ४७४ ४७५ ४७६ ४७७ ४७८ ४७९ ४८० ४८१ ४८२ ४८३ ४८४ ४८५ ४८६ ४८७ ४८८ ४८९ ४९० ४९१ ४९२ ४९३ ४९४ ४९५ ४९६ ४९७ ४९८ ४९९ ५०० ५०१ ५०२ ५०३ ५०४ ५०५ ५०६ ५०७ ५०८ ५०९ ५१० ५११ ५१२ ५१३ ५१४ ५१५ ५१६ ५१७ ५१८ ५१९ ५२० ५२१ ५२२ ५२३ ५२४ ५२५ ५२६ ५२७ ५२८ ५२९ ५३० ५३१ ५३२ ५३३ ५३४ ५३५ ५३६ ५३७ ५३८ ५३९ ५४० ५४१ ५४२ ५४३ ५४४ ५४५ ५४६ ५४७ ५४८ ५४९ ५५० ५५१ ५५२ ५५३ ५५४ ५५५ ५५६ ५५७ ५५८ ५५९ ५६० ५६१ ५६२ ५६३ ५६४ ५६५ ५६६ ५६७ ५६८ ५६९ ५७० ५७१ ५७२ ५७३ ५७४ ५७५ ५७६ ५७७ ५७८ ५७९ ५८० ५८१ ५८२ ५८३ ५८४ ५८५ ५८६ ५८७ ५८८ ५८९ ५९० ५९१ ५९२ ५९३ ५९४ ५९५ ५९६ ५९७ ५९८ ५९९ ६०० ६०१ ६०२ ६०३ ६०४ ६०५ ६०६ ६०७ ६०८ ६०९ ६१० ६११ ६१२ ६१३ ६१४ ६१५ ६१६ ६१७ ६१८ ६१९ ६२० ६२१ ६२२ ६२३ ६२४ ६२५ ६२६ ६२७ ६२८ ६२९ ६३० ६३१ ६३२ ६३३ ६३४ ६३५ ६३६ ६३७ ६३८ ६३९ ६४० ६४१ ६४२ ६४३ ६४४ ६४५ ६४६ ६४७ ६४८ ६४९ ६५० ६५१ ६५२ ६५३ ६५४ ६५५ ६५६ ६५७ ६५८ ६५९ ६६० ६६१ ६६२ ६६३ ६६४ ६६५ ६६६ ६६७ ६६८ ६६९ ६७० ६७१ ६७२ ६७३ ६७४ ६७५ ६७६ ६७७ ६७८ ६७९ ६८० ६८१ ६८२ ६८३ ६८४ ६८५ ६८६ ६८७ ६८८ ६८९ ६९० ६९१ ६९२ ६९३ ६९४ ६९५ ६९६ ६९७ ६९८ ६९९ ७०० ७०१ ७०२ ७०३ ७०४ ७०५ ७०६ ७०७ ७०८ ७०९ ७१० ७११ ७१२ ७१३ ७१४ ७१५ ७१६ ७१७ ७१८ ७१९ ७२० ७२१ ७२२ ७२३ ७२४ ७२५ ७२६ ७२७ ७२८ ७२९ ७३० ७३१ ७३२ ७३३ ७३४ ७३५ ७३६ ७३७ ७३८ ७३९ ७४० ७४१ ७४२ ७४३ ७४४ ७४५ ७४६ ७४७ ७४८ ७४९ ७५० ७५१ ७५२ ७५३ ७५४ ७५५ ७५६ ७५७ ७५८ ७५९ ७६० ७६१ ७६२ ७६३ ७६४ ७६५ ७६६ ७६७ ७६८ ७६९ ७७० ७७१ ७७२ ७७३ ७७४ ७७५ ७७६ ७७७ ७७८ ७७९ ७८० ७८१ ७८२ ७८३ ७८४ ७८५ ७८६ ७८७ ७८८ ७८९ ७९० ७९१ ७९२ ७९३ ७९४ ७९५ ७९६ ७९७ ७९८ ७९९ ८०० ८०१ ८०२ ८०३ ८०४ ८०५ ८०६ ८०७ ८०८ ८०९ ८१० ८११ ८१२ ८१३ ८१४ ८१५ ८१६ ८१७ ८१८ ८१९ ८२० ८२१ ८२२ ८२३ ८२४ ८२५ ८२६ ८२७ ८२८ ८२९ ८३० ८३१ ८३२ ८३३ ८३४ ८३५ ८३६ ८३७ ८३८ ८३९ ८४० ८४१ ८४२ ८४३ ८४४ ८४५ ८४६ ८४७ ८४८ ८४९ ८५० ८५१ ८५२ ८५३ ८५४ ८५५ ८५६ ८५७ ८५८ ८५९ ८६० ८६१ ८६२ ८६३ ८६४ ८६५ ८६६ ८६७ ८६८ ८६९ ८७० ८७१ ८७२ ८७३ ८७४ ८७५ ८७६ ८७७ ८७८ ८७९ ८८० ८८१ ८८२ ८८३ ८८४ ८८५ ८८६ ८८७ ८८८ ८८९ ८९० ८९१ ८९२ ८९३ ८९४ ८९५ ८९६ ८९७ ८९८ ८९९ ९०० ९०१ ९०२ ९०३ ९०४ ९०५ ९०६ ९०७ ९०८ ९०९ ९१० ९११ ९१२ ९१३ ९१४ ९१५ ९१६ ९१७ ९१८ ९१९ ९२० ९२१ ९२२ ९२३ ९२४ ९२५ ९२६ ९२७ ९२८ ९२९ ९३० ९३१ ९३२ ९३३ ९३४ ९३५ ९३६ ९३७ ९३८ ९३९ ९४० ९४१ ९४२ ९४३ ९४४ ९४५ ९४६ ९४७ ९४८ ९४९ ९५० ९५१ ९५२ ९५३ ९५४ ९५५ ९५६ ९५७ ९५८ ९५९ ९६० ९६१ ९६२ ९६३ ९६४ ९६५ ९६६ ९६७ ९६८ ९६९ ९७० ९७१ ९७२ ९७३ ९७४ ९७५ ९७६ ९७७ ९७८ ९७९ ९८० ९८१ ९८२ ९८३ ९८४ ९८५ ९८६ ९८७ ९८८ ९८९ ९९० ९९१ ९९२ ९९३ ९९४ ९९५ ९९६ ९९७ ९९८ ९९९ १०००)

(अनिक्कपाय कापाय यो वत्थं परिधास्यति ।

अपेतो दमसत्त्याभ्यां न स कापायमरहति ॥ ९ ॥)

बिना चित्तमलो (= कसाव) को हटाये जो कापाय वस्त्र धारण करता है वह रुचम और सत्य से हीन कापाय वस्त्र का अधिकारी नहीं है ।

१०—यो च वन्तकसावस्स सीलेसु सुसमाहितो ।

उपेतो दमसच्चेन स वे कसावमरहति ॥ १० ॥

(यश्च चान्तकपायः स्यात् शीलेषु सुसमाहितः ।

उपेतो दम-सत्याभ्यां स वै कापायमर्हति ॥१०॥)

जिसने चित्तमलों का त्याग कर दिया है, शील पर प्रतिष्ठित है, संयम और सत्य से युक्त है, वही कापाय वृद्ध का अधिकारी है ।

राजगृह (वेणुवन)

संजय

११-असारे सारमतिनो सारे चासारदस्सिनो ।

ते सारं नाधिगच्छन्ति मिच्छासङ्कप्पगोचरा ॥ ११ ॥

असारे सारमतयः सारे चासारदर्शिनः ।

ते सारं नाधिगच्छन्ति मिथ्यासङ्कल्पगोचराः ॥ ११ ॥)

असार को सार समझने वाले और सार को असार, मिथ्या संकल्प में पड़े वे सार को प्राप्त नहीं करते ।

१२-सारञ्च च सारतो जत्त्वा असारञ्च असारतो ।

ते सारं अधिगच्छन्ति सम्मासङ्कप्पगोचरा ॥ १२ ॥

(सारं च सारतो ज्ञात्वा, असारं च असारतः ।

ते सारं अधिगच्छन्ति सम्यक्-सङ्कल्प-गोचराः ॥ १२ ॥)

सम्यक् संकल्प से युक्त, जो असार को असार और सार को सार समझते हैं वे ही सार को प्राप्त करते हैं ।

श्रावस्ती (जेतवन)

नन्द (धेर)

१३-यथागारं दुच्छन्नं वुट्ठी समतिविज्झति । उच्छेद = छेद

एवं अभावितं चित्तं रागो समतिविज्झति ॥ १३ ॥

(यथागारं दुश्छन्नं वृष्टिः समतिविध्यति ।

एवं अभावितं चित्तं रागः समतिविध्यति ॥ १३ ॥

जैसे बुरी तरह छाये घर में वृष्टि का जल पैठ जाता है उसी प्रकार ध्यानाभ्यास से रहित चित्त में राग पैठ जाता है ।

१४—यथागारं सुच्छन्नं वुट्ठी न समतिविज्झति ।

एवं सुभावितं चित्तं रागो न समतिविज्झति ॥ १४ ॥

(यथागारं सुच्छन्नं वृष्टिर्न समतिविध्यति ।

एवं सुभावितं चित्तं रागो न समतिविध्यति ॥ १४ ॥

जैसे अच्छी तरह छाये घर में वृष्टि का जल नहीं पैठ पाता उसी प्रकार ध्यानाभ्यास से अभ्यस्त चित्त में राग नहीं पैठ पाता ।

राजगृह (वेणुवन)

चुन्द (सुकरिक)

१५—इध सोचति, पेच्च सोचति

पापकारी उभयत्थ सोचति ।

सो सोचति सो विहज्जति

दिस्वा कम्मकिलिट्ठमत्तनो ॥ १५ ॥

(इह सोचति, पेत्थ सोचति, पापकारी उभयत्र सोचति ।

स सोचति स विहन्यते दृष्ट्वा कर्मक्लिष्टमात्मनः ॥ १५ ॥)

इस लोक में शोक करता है और परलोक में जा कर भी; पापी दोनों जगह शोक करता है । वह शोक करता है, परेशान होता है, अपने मैले कसों को देख कर ।

भायस्ती (जेतवन)

धर्मिक (उपासक)

१६—इध मोदति पेच्च मोदति

कतपज्जो यत्थ उभ मोदति ।

सो मोदति सो प्रमोदति

दिस्वा कम्मविसुद्धिमत्तनो ॥ १६ ॥

(इह मोदते, प्रेत्य मोदते, कृतपुण्य उभयत्र मोदते ।

स मोदते स प्रमोदते दृष्ट्वा कर्मविशुद्धिमात्मनः ॥ १६ ॥)

इस लोक में मोद करता है और परलोक में जाकर भी; पुण्यशील दोनों जगह मोद करता है । वह मोद करता है, प्रमोद करता है—अपने कर्मों की विशुद्धि को देख कर ।

श्रावस्ती (जेतवन)

देवदत्त

१७-इध तप्पति, पेच्च तप्पति,

पापकारी उभयत्थ तप्पति ।

पापं मे कतन्ति तप्पति ।

भीर्यो तप्पति दुग्गतिङ्गतो ॥ १७ ॥

(इह तप्पति, प्रेत्य तप्पति पापकारी उभयत्र तप्पति ।

पापं मे कृतमिति तप्पति, भूयस्तप्पति दुर्गतिङ्गतः ॥ १७ ॥)

इस लोक में संताप करता है और परलोक जाकर भी संताप करता है । 'मैंने पाप किया है' सोच संताप करता है । दुर्गति को प्राप्त हो और भी अधिक संताप करता है ।

श्रावस्ती (जेतवन)

सुमना देवी

१८-इध नन्दति पेच्च नन्दति,

कतपुञ्जो उभयत्थ नन्दति ।

पुञ्जं मे कतन्ति नन्दति,

भीर्यो नन्दति सुग्गतिङ्गतोः

धम्मपद ।

(इह नन्दति प्रेत्य नन्दति कृतपुण्य उभयत्र नन्दति
पुण्य मे कृतमिति नन्दति, भूयो नन्दति सुगतिगतः ॥१८॥)

इस लोक में आनन्द करता है और परलोक जाकर भी; पुण्यशील
दोनों जगह आनन्द करता है । 'मैंने पुण्य किया है' सोच आनन्द करता
है । सुगति को प्राप्त हो और भी अधिक आनन्द करता है ।

आवस्ती (कैतवन्) २५-२६

दो मित्र मित्र

१९-वहुंपि चे संहितं भासमानो,
न तत्करो होति नरो पमत्तो ।

गोपो व गावो गणयं परेसं

न भागवा सामञ्जस्स होति ॥ १९ ॥

(वह्नीमपि संहितां भावमाणः,
न तत्करो भवति नरः प्रमत्तः ।

गोप इव गा गणयन् परेषां,

न भागवान् धामण्यस्य भवति ॥ १९ ॥)

चाहे कोई भले ही अनेक प्रन्थों का पाठ करने वाला हो, किन्तु
प्रमीद में पढ यदि उनके अनुकूल आचरण न करे तो वह, दूसरों की गौर्व
गिनने वाले घरवाहे की भाँति, सन्यास व्रत का अधिकारी नहीं होता ।

२०-अप्यपि चे संहितं भासमानो, अस्तु
धम्मस्स होति अनुधम्मचारी ।

* रागञ्च दोसञ्च पहाय मोहं,

२--अप्पमादवग्गो

कौशाम्बी (घोषिवाराम)

सामावती (रानी)

२१-अप्पमादो अमत्त-पदं पमदो मच्चुनो पदं ।

अप्पमत्ता न भीयन्ति ये पमत्ता यथा मत्ता ॥ १ ॥

अप्रमादोऽमृतपदं प्रमादो मृत्योः पदम् ।

अप्रमत्ता न क्षियन्ते ये प्रमत्ता यथा मृताः ॥ १ ॥)

सतत-उत्साहशीलता अमृत-पद निर्वाण का साधक है, और उत्साह-हीनता मृत्यु-पद संसार-बन्ध का । उत्साहशील मृत्यु को नहीं प्राप्त होते । उत्साहहीन तो मृत ही हैं ।

२२-एतं विसेसतो अत्त्वा अप्पमादहि पण्डिता ।

अप्पमादे पमोदन्ति अरियानं गोचरे रता ॥ २ ॥

(एतं विशेषतो ज्ञात्वाऽप्रमादे पण्डिताः ।

अप्रमादे प्रमोदन्त आर्याणां गोचरे रताः ॥२॥)

यह बात अच्छी तरह जान, पण्डित लोग बुद्धों के उपदिष्ट आचरण में रत, उत्साहशील हो प्रमुदित होने हैं ।

२३-ते मायिनो साततिका निच्चं दल्ह-परक्कमा ।

कुसन्ति धीरा निब्बाणं योगक्खेमं अनुत्तरं ॥३॥

(ते ध्यायिनः साततिका नित्यं दृढपराक्रमाः ।

स्पृशन्ति धीरा निर्वाणं योगक्षेमं अनुत्तरम् ॥३॥)

सतत ध्यान का अभ्यास करनेवाले, नित्य दृढपराक्रमी धीर पुरुष परमपद योग-क्षेम निर्वाण का लाभ करते हैं ।

राजगृह (वेणुवन)

कुम्भवोसक

२४-उट्ठानवतो

सतीमतो

शुचिकम्मस्स

निसम्मकारिणो ।

सज्जतस्स च धम्मजीविनो

अप्पमत्तस्स यशोभिवद्दति ॥४॥

(उत्थानवतः स्मृतिमतः शुचिकर्मणो निशम्य-कारिणः ।

संयतस्य च धर्मजीविनोऽप्रमत्तस्य यशोभिवर्द्धते ॥४॥)

(जो) उद्योगी, सचेत, शुचि कर्मवाला, तथा सोचकर काम करने-वाला है और संयत, धर्मानुसार जीविकावाला एवं अप्रमादी है, (उसका) यश बढ़ता है ।

राजगृह (वेणुवन)

चुल्लपन्थक (धेर)

२५-उट्ठानेनाप्पमादेन सज्जमेन दमेन च ।

दीपं कयिराथ मेधावी यं ओघो नाभिकीरति ॥ ५ ॥

(उत्थानेनाऽप्रमादेन संयमेन दमेन च ।

द्वीपं कुर्यात् मेधावी यं ओघो नाभिकीरति ॥ ५ ॥)

मेधावी (पुरुष) उद्योग, अप्रमाद, संयम और दम द्वारा (अपने लिए ऐसा) द्वीप बनावे जिसे बाढ़ नहीं तुबा सके ।

जेतवन

बालनकत्तपुट्ट (होली)

२६—प्रमादमनुयुञ्जन्ति बाला दुम्भेविनो जना ।

अप्पमादञ्च मेधावो धनं सेट्ठं व रक्खति ॥ ६ ॥

(प्रमादमनुयुञ्जन्ति बाला दुर्मेधसो जना ।

अप्रमादं च मेधावो धनं श्रेष्ठमिव रक्षति ॥ ६ ॥)

मूर्ख नासमर्थ लोग आलस्य में पड़े रहते हैं । बुद्धिमान पुरुष श्रेष्ठ धन की तरह अपनी आसाहशीलता को सुरक्षित रखता है ।

२७—मा प्रमादमनुयुञ्जथ मा कामरतिसन्धवं ।

अप्पमत्तो हि भायन्तो पप्पोति त्रिपुलं सुखं ॥ ७ ॥

(मा प्रमादमनुयुञ्जीत मा कामरतिसंस्तवम् ।

अप्रमत्तो हि ध्यायन् प्राप्नोति त्रिपुलं सुखम् ॥ ७ ॥)

मत्त प्रमाद में फँसो, मत्त कामों में रत होओ, मत्त काम रति में लिप्त हो । प्रमाद रहित (पुरुष) ध्यान करते महान् सुख को प्राप्त होता है ।

जेतवन

उत्तमसुखं महाकस्सप (धेर)

२८—प्रमादं अप्पमादेन यदा जुदति पण्डितो ।

पब्बापासादमारुह असोको सोकिनिं पजं ।

पब्बतट्ठो व भूमट्ठे धीरो बाले अवेक्खति ॥ ८ ॥

(प्रमादमप्रमादेन यदा जुदति पण्डितः ।

प्रक्षामासादमारुह्य अशोकः शोकिनीं प्रजाम् ।

पर्वतस्थ इव भूमिस्थान् धीरो बालान् अवेक्षते ॥ ८ ॥)

जब पण्डित प्रमाद को अप्रामाद से हटा देता है तब वह शोक-रहित हो—जैसे कोई पर्वत पर चढ़ नीचे खड़े लोगों को देखे वैसे ही—प्रज्ञा रूपी प्रासाद पर चढ़ संसार में पड़ी जनताको शोक से आकुल देखता है ।

जेतवन

दो मित्र भिक्षु

२९—अप्यमत्तो पमत्तेसु सुत्तेसु बहुजागरो ।

अवलस्सं व सीघस्सो हित्त्वा याति सुमेघसो ॥९॥

(अप्रमत्तः प्रमत्तेषु सुतेषु बहुजागरः ।

अवलाश्वमिव शीघ्राश्वो हित्त्वा याति सुमेधाः ॥९॥)

प्रमादी लोगों में अप्रमादी, तथा (अज्ञान की नींद में) सोये लोगों में (प्रज्ञा से) जागरणशील विज्ञ उसी प्रकार आगे निकल आता है, जैसे तेज घोड़ा दुर्बल घोड़े से आगे हो जाता है ।

वैशाली (कूदागार)

महाली

३०—अप्यमादेन मघवा देवानं सेट्ठतं गतो ।

अप्यमादं पसंसन्ति पमादो गरहितो सदा ॥१०॥

(अप्रमादेन मघवा देवानां श्रेष्ठतां गतः ।

अप्रमादं प्रशंसन्ति प्रमादो गर्हितः सदा ॥१०॥)

अप्रमाद (= आलस्य रहित होने) के कारण इन्द्र देवताओं में श्रेष्ठ बना । सभी अप्रमाद की प्रशंसा करते हैं । प्रमाद की सदा निन्दा होती है ।

जेतवन

कोरं भिक्षु

३१—अप्यमादरतो भिक्षु पमादे मयदस्सि वा ।

सच्चोजनं अणुं थूलं इहं अगोव गच्छति ॥ ११ ॥

(अप्रमादरतो भिक्षुः प्रमादे भयदर्शी वा ।

संयोजनं अणुं स्थूलं दहनं अग्निरिव गच्छति ॥ ११ ॥)

जो भिक्षु अप्रमाद में रत है और प्रमाद से भय खाने वाला है वह आग की भांति छोटे मोटे बंधनों को जलाते हुये आगे निकल जाता है ।

जैतवन

(निगम वासी) तिरस्स (धेर)

३२-अप्रमादरतो भिक्षुः प्रमादे भयदर्शी वा ।

अभव्यो परिहाणाय निर्वाणस्सेव सन्तिके ॥ १२ ॥

(अप्रमादरतो भिक्षुः प्रमादे भयदर्शी वा ।

अभव्यः परिहाणाय निर्वाणस्यैव अन्तिके ॥ १२ ॥)

जो भिक्षु अप्रमाद में रत है, प्रमाद से भय खाता है वह निर्वाणके निकट पहुँच चुका है, उसका मार्ग से च्युत होना सम्भव नहीं ।



३--चित्तवग्गो

चालिय पर्वत

मेघिय (धेर)

३३-फन्दनं चपलं चित्तं दूरक्खं दुन्निवारयं ।

उज्जुं करोति मेघावी उसुकारो'व तेजनं ॥ १ ॥

(स्पंदनं चपलं चित्तं दूरक्ष्यं दुर्निवार्यम् ।

ऋजुं करोति मेघावी इषुकार इव तेजनम् ॥ १ ॥)

चित्त क्षणिक है, चपल है, इसे रोक रखना कठिन है और इसे निवारण करना भी दुष्कर है । (ऐसे चित्त को) मेघावी पुरुष (यत्न-पूर्वक) एकाग्र करता है, जैसे वाण बनाने वाले वाण को ।

३४-वारिजो'व थले'खित्तो ओकमोक्त उव्वमतो ।

परिफन्दति'दं चित्तं मारधेय्यं पहातवे ॥ २ ॥

(वारिजं इव स्थले क्षिप्तं उदकौक्त उद्भूतम् ।

परिस्पन्दत इदं चित्तं मारधेयं प्रहातुम् ॥ २ ॥)

अपने रहने वाले जलाशय से निकाल बाहर स्थल पर फेंक दी गई मछली जिस प्रकार तड़फड़ाती है उसी प्रकार यह चित्त पाप के फन्दे से निकलने के लिए आकुल है ।

आवस्ती

कोई

३५-दुन्निगहस्स लहुनो यत्थकामनिपातिनो ।

चित्तस्स दमथो साधु चित्तं दन्तं सुखावहं ॥ ३ ॥

युध्येत मारं प्रज्ञायुधेन

जितं च रक्षेत् अनिवेशनः स्यात् ॥ ८ ॥

इस शरीर को घड़े की तरह (अनित्य) जान, इस चित्त को नगर की तरह (रक्षित और दृढ़) ठहरा, प्रज्ञा रूपी शस्त्र से पाप (मार) के साथ युद्ध करे। जीत लेने पर बिना आसक्ति लाये उसकी रक्षा करे।

धावस्त्री

पूतिगत्त तिस्स (घेर)

४१-अचिरं वत'यं कायो पठविं अधिसेस्सति ।

लुद्धो अपेतविज्जाणो निरत्थं 'व कलिङ्गरं ॥ ९ ॥

(अचिरं वतायं कायः पृथिवीं अधिशेष्यते ।

लुद्धोऽपेतविज्ञानो निरर्थं इव कलिङ्गरम् ॥ ९ ॥)

अहो ! यह तुच्छ शरीर शीघ्र ही चेतनारहित हो निरर्थक काष्ठ की भांति पृथिवी पर पड़ रहेगा ।

कोसल देश

मन्द (गोप)

४२-दिसो दिसं यन्तं कयिरा वैरी वा पन वैरिन् ।

मिच्छापणिहितं चित्तं पापियो नं ततो करे ॥ १० ॥

(द्विट् द्विपं यत् कुर्यात् वैरी वा पुनः वैरिणम् ।

मिथ्यापणिहितं चित्तं पापीयांसं तं ततः कुर्यात् ॥ १० ॥)

जितनी (हानि) शत्रु शत्रु की, और बैरी बैरी की करता है, मूढे (मार्गपर) लगा चित्त उससे अधिक बुराई करता है ।

कोसल देश

संरेय्य (थेर)

४३—न तं माता पिता कयिरा अज्जे चापि च जातका ।

सम्मापणिहितं चित्तं सेय्यसो नं ततो करे ॥ ११ ॥

(न तत् मातापितरौ कुर्यातां अन्ये चापि च ज्ञातिकाः ।

सम्यक्प्रणिहितं चित्तं श्रेयांसं तं ततः कुर्यात् ॥ ११ ॥)

जितनी (भलाई) न माता-पिता कर सकते हैं, न दूसरे भाई-बन्धु,
उससे (अधिक) उसकी भलाई ठीक (मार्गपर) लगा चित्त करता है ।



४--पुष्पवग्गो

आवस्ती

पाँच सौ भिक्षु

४४-को इमं पठविं विजेस्सति यमलोकञ्च इमं सदेवकं ।

को धम्मपदं सुदेसितं कुसलो पुष्पमिव प्पचेस्सति ॥ १ ॥

(क इमां पृथिवीं विजेष्यते यमलोकं च इमं सदेवकम् ।

को धर्मपदं सुदेशितं कुशलः पुष्पमिव प्रचेभ्यति ॥ १ ॥)

इस पृथ्वी को तथा देवताओं सहित इस यमलोक को कौन जीतेगा ?
कौन कुशल पुरुष पुष्प की तरह सूपदिष्ट धर्म-पदों का संग्रह करेगा ?

४५-सेखो पठविं विजेस्सति यमलोकञ्च इदं सदेवकं ।

सेखो धम्मपदं सुदेसितं कुसलो पुष्पमिव प्पचेस्सति ॥ २ ॥

(शैक्षः पृथिवीं विजेष्यते यमलोकं च इमं सदेवकम् ।

शैक्षो धर्मपदं सुदेशितं कुशलः पुष्पमिव प्रचेष्यति ॥ २ ॥)

शैक्ष्य इस पृथ्वी को तथा देवताओं सहित इस यमलोक को जीतेगा ।
कुशल शैक्ष्य पुष्प की तरह धर्मपदों का संग्रह करेगा ।

आवस्ती

मरीचि (कम्मव्याजिक थेर)

४६-फेणूपमं कायमिमं विदित्वा

मरीचिधम्मं अभिसम्बुधानो,

छेत्त्वान मारस्य पपुष्पकानि

अदस्सनं मच्चुराजस्स गच्छे ॥ ३ ॥

(फेनोपमं कायमिमं विदित्वा

मरीचिधम्मं अभिसम्बुधानः ।

छित्त्वा मारस्य प्रपुष्पकाणि

अदर्शनं मृत्युराजस्य गच्छेत् ॥ ३ ॥)

इस शरीर को फेन की तरह तथा मृगमरीचिका की तरह (असार)
जान, पाप के आकर्षणों को काट यमराज की दृष्टि के परे हो जाय ।

श्रावस्ती

विदूषक

४७-पुष्पकानि हेव पचिनन्तं व्यासत्तमनसं नरम् ।

सुत्तं गामं महोघो'व मच्चू आदाय गच्छति ॥ ४ ॥

(पुष्पाणि ह्येव प्रचिन्वन्तं व्यासक्तमनसं नरम् ।

सुप्तं ग्रामं महोघ इव मृत्युरादाय गच्छति ॥ ४ ॥)

पुष्प की तरह संसार की आकर्षक दिखावटों के उपभोग में पड़े, व्यासक्त
मन वाले, मनुष्य को मृत्यु (पाप) उसी तरह ले जाता है, जैसे सोये
गांव को बड़ी चाड़ ।

श्रावस्ती

पतिपूजिका

४८-पुष्पकानि हेव पचिनन्तं व्यासत्तमनसं नरं ।

अतित्तं येव कामेषु अन्तको कुरुते वसं ॥ ५ ॥

(पुष्पाणि ह्येव प्रचिन्वन्तं व्यासक्तमनसं नरम् ।

अतृप्तं एव कामेषु अन्तकः कुरुते वशम् ॥ ५ ॥)

पुष्प की तरह संसार की आकर्षक दिखावटों के उपभोग में पड़े, भासक मन वाले, तथा काम-भोग में जिसकी तृप्ति नहीं होती उसे यमराज अपने बस में कर लेता है ।

श्रावस्ती

(कंजूस) कौत्सिय सेठ

४९—यथापि भमरो पुष्पं वण्णगन्धं अहेठयं ।

पलेति रसमादाय एवं गामे मुनी चरे ॥ ६ ॥

(यथापि भ्रमरः पुष्पं वर्णगन्धं अघ्नन् ।

पलायते रसमादाय एवं ग्रामे मुनिश्चरेत् ॥ ६ ॥)

जैसे भ्रमर पुष्प के वर्ण और गन्ध को बिना हानि पहुँचाये, रस को लेकर चल देता है, वैसे ही मुनि ग्राम में भिक्षाटन करे ।

श्रावस्ती

पाठिक (आजीवक साधु)

५०—न परेसं विलोमानि न परेसं कताकतं ।

अत्तनो'व अवेक्खेय्य कतानि अकतानि च ॥ ७ ॥

(न परेषां विलोमानि न परेषां कृताकृतम् ।

आत्मन एव अवेक्षेत कृतानि अकृतानि च ॥ ७ ॥)

न तो दूसरों के दोष और न दूसरों के किये तथा न किये की आलोचना करे । अपने स्वयं क्या किया है और क्या नहीं इसीका चिन्तन करे ।

श्रावस्ती

वृत्तापि (उपासक)

५१—यथापि रुचिरं पुष्पं वण्णवन्तं अगन्धकं ।

एवं सुभासिता वाचा अफला होति अकुर्वतो ॥ ८ ॥

(यथापि रुचिर पुष्पं वर्णवद् अगन्धकम् ।

एवं सुभाषिता वाक् अफला भवति अकुर्वतः ॥ ८ ॥)

जैसे रुचिर और वर्णयुक्त (किन्तु) गंधरहित फूल है, वैसे ही (कथनानुसार) आचरण न करनेवाले की सुभाषित वाणी भी निष्फल है।

५२—यथापि रुचिरं पुष्पं वर्णवन्तं सगन्धकं ।

एवं सुभाषिता वाचा सफला होति कुर्वतो ॥ ९ ॥

(यथापि रुचिरं पुष्पं वर्णवत् सगन्धकम् ।

एवं सुभाषिता वाक् सफला भवति कुर्वतः ॥ ९ ॥)

जैसे रुचिर और वर्णयुक्त गन्धसहित फूल होता है, वैसे ही (वचन के अनुसार काम) करनेवालेकी सुभाषित वाणी सफल होती है ।

श्रवस्ती पूर्वाराम

विशाखा (व्यासिका)

५३—यथापि पुष्परासिम्हा कयिरा मालागुणे बहू ।

एवं जातेन मच्चेन कर्त्तव्यं कुशलं बहु ॥ १० ॥

(यथापि पुष्पराशेः कुर्यात् मालागुणान् बहून् ।

एवं जातेन मर्त्येन कर्त्तव्यं कुशलं बहु ॥ १० ॥)

जैसे पुष्पों की राशि से कोई अनेक माला की लड़ियां बनावे, वैसे ही जन्म ले कर मनुष्य को अनेक पुण्य करने चाहिए ।

श्रवस्ती

आनन्द (धेर)

५४—न पुष्पगन्धो पटिवातमेति

न चन्दनं तगरमल्लिका वा ।

सतञ्च गन्धो पटिवातमेति

सञ्चा दिसा सप्पुरिसो पवाति ॥ ११ ॥

(न पुष्पगन्धः प्रतिघातमेति
 न चन्दनं तगर-मल्लिके वा ।
 सतां च गन्धः प्रतिघातमेति
 सर्वा दिशः सत्पुरुषः प्रवाति ॥ ११ ॥)

पुष्प, चन्दन, तगर या चमेली किसी की भी सुगन्धि हवाके उल्टे नहीं जाती । किंतु सन्तों का यश हवा के उल्टे भी फैलता है । सत्पुरुष सभी दिशाओं को व्याप्त कर देता है ।

५५-चन्दन तगर वापि उत्पल अथ वस्त्रिकी ।
 एतेसं गन्धजातानं शीलगन्धो अनुत्तरो ॥ १२ ॥
 (चन्दनं तगरं वापि उत्पलं अथ वार्पिकी ।
 एतेषां गन्धजातानां शीलगन्धोऽनुत्तरः ॥ १२ ॥)

चन्दन या तगर, कमल या जूही, इन सभी (की) सुगन्धों से सदाचार की सुगन्ध उत्तम है ।

राजगृह (वेणुवन)

महाकस्तप

५६-अल्पमत्तो अय गन्धो या'यं तगरचन्दनी ।
 यो च शीलवत गन्धो वाति देवेषु उत्तमो ॥ १३ ॥
 (अल्पमात्रोऽयं गन्धो योऽयं तगरचन्दनी ।
 यश्च शीलवतां गन्धो वाति देवेषु उत्तमः ॥ १३ ॥)
 तगर और चन्दन की जो यह गंध फैलती है, वह अल्पमात्र है, और जो यह सदाचारियों की गंध है, (वह) उत्तम (गंध) देवताओं में फैलती है ।

राजगृह (वेणुवन)

गोधिक (थेर)

५७-तेसं सम्पन्नसीलानं अप्पमादविहारिनं ।

सम्मदब्बाविमुत्तानं मारो मग्गां न विन्दति ॥ १४ ॥

(तेषां सम्पन्नशीलानां अप्रमाद-विहारिणाम् ।

सम्यग्-ज्ञा-विमुक्तानां मारो मार्गं न विन्दति ॥ १४ ॥)

(जो) वे सदाचारी निरालस हो विहरनेवाले; यथार्थ ज्ञान द्वारा मुक्त (हो गये हैं,) (उनके) मार्गको मार नहीं पकड़ सकता ।

जैतवन

गरहादिन्न

५८-यथा संकारधानस्मिं उज्झितस्मिं महापथे ।

पट्टमं तत्थ जायेथ शुचिगन्धं मनोरमं ॥ १५ ॥

(यथा संकारधानं उज्झिते महापथे ।

पट्टं तत्र जायेत शुचिगन्धं मनोरमम् ॥ १५ ॥)

५९-एवं संकारभूतेषु अन्धभूते पुथुज्जने ।

अतिरोचति पञ्जाय सम्मासम्बुद्धसावको ॥ १६ ॥

(एवं संकारभूते अन्धभूते पृथग्जने ।

अतिरोचते प्रज्ञया सम्यक्-सम्बुद्ध-आचकः ॥ १६ ॥)

बड़ी सड़क के किनारे फेंके कूड़े के ढेर पर जिस तरह कोई सुगंध सुन्दर पत्र उत्पन्न हो जाय, उसी तरह कूड़े के समान क्षुद्र अज्ञ संसारसक्त जनता में सम्यक् सम्बुद्ध का शिष्य अपनी प्रज्ञा से अत्यधिक शोभित होता है ।

५—बालवर्गो

भावस्ती (वेतवन)

दरिद्र सेवक

६०—दीघा जागरतो रत्ति दीघं सन्तस्स 'योजनं ।

दीघो बालानं संसारो सद्धम्मं अविजानतं ॥ १ ॥

(दीर्घा जाग्रतो रात्रिः दीर्घं भ्रान्तस्य योजनम् ।

दीर्घो बालानां संसारः सद्धर्मं अविजानताम् ॥ १ ॥)

जागने वाले को रात लम्बी मालूम होती है । थके हुए के लिए एक योजन बहुत लम्बा होता है । सद्धर्म को न जानने वाले अज्ञ पुरुष के भावागमन का चक्र (=संसार) लम्बा होता है ।

राजगृह

सार्द्धविहारी (=शिष्य)

६१—चरब्बे नाधिगच्छेय्य सेय्यं सदिसमत्तनो ।

एकचरियं दलहं कयिरा नत्थि बाले सहायता ॥ २ ॥

(चरन् चेत् नाधिगच्छेत् श्रेयांसं सदृशं आत्मनः ।

एकचर्या ददं कुर्यात् नास्ति बाले सहायता ॥ २ ॥)

विषरण करते यदि अपने से श्रेष्ठ या अपने समान कोई व्यक्ति न मिले तो ददता पूर्वक अकेला ही रहे । मूर्ख से मित्रता अच्छी नहीं ।

भारस्ती

मानन्द (सेठ)

६२—पुत्ता मत्थि धनम्मत्थि इति बालो विद्वञ्जति ।

अत्ता हि अत्तनो नत्थि कुत्तो पुत्तो कुत्तो धनं ॥ ३ ॥

(पुत्रा मे सन्ति धनं मे ऽस्ति इति बालो विहन्यते ।

आत्मा हि आत्मनो नास्ति कुतः पुत्रः कुतो धनम् ॥ ३ ॥)

मेरा पुत्र है, मेरा धन है—इस प्रकार मूर्ख परेशान होता है ।
मनुष्य अपना आप नहीं है; पुत्र और धन उसके कहाँ तक होंगे !

जेतवन

गिरहकट चोर

६३—यो बालो मञ्जती बाल्यं पण्डितो चापि तेन सो ।

बालो च पण्डितमानी, स वै बालो'ति वुच्चति ॥ ४ ॥

(यो बालो मन्यते बाल्यं पण्डितश्चापि तेन स ।

बालश्च पण्डितमानी स वै बाल इत्युच्यते ॥ ४ ॥)

जो मूर्ख अपनी मूर्खता को समझता है इस कारण वह पण्डित है ।
जो मूर्ख हो अपने को पण्डित समझता है वही यथार्थ में मूर्ख है ।

श्रावस्ती (जेतवन)

उदायो (थेर)

६४—यावजीवमपि चे बालो पण्डितं परिरुपासति ।

न सो धम्मं विजानाति दब्धी सूपरसं यथा ॥ ५ ॥

यावज्जीवमपि चेद् बालः पण्डितं पर्युपास्ते ।

न स धर्मं विजानाति दूर्वा सूपरसं यथा ॥ ५ ॥)

मूर्ख यदि जन्म भर पण्डित के साथ रहे तो भी धर्म का बोध नहीं करता, ठीक वैसे ही जैसे कलछी तरकारी के रसास्वाद का ।

श्रावस्ती (जेतवन)

भद्रवर्गीय (भिज्जुलोग)

६५—मुहुत्तमपि चे विञ्जू पण्डितं परिरुपासति ।

खिप्पं धम्मं विजानाति जिह्वा सूपरसं यथा ॥ ६ ॥

(नहि पापं कृतं कर्म सद्यः क्षीरमिव मुंचति ।

दहनं चालमन्वेति भस्माच्छन्न इव पावकः ॥ १२ ॥)

किया गया पाप शीघ्र ही अपना फल नहीं लाता । जैसे, ताजा दूध शीघ्र ही जम नहीं जाता । राख से ढकी आग की तरह वह (पाप कर्म) जलाता हुआ मूल्य का अनुगमन करता है ।

राजगृह (वेणुवन)

सङ्कट (पेश)

७२-यावदेव अन्तथाय जतं बालस्स जायति ।

हन्ति बालस्स सुक्कंसं मुद्धमस्स विपातये ॥ १३ ॥

(यावदेव अनर्थाय जतं बालस्य जायते ।

हन्ति बालस्य शुक्लांशं मूर्धानमस्य विपातयन् ॥ १३ ॥)

मूल्य का सारा ज्ञान उसी के अनर्थ के लिए होता है । वह मूल्य को अच्छाई का नाश करता है, और उसके शिर को नीचा गिराता है ।

नेतवन

सुधम्म (धेर)

७३-असतं भावनमिच्छेय्य पुरेस्सारथ्य भिक्षुसु ।

आवासेषु च इत्सरियं पूजा परकुलेषु च ॥ १४ ॥

(असद् भावनमिच्छेत् पुरस्कारं च भिक्षुषु ।

आवासेषु चैश्वर्यं पूजा परकुलेषु च ॥ १४ ॥)

७४-ममेव कतमब्बन्तु गिही पच्चजिता उभो ।

ममेवातिवसा अस्सु किञ्चाकिञ्चेसु किस्मिचि

इति बालस्स सङ्गप्पो इच्छा मानो च बह्दति ॥ १५ ॥

(ममैव कृतं मन्येतां गृहि-प्रवजिताबुधौ ।
ममैवातिघशाः स्यातां कृत्याकृत्येषु कस्मिंश्चित् ।
इति बालस्य संकल्प इच्छा मानश्च वर्द्धते ॥ १५ ॥)

भिक्षुओं के बीच अगुआ होना, मठों का अधिपति बनना, गृहस्थ परिवारों में पूजित होना, गृही और प्रव्रजित दोनों मेरा ही किया मानें, सभी प्रकार के काम में वे मेरे ही आधीन रहें—ऐसी अनुचित इच्छा करता है । इस प्रकार मूर्ख के संकल्प, और अहंकार बढ़ते हैं ।

श्रावस्ती (जेतवन) (बनवासी) तिस्र (धेर)

७५—अञ्जा हि लाभोपनिसा अञ्जा निव्वान-गामिनी ।
एवमेतं अभिञ्जाय भिक्षु बुद्धस्स सावको ॥
सत्कारं नाभिनन्देय्य विवेकमनुब्रूह्ये ॥ १६ ॥

(अन्या हि लाभोपनिपद् अन्या निर्वाणगामिनी ।
एवमेतद् अभिज्ञाय भिक्षुर्वुस्सस्य श्रावकः ।
सत्कारं नाभिनन्देत् विवेकमनुवृंहयेत् ॥ १६ ॥)

अनुवाद—लाभ का रास्ता दूसरा है, और निर्वाण को जे जानेवाला दूसरा—इस प्रकार इसे जानकर बुद्ध का अनुगामी भिक्षु सत्कार का अभिनन्दन न करे, और विवेक (= एकान्तचर्या) को बढ़ावे ।

बालवर्ग समाप्त

६--परिहृत वर्गो

जैतवन

राध (धेर)

७६-निधीनं व पवत्तारं यं पस्से वज्ज-दस्सिनं ।
निगग्घवादिं मेधाविं तादिसं पण्डितं भजे ।
तादिसं भजमानस्स सेय्यो होति न पापियो ॥ १ ॥

(निधीनामिध प्रवत्तारं यं पश्येत् वर्ज्यदर्शिनम् ।
निगृह्यवादिनं मेधाविनं, तादृशं पंडितं भजेत् ।
तादृशं भजमानस्य श्रेयो भवति न पापीयः ॥ १ ॥)

दोष दिखा देने वाले को वैसा ही (प्रिय) समझे जैसा वह जो गड़े खजानों का भेद बताने वाला हो । सयत करके उपदेश करने वाले वैसे मेधावी परिहृत के साथ रहे । वैसे (सत्पुरुष) के साथ रहने से कल्याण ही होता है, धुरा नहीं ।

जैतवन

अस्तजी, पुनव्वसू

७७-ओवदेय्यानुसासेय्य असवभा च निवारये ।
सतं हि सो पियो होति असतं होति अप्पियो ॥ २ ॥
(अवधदेवमुशिष्याद् असभ्याच्च निवारयेत् ।
सतां हि स प्रियो भवति असतां भवत्यप्रियः ॥ २ ॥)

जो सदुपदेश दे, सुमार्ग दिखावे तथा कुमार्ग से निवारण करे वह सज्जनों को प्रिय होता है, किंतु दुर्जनों को अप्रिय ।

नहर वाले पानी को ले जाते हैं, वाण बनाने वाले वाण को ठीक करते हैं, बड़ई लकड़ी को ठीक करते हैं; और पंडित (जन) अपने आपका दमन करते हैं ।

जेतवन

भदिय (धेर)

८१—सेलो यथा एकघनो वातेन न समोरति ।

एवं निन्दाप्रसंसासु न समिञ्जन्ति पण्डिता ॥ ६ ॥

(शैलो यथैकघनो वातेन न समीर्यते ।

एवं निन्दाप्रशंसासु न समीर्यन्ते पण्डिताः ॥ ६ ॥)

जैसे ठीस पहाड़ हवासे कायमान नहीं होता; वैसे ही पंडित निन्दा और प्रशंसासे विचलित नहीं होते ।

जेतवन

काम-माता

८२—यथापि रहदो गम्भीरो विण्णसन्नो अनाविलो ।

एवं धम्मानी सुत्थान विण्णसोदन्ति पण्डिता ॥ ७ ॥

(यथापि हृदो गम्भीरो विप्रसन्नोऽनाविलः ।

एवं धर्मान् धुत्वा विप्रसोदन्ति पण्डिताः ॥ ७ ॥)

जैसा गम्भीर स्वच्छ निर्मल जलाशय हो, वैसा ही पण्डित लोग धर्म को सुन कर शुद्ध हो जाते हैं ।

जेतवन

धौव धी भिण्डु

८३—सव्वस्य वे सण्णुत्ति। वन्नन्ति

न कामकामा लपयन्ति सन्तो ।

सुखेन फुट्टा अथवा दुःखेन

न उच्चावचं पण्डिता दस्सयन्ति ॥ ८ ॥

(सर्वत्र वै सत्पुरुषा ब्रजन्ति न कामकामा लपन्ति सन्तः ।
सुखेन स्पृष्टा अथवा दुःखेन नोच्चावचं पण्डिता दर्शयन्ति ॥८॥)

सत्पुरुष सभी जगह जाते हैं किंतु वे अपनी मतलब की बातें नहीं करते। सुख हो या दुःख, पण्डित लोग अपने में विकार नहीं प्रदर्शन करते।

८४-न अत्तहेतु न परस्स हेतु

न पुत्तमिच्छे न धनं न रद्धं । २१८२

न इच्छेय्य अधम्मेन समिद्धिमत्तनो

स सीलवान् पञ्जवा धम्मिको सिया ॥ ९ ॥

(नात्महेतोः न परस्य हेतोः

न पुत्रमिच्छेत् न धनं न राष्ट्रम् ।

नेच्छेद् अधर्मेण समृद्धिमात्मनः

स शीलवान् प्रज्ञावान् धार्मिकः स्यात् ॥ ९ ॥)

न अपने लिये और न दूसरे के लिये, न पुत्र की इच्छा करे, न धन की और न राज्य की। अधर्म से अपनी उन्नति की इच्छा न करे। शीलवान्, प्रज्ञावान् और धार्मिक बने।

नेतयन

धर्मश्रवण

८५-अप्पका ते मनुस्सेसु ये जना पारगामिनो ।

अथायं इतरा पजा तीरमेवानुभावति ॥ १० ॥

(अल्पकारते मनुष्येषु ये जनाः पारगामिनः ।

अथेमा इतराः प्रजाः तीरमेवानुधावति ॥ १० ॥)

मनुष्यों में ऐसे बहुत थोड़े हैं जो यथार्थ में उस पार जाना चाहते हैं । अधिक तो ऐसे हैं जो किनारे ही किनारे दौड़ते हैं ।

८६-ये च खो सम्मदक्खाते धम्मे धम्मानुवर्तिनो ।

ते जनाः पारमेस्सन्ति मच्चुधेयं सुदुत्तरम् ॥ ११ ॥

(ये च खलु सम्यगाख्याते धर्मे धर्मानुवर्तिनः ।

ते जनाः पारमेष्यन्ति मृत्युधेयं सुदुस्तरम् ॥ ११ ॥)

जो अच्छी तरह उपदिष्ट धर्म में धर्मानुचरण करते हैं वे ही दुस्तर मृत्यु के राज्य को पार करेंगे ।

जेठवन

पाँच सौ नवागस भिक्षु

८७-कण्हं धम्मं विप्पहाय सुक्कं भावेत्थ पण्डितो ।

ओका अनोकं आगम्य विवेके यत्थ दूरमं ॥ १२ ॥

(कृष्णं धर्मं विप्रहाय शुक्लं भवयेत् पण्डितः ।

ओकात् अनोकं आगम्य विवेके यत्र दूरमम् ॥ १२ ॥)

८८-तत्राभिरतिमिच्छेय्य हित्त्वा कामे अकिञ्चनो ।

परियोदयेय्य अत्तानं चित्तवलेसेहि पण्डितो ॥ १३ ॥

(तत्राभिरतिमिच्छेत् हित्वा कामान् अकिञ्चनः ।

पर्युदयेत् आत्मानं चित्तवलेशैः पण्डितः ॥ १३ ॥)

परितप्त तुरी यास को छोड़ भस्मी का भस्मास करे । घर से बेघर हो पश्चात् स्थान में रहे जहाँ साधारण लोगों का मन नहीं लगता ।

कामनाओं को छोड़ अकिञ्चन हो पण्डितजन अपने को चित्त के मलों से शुद्ध करे ।

८९—येसं सम्बोधि-अङ्गेषु सम्मा चित्तं सुभावितं ।

आदान-पटिनिस्सग्गे अनुपादाय ये रता ।

खीण सवा जुतीमन्तो ते लोके परिनिव्वुता ॥ १४ ॥

(येपां सम्बोध्यंगेषु सम्यक् चित्तं सुभावितम् ।

आदानप्रतिनिःसर्गे अनुपादाय ये रताः ।

क्षीणास्तवा ज्योतिष्मन्तस्ते लोके परिनिवृत्ताः ॥१४॥)

जिनका चित्त सम्बोध्यङ्गों में अच्छी तरह अभ्यस्त हो गया है, जो अनासक्त हो परिग्रह के त्याग में रत हैं, क्षीणश्रव द्युतिमान हैं, वे ही संसार में निर्वाण पा चुके हैं ।

७—अरहन्तवग्गो

राजगृह (जीवकका आश्रम)

जीवक

९०—गतद्धिनो विसोकस्स विप्पमुत्तस्स सब्बधि ।

सब्बगन्थप्पहीणस्य परिहाहो न विज्जति ॥ १ ॥

(गताध्वानो विशोकस्य विप्रमुक्तस्य सर्वथा ।

सर्वग्रन्थप्रहीणस्य परिदाहो न विद्यते ॥ १ ॥)

जिसने मार्ग तय कर लिया है, शोकरहित सर्वथा विमुक्त हो गया है, जिसकी सभी ग्रन्थियाँ प्रहीण हो गई हैं उसे कोई सन्ताप नहीं ।

राजगृह (वेणुवन)

महाकस्सप

९१—उय्युज्जन्ति सतीमन्तो न निकेते रमन्ति ते ।

हंसा 'व पल्लं हित्वा ओकमोकं जहन्ति ते ॥ २ ॥

(उद्युजते स्मृतिमन्तो न निकेते रमन्ते ते ।

हंसा इव पल्लं हित्वा ओकमोकं जहति ते ॥ २ ॥)

स्मृतिमान् हो उद्योग करते हैं, गृहस्थ जीवन में वे रमण नहीं करते । हंस जैसे चुद्र जलाशय को छोड़ कर उड़ जाता है, वैसे वे सभी गृहवास को छोड़ देते हैं ।

जेतवन

वेलाट्ठि सीस

९२—येसं सन्निचयो नत्थि ये परिब्जातभोजना ।

सुब्बतो अनिमित्तो च विमोक्खो यस्स गोचरो ।

आकासे 'व सकुन्तानं गति तेसं दुरत्तया ॥ ३ ॥

(येषां सन्निचयो नास्ति ये परिज्ञातभोजनाः ।
शून्यतोऽनिमित्तश्च विमोक्षो यस्य गोचरः ।
आकाश इव शकुन्तानां गतिः तेषां दुरन्वया ॥ ३ ॥)

जिन्हें कोई संग्रह नहीं, जो भोजन में संयत हैं, शून्य और
अनिमित्त स्वरूप निर्वाण पर जो समाधित्य हैं उनकी गति, आकाश के
पक्षी की गति की भांति, अज्ञेय है ।

राजगृह (वैजुवन)

अनुबुद्ध (धेर)

९३-यस्सा'सवा परिक्लीणा आहारे च अनिस्सितो ।
सुञ्जतो अनिमित्तो च विमोक्खो यस्स गोचरो ।
आकासे' व सकुन्तानं पदं तस्स दुरन्नयं ॥ ४ ॥

(यस्यास्रवाः परिक्षीणा आहारे च अनिस्तृतः ।
शून्यतोऽनिमित्तश्च विमोक्षो यस्य गोचरः ।
आकाश इव शकुन्तानां पदं तस्य दुरन्वयम् ॥ ४ ॥)

जिसके आश्रव क्षीण हो गये हैं, आहार में जिसे आसक्ति नहीं, शून्य
और अनिमित्त स्वरूप निर्वाण पर जो समाधिस्थ है उसकी स्थिति,
आकाश के पक्षी की भांति, अज्ञेय है ।

श्रावस्ती (पूर्वाराभ)

महाक.चायन

९४-यस्सिन्द्रियाणि समथं गतानि,
अस्सा यथा सारथिना सुदन्ता ।
पहीनमानस्स अनासवस्स.
देवापि तस्स पिहयन्ति तादिनो ॥ ५

(यस्येन्द्रियाणि शमतां गतानि
अश्वा यथा सारथिना सुदान्ताः ।
प्रहीणमानस्य अनाश्रवस्य देवा
अपि तस्य स्पृहयन्ति तादृशः ॥ ५ ॥)

सारथी के द्वारा दमन कर लिए गए अश्व के समान जिसकी इन्द्रियाँ शान्त हो गई हैं, वैसे अहंकार रहित अनाश्रव सन्त की स्पृहा देवता लोग भी करते हैं ।

जेतवन

सारिपुत्त (थेर)

९५-पृथ्वीसमो नो विरुज्झति
इन्द्रखीलपमो तादि सुव्वतो ।
रहदो 'व अपेतकदमो
संसारा न भवन्ति तादिनो ॥ ६ ॥

पृथिवीसमो न विरुज्झते इन्द्रकीलोऽमस्तादृक् सुव्रतः ।
हृद इवापेतकदमः संसारा न भवन्ति तादृशः ॥ ६ ॥)

वैसा सुव्रत, इन्द्रकील के समान (हृद ' , तथा पृथ्वी के समान अकम्प्य होता है । वह पक-रहित जलाशय के समान स्वच्छ है । वह संसार की मन्थियों में बद्ध नहीं होता ।

जेतवन

कौसग्गिभासित विस्स (थेर)

९६-सन्तं अस्स मनं होति सन्ता वाचा च कम्म च ।
सम्मदब्जाविमुत्तस्स उपसन्तस्स तादिनो ॥ ७ ॥

(शान्तं तस्य मनो भवति शान्ता वाक् च कर्म च ।
साम्यगाहाविमुक्तस्य उपशान्तस्य तादृशः ॥ ७ ॥)

यथार्थ ज्ञान द्वारा मुक्त हुए उस उपशान्त (अर्हन्त पुरुष) का मन शान्त होता है, वाणी और कर्म शान्त होते हैं ।

जेतवन

सारिपुत्र (धेर)

९७-अस्सद्धो अकृतञ्जु च संविच्छेदो च यो नरो ।

हतावकासो वन्तासो स वे उत्तमपोरिसो ॥ ८ ॥

(अश्रद्धोऽकृतज्ञश्च सन्धिच्छेदश्च यो नरः ।

हतावकाशो वान्ताशः स वै उत्तमपुरुषः ॥ ८ ॥)

जो (अन्य) विश्वास से रहित है, अकृत निवांग का ज्ञानी है, पुनर्जन्म होना जिसे सम्भव नहीं, जिसने सारी तृष्णा का त्याग कर दिया है, वही उत्तम पुरुष है । ❀

जेतवन

(खदिरवनी) रेवत (धेर)

९८-गामे वा यदि वा'रज्जे निम्ने वा यदि वा थले ।

यत्थारहन्तो विहरन्ति तं भूमिं रामणेय्यकं ॥ ९ ॥

(ग्रामे वा यदि वाऽऽरण्ये निम्ने वा यदि वा स्थले ।

यत्रारहन्तो विहरन्ति सा भूमी रमणीया ॥ ९ ॥)

गाँव में या जंगल में, निम्न या ऊँचे स्थल में जहाँ कहीं अर्हन्त लोग विहार करते हैं, वही रमणीय भूमि है ।

जेतवन

भारण्यक मिच्चु

९९-रमणीयानि अरज्जानि यत्थ न रमते जनो ।

वीतरागा रमिस्सन्ति न ते कामगवेसिनो ॥ १० ॥

(रमणीयान्यारण्यानि यत्र न रमते जनः ।

वीतरागा रंस्यन्ते न ते कामगवेदिणः ॥ १० ॥)

रमणीय वन, जहाँ (साधारण) जन रमण नहीं करते, वहाँ
काम (भोगों) के पीछे न भटकने वाले वीतराग रमण करेंगे ।

८—सहस्सवग्गो

वेणुवन-

तन्वदाठिक (चोरघातक)

१००—सहस्समपि चे वाचा अनत्थपदसंहिता ।

एकं अत्थपदं सेय्यो यं सुत्त्वा उपसम्मति ॥ १ ॥

(सहस्समपि चेद् वाचः अनर्थपदसंहिताः ।

एकं मर्थपदं श्रेयो यच्छुत्त्वोपशाम्यति ॥ १ ॥)

व्यर्थ के पदों से युक्त सहस्रों वाक्यों से भी (वह) सार्थक एक पद श्रेष्ठ है, जिसे सुनकर शान्ति होती है ।

जेतवन

दारुचीरिष (धेर)

१०१—सहस्समपि चे गाथा अनत्थपदसंहिता ।

एकं गाथापदं सेय्यो यं सुत्त्वा उपसम्मति ॥ २ ॥

(सहस्समपि चेद् गाथा अनर्थपदसंहिताः ।

एकं गाथापदं श्रेयो यच्छुत्त्वोपशाम्यति ॥ २ ॥)

व्यर्थ के पदों से युक्त हजार गाथाओं से भी एक गाथापद श्रेष्ठ है, जिसे सुनकर० ।

जेतवन

कुण्डलकेसी (धेर)

१०२—यो च गाथासतं भासे अनत्थपदसंहिता ।

एकं धम्मपदं सेय्यो यं सुत्त्वा उपसम्मति ॥ ३ ॥

(यश्च गाथाशतं भाषेतानर्थपदसंहितम् ।

एकं धर्मपदं श्रेयो यच्छ्रुत्वोपशाम्यति ॥ ३ ॥)

जो अनर्थपदों से युक्त सौ गाथायें भी पढ़े, उससे कहीं अच्छा एक धर्मपद है जिसे सुनकर उपशान्त हो जाता है ।

१०३—यो सहस्रं सहस्सेन सङ्ग्रामे मानुसे जिने ।

एकं च जेय्यमत्तानं स वै सङ्ग्रामजुत्तमो ॥ ४ ॥

(यः सहस्रं सहस्रेण संग्रामे मानुषान् जयेत् ।

एकं च जयेद् आत्मानं स वै संग्रामजिदुत्तमः ॥ ४ ॥)

जो कोई संग्राम में हजारों मनुष्यों को जीत ले, उससे कहीं बढ़ कर संग्राम-विजयी वह है जो एक अपने स्वयं को जीत ले ।

जैववन

अनर्थ-पुच्छक भाषण

१०४—अत्ता ह वै जितं सेय्यो या चायं इतरा पजा ।

अत्तदन्तस्स पोसस्स निच्चं सञ्जतचारिणो ॥ ५ ॥

(आत्मा ह वै जितः श्रेयान् या चेयमितराः प्रजाः ।

दान्तात्मनः पुरुषस्य नित्यं संयतचारिणः ॥ ५ ॥)

१०५—नेव देवो न गन्धर्वो न मारो सह ब्रह्मणा ।

जितं अपजितं कयिरा तथा रूपस्स जन्तुनो ॥ ६ ॥

(नैव देवो न गन्धर्वो न मारुः सह ब्रह्मणा ।

जितं अपजितं कुर्यात् तथा रूपस्य जन्तोः ॥ ६ ॥)

इन भन्म्य प्रजाओं के जीतने की अपेक्षा चरने की जीतना श्रेष्ठ है । अपने को दमन करनेवाले, नियम भरने को संयम करनेवाले, जो पुरुष हैं

उनके जीते को, न देवता, न गन्धर्व, न ब्रह्मा सहित मार, बेजीता कर सकते हैं ।

वेणुवन

सारिपुत्तके मामा

१०६—मासे मासे सहस्सेन यो यजेथ सतं समं ।

एकञ्च भावित्तानं मुहुत्तमपि पूजये ।

सा येव पूजना सेय्यो यं चे वस्ससतं हुतं ॥ ७ ॥

(मासे मासे सहस्सेण यो यजेत शतं समान् ।

एकं च भावितात्मानं मुहूर्तमपि पूजयेत् ।

सैव पूजना श्रेयसी यच्चेद् वर्षशतं हुतम् ॥ ७ ॥)

सहस्र (दक्षिणा यज्ञ) से जो महीने महीने सौ वर्ष तक यजन करे, और यदि परिशुद्ध मनवाले एक (पुरुष) को एक मुहूर्त ही पूजे ; तो सौ वर्ष के हवन से यह पूजा ही श्रेष्ठ है ।

वेणुवन

सारिपुत्तका भांजा

१०७—यो च वस्ससतं जन्तु अग्निं परिचरे वने ।

एकं च भावित्तानं मुहुत्तमपि पूजये ।

सा येव पूजना सेय्यो यं चे वस्ससतं हुतं ॥ ८ ॥

(यश्च वर्षशतं जन्तुरग्निं परिचरेद् वने ।

एकं च भावितात्मानं मुहूर्तमपि पूजयेत् ।

सैव पूजना श्रेयसी यच्चेद् वर्षशतं हुतम् ॥ ८ ॥)

यदि प्राणी सौ वर्ष तक वन में अग्निपरिचरण (= अग्निहोत्र) करे, और यदि० ।

वेणुवन

सारिपुत्तका भित्र ब्राह्मण

१०८-यं किंचि यिट्ठं च हुतं च लोके,

संवच्छरं यजेथ पुब्जपेक्खो ।

सव्वमि तं न चतुभागमेति,

अभिवादना उज्जुगतेसु सेय्यो ॥ ९ ॥

(यत् किंचिद् इष्टं च हुतं च लोके,

संवत्सरं यजेत पुण्यापेक्षः ।

सर्वमपि तत् न चतुर्भागमेति,

अभिवादनं उज्जुगतेषु धेयसी ॥ ९ ॥)

पुण्य की अभिलाषा से यदि वर्ष भर लोक के सभी यज्ञ और हवन करे तो भी उज्जुगते सन्त की किए हुए प्रणाम का चीथा दिस्ता फल भी नहीं प्राप्त होता है ।

भरतचन्द्र

दीनानन्द कुमार

१०९-अभिवादनशीलस्स निच्चं वद्दापचायिनो ।

चत्तारो धम्मा वृद्धन्ति आयु वण्णो सुखं वलं ॥ १० ॥

(अभिवादनशीलस्य नित्यं वृद्धापचायिनः ।

चत्वारो धर्मा वर्धन्ते आयुर्वर्णः सुखं वलम् ॥ १० ॥)

जो अभिवादन शील है, जो सदा पुरखों का सेवा करनेवाला है, उसकी चार बातें (= धर्म) बढ़ती हैं—आयु, वर्ण, सुख और बल ।

वेदव्यास

६६४ (= ६६४) सामवेद

११०-यो च वत्ससत्तं जीये दुस्सीलो जसनादितो ।

एकाहं जीवितं सेय्यो सीलवन्तरस भ्रायिनो ॥ ११ ॥

(यश्च वर्षशतं जीवेद् अपश्यन् उदयव्ययम् ।

एकाहं जीवितं श्रेयः पश्यत उदयव्ययम् ॥ १४ ॥)

(संसार में वस्तुओं के) उत्पत्ति और विनाश का बिना मनन किए सौ वर्ष के जीवन से, उत्पत्ति और विनाश के मननशील के जीवन का एक दिन श्रेष्ठ है ।

जीवन

किताबोमती

११४-यो च वत्ससतं जीवे अपत्तं अमत्तं पद ।

एकाहं जीवितं सेय्यो पत्ततो अमत्तं पदं ॥ १५ ॥

(यश्च वर्षशतं जीवेद् अपश्यन् अमृतं पदम् ।

एकाहं जीवितं श्रेयः पश्यतोऽमृतं पदम् ॥ १५ ॥)

अमृतपद (= दुःखनिर्वाण) को न रयाल किए सौ वर्ष के जीवन से, अमृतपद को देने वाले जीवन का एक दिन श्रेष्ठ है ।

जीवन

बहुचिका (गेरी)

११५-यो च वत्ससत जीने अपत्तं धम्ममुत्तमं ।

एकाहं जीवितं सेय्यो पत्ततो धम्ममुत्तमं ॥ १६ ॥

(यश्च वर्षशतं जीवेद् अपश्यन् धर्ममुत्तमम् ।

एकाहं जीवितं श्रेयः पश्यतो धर्ममुत्तमम् ॥ १६ ॥)

उत्तम धर्म को बिना जाने सौ वर्ष के जीवन से, उत्तम धर्म के देनेवाले के जीवन का एक दिन श्रेष्ठ है ।

६--पापवग्गो

जेतवन

(चूल) एकलाटक (ब्राह्मण)

११६-अभित्थरेथ कल्याणे पापा चित्तं निवारये ।

दग्धं हि करोतो पुब्बं पापस्मिं रमते मनो ॥ १ ॥

(अभित्थरेथ कल्याणे पापात् चित्तं निवारयेत् ।

तद्भित्तं हि कुर्वतः पुण्यं पापे रमते मनः ॥ १ ॥)

पुण्य करने में शीघ्रता करे, पापसे चित्तको हटावे । पुण्य कार्य में शिथिलता करने वाले का मन पाप में लग जाता है ।

जेतवन

सेव्यसक (थेर)

११७-पापञ्चे पुरिसो कयिरा न तं कयिरा पुनप्पुनं ।

न तस्मिं छन्दं कयिराथ दुक्खो पापस्स उच्चयो ॥ २ ॥

(पापं चेत् पुरुषः कुर्यात् न तत् कुर्यात् पुनः पुनः ।

न तस्मिं छन्दं कुर्यात्, दुःखः पापस्य उच्चयः ॥ २ ॥)

मनुष्य यदि पाप कर दे तो उसे बार २ न करे । उसमें इच्छा न बढ़ावे । पापका संचय दुःख का कारण होता है ।

जेतवन

लाजदेवकी कन्या

११८-पुब्बञ्चे पुरिसो कयिरा कयिराथेनं पुनप्पुनं ।

तस्मिं छन्दं कयिराथ सुखो पुब्बस्स उच्चयो ॥ ३ ॥

(पुण्यं चेत् पुरुषः कुर्यात्, कुर्याद् एतत् पुनः पुनः ।

तस्मिं ह्यनन्दं कुर्यात् सुखः पुण्यस्य उच्चयः ॥ ३ ॥)

यदि मनुष्य पुण्य करे तो उसे बार २ करे । उस में खूब उत्साह बढ़ावे । पुण्य का संचय सुखका कारण होता है ।

जेतवन

अनाथपिट्ठिक (सेठ)

११९-पापोपि पस्सति भद्रं याव पापं न पच्चति ।

यदा च पच्चति पापं अथ पापो पापानि पस्सति ॥ ४ ॥

(पापोऽपि पश्यति भद्रं यावत् पापं न पच्यते ।

यदा च पच्यते पापं अथ पापः पापानि पश्यति ॥ ४ ॥)

जब तक पाप का फल नहीं मिलता है तब तक पापी को पाप बढ़ा अच्छा लगता है । जब पाप का फल होता है तब वह पापी को अपने स्वरूप में देखता है ।

१२०-भद्रोपि पस्सति पापं याव भद्रं न पच्चति ।

यदा च पच्चति भद्रं अथ भद्रो भद्रानि पस्सति ॥ ५ ॥

(भद्रोऽपि पश्यति पापं यावद् भद्रं न पच्यते ।

यदा च पच्यते भद्रं अथ भद्रः भद्राणि पश्यति ॥ ५ ॥)

जब तक पुण्य का फल नहीं मिलता तब तक पुण्यदामा को पुण्य बुरा लगता है । जब पुण्यका फल होता है तब वह पुण्य को अपने स्वरूप में देखता है ।

जेतवन

मंसवमी (भिड्डु)

१२१-भावमज्जेथ पापस्स न मन्त आगमिस्सति ।

उदयिन्दुनिपातेन उदकुम्भोपि पूरति ।

बालो प्रति पापस्स धाक-थोकमि आचिनं ॥ ६ ॥

(मा ऽ वमन्येत पापं न मां तद् आगमिष्यति ।
उदविन्दुनिपातेन उदकुम्भोऽपि पूर्यते ।
चालः पूरयति पापं स्तोकं स्तोकमप्याचिन्वन् ॥ ६ ॥)

“वह मेरे पास नहीं आयेगा” ऐसा (सोच) पाप की अवहेलना न करे । पानों की बूंद के गिरने से घड़ा भर जाता है । (ऐसे ही) मूर्ख थोड़ा-थोड़ा संचय करते पाप को भर लेता है ।

जैतवन

विलासपाद (सेठ)

१२२—मावज्जैथ पुञ्जस्स न मन्तं आगमिस्सति ।
उदविन्दुनिपातेन उदकुम्भोपि पूरति ।
धीरो पूरति पुञ्जस्स थोक-थोकमपि आचिनं ॥ ७ ॥

(माऽवमन्येत पुण्यं न मां तद् आगमिष्यति ।
उदविन्दुनिपातेन उदकुम्भो ऽपि पूर्यते ।
धीरः पूरयति पुण्यं स्तोकं स्तोकमप्याचिन्वन् ॥ ७ ॥)

“वह मेरे पास नहीं आयेगा” —ऐसा (सोच) पुण्य की अवहेलना न करे । पानी को० । धीर थोड़ा-थोड़ा संचय करते पुण्य को भर लेता है ।

जैतवन

महाधन (बणिक)

१२३—वाणिजो 'व भयं मगं अप्पसत्थो महद्धनो ।
विमं जीवितुकामो'व प पापानि परिवज्जये ॥ ८ ॥

(वणिगिच भयं मार्गं अल्पसार्थो महाधनः ।
विमं जीवितुकाम इव पापानि परिवर्जयेत ॥ ८ ॥)

थोड़े काफिले और महाधन वाला बनजारा जैसे भययुक्त रास्ते को

छोड़ देता है, अथवा जीने की इच्छा वाला पुरुष जैसे विष को छोड़ देता है वैसे ही पुरुष पापों को छोड़ दे ।

बेखुबन

कुक्कुटमिष

१२४—पाणिहि चे वणो नास्स हरेय्य पाणिना विसं ।

नाब्बणं विसमन्वेति नत्थि पापं अकुब्बतो ॥ ९ ॥

(पाणौ चेद् वणो न स्यात् हरेत् पाणिना विषम् ।

नाऽब्बणं विषमन्वेति, नास्ति पापं अकुर्वतः ॥ ९ ॥)

यदि हाथ में घाव न हो, तो हाथ से विष को ले ले (क्योंकि) बाव(= व्रण)-रहित (शरीर में) विष नहीं लगता; (इसी प्रकार) न करनेवाले को पाप नहीं लगता । ९

जैववन

कौक (कुत्ते का शिकारी)

१२५—यो अप्पदुट्ठस्स नास्स दुत्सति

सुद्धस्स पोसस्स अनङ्गणस्स ।

तमेव बालं पच्चेति पापं,

सुखमो रजो पट्ठिवारं व खिचो ॥ १० ॥

(योऽप्यदुष्टाय नराय दुष्यति

शुद्धाय पुरुषायाऽनङ्गणाय ।

तमेव बालं प्रत्येति पापं, सुखमो

रजः प्रतिवातमिव क्षिप्तम् ॥ १० ॥)

जो दोषरहित शुद्ध निर्मल पुरुष को दोष लगाता है, उसी भय को (उसका) पाप लोट कर लगता है । (जैसे कि) सूक्ष्म धूलि को हवा के भाने के रूप में (वह फैलनेवाले पर पड़ती है) ।

जैतवन

(माणिकारकुल्लपग) तिस्स (थेर)

१२६—गढममेके उप्पज्जान्ति निरयं पापकम्मिनो ।

सगं सुगतिनो यन्ति, परिनिव्वन्ति अनासवा ॥ ११ ॥

(गर्भमेक उत्पद्यन्ते, निरयं पापकर्मिणः ।

स्वर्गं सुगतयो यान्ति, परिनिर्वान्त्यनास्रवाः ॥११॥)

कोई (पुरुष) गर्भ में उत्पन्न होते हैं, (कोई) पापकर्मा नरक में (जाते हैं), (कोई) सुगतिवाले (पुरुष) स्वर्ग को जाते हैं; (और चित्त के) मलोंसे रहित (पुरुष) निर्वाणको प्राप्त होते हैं ।

जैतवन

३ भिक्षु

१२७—न अन्तलिक्खे न समुद्धमज्झे

न पव्वतानं विवरं पविस्स ।

न विज्जती सो जगतिप्पदेसो

यत्थट्ठितो मुञ्चेय्य पापकम्मा ॥ १२ ॥

(नान्तरिक्षे न समुद्रमध्ये

न पर्वतानां विवरं प्रविश्य ।

न विद्यते स जगति प्रदेशो

यत्रस्थितो मुच्येत पापकर्मणः ॥१२॥)

न आकाश में न समुद्र के मध्य में न पर्वतों के विवर में प्रवेश कर—
संसार में कोई स्थान नहीं है, जहाँ रहकर—पाप कर्मों के (फल से)
प्राणी बच सके ।

कपिलवस्तु (न्यग्रोधाराम)

सुप्पकुट्ट (शान्त्य)

१२८-न अन्तस्सिक्खे न समुद्गमज्झो

न पब्बतानं विवरं पविस्स ।

न विज्जती सो जगतिप्पदेसो

यत्थट्ठितं न प्सहेय्य मच्चू ॥१३॥

(नान्तरिक्षे न समुद्रमध्ये

न पर्यतानां विवरं प्रविश्य ।

न विद्यते स जगति प्रदेशो

यत्रस्थितं न प्रसहेत मृत्युः ॥१३॥)

न आकाश मे०—जहाँ रहनेवाले को मृत्यु न सताये ।

१०—दण्डवर्गो

जैतवन

द्व्यग्निय (भिक्षु)

१२९—सर्वे तसन्ति दण्डस्स सर्वे भायन्ति मच्चुनो ।

अत्तानं उपमं कत्वा न हनेय्य न घातये ॥ १ ॥

(सर्वे तस्यन्ति दण्डात् सर्वे विभ्यति मृत्योः ।

आत्मानं उपमां कृत्वा न हन्यात् न घातयेत् ॥ १ ॥)

दण्ड से सभी डरते हैं, मृत्यु से सभी भय खाते हैं, अपने समान (इन बातों को) जानकर न मारे न मारने की प्रेरणा करे ।

जैतवन

द्व्यग्निय (भिक्षु)

१३०—सर्वे तसन्ति दण्डस्स सर्वेसं जीवितं पियं ।

अत्तानं उपमं कत्वा न हनेय्य न घातये ॥ २ ॥

(सर्वे तस्यन्ति दण्डात् सर्वेषां जीवितं प्रियम् ।

आत्मानं उपमां कृत्वा न हन्यात् न घातयेत् ॥ २ ॥)

सभी दण्ड से डरते हैं, सब को जीवन प्रिय है, (इसे) अपने समान जानकर न मारे और न मारने की प्रेरणा करे ।

जैतवन

बहुत से लङ्के

१३१—सुखकामानि भूतानि यो दण्डेन विहिंसति ।

अत्तनो सुखमेसानो पेच्च सो न लभते सुखं ॥ ३ ॥

(सुखकामानि भूतानि यो दण्डेन विहिनस्ति ।

आत्मनः सुखमन्विष्यन् प्रेत्य स न लभते सुखम् ॥ ३ ॥)

१३२-सुखकामानि भूतानि यो दण्डेन न हिंसति ।

अत्तनो सुखमेसानो पेच्च सो लभते सुखं ॥ ४ ॥

(सुखकामानि भूतानि यो दण्डेन न हिनस्ति ।

आत्मनः सुखमन्विष्यन् प्रेत्य स लभते सुखम् ॥ ४ ॥)

सुख चाहने वाले प्राणियों को, अपने सुख की चाह से जो दण्ड से मारता है, वह मर कर सुख नहीं पाता । सुख चाहने वाले प्राणियों को, अपने सुख की चाह से, जो दण्ड से नहीं मारता, वह मर कर सुख को प्राप्त होता है ।

जन्वन

दुण्डधान (धेर)

१३३-मा वोच परुस कश्चि वुत्ता पटिवदेयु तं ।

दुक्खा हि सारम्भकथा पटिदण्डा फुसेयु त ॥ ५ ॥

(मा वोच परुष किञ्चिद् उक्ता प्रतिवदेयुस्त्वाम् ।

दुःखा हि संरम्भकथा प्रतिदण्डा स्पृशेयुस्त्वाम् ॥ ५ ॥)

१३४-स चे नेरेसि अत्तान कसो उपहतो यथा ।

एस पत्तोसि निब्बाण सारम्भो ते न विज्जति ॥ ६ ॥

(स चेत् नेरयसि आत्मानं फांस्यमुपहतं यथा ।

एष प्राप्तोऽसि निर्घाणं संरम्भस्ते न पिद्यते ॥ ६ ॥)

कठोर बघन न थोले, थोलने पर (दूसरे भी वैसे ही) मुग्ध थोलेंगे, दुर्बघन दुःखदायक (होने हैं), (बोलने से) बदले में मुग्ध

दण्ड मिलेगा । दूटा कांसा जैसे निःशब्द रहता है, (वैसे) यदि तुम अपने को (निःशब्द रखो), तो तुमने निर्वाण को पाखिया, तुम्हारे लिये कलह (= हिंसा) नहीं रही ।

श्रावस्ती (पूर्धाराम)

विसाखा आदि (उपासिकायें)

१३५—यथा दण्डेन गोपालो गावो पाचेति गोचरं ।

एवं जरा च मच्चू च आयुं पाचेन्ति पाणिनं ॥ ७ ॥

(यथा दण्डेन गोपालो गाः प्राजयति गोचरम् ।

एवं जरा च मृत्युश्चायुः प्राजयतः प्राणिनाम् ॥ ७ ॥)

जैसे ग्वाला लाठी से गायों को चरागाह में ले जाता है; वैसे ही बुढ़ापा और मृत्यु प्राणियों को आयु को ले जाते हैं ।

राजगृह (वेणुवन)

अजगर (प्रेक्ष)

१३६—अथ पापानि कम्मनि करं वालो न बुज्झति ।

सेहि कम्मेहि दुग्गेधो अग्गिदद्दो 'व तप्पति ॥ ८ ॥

(अथ पापानि कर्माणि कुर्वन् वालो न बुध्यते ।

स्वैः कर्मभिः दुर्मेधा अग्निदग्ध इव तप्यते ॥ ८ ॥)

पाप कर्म करते वक्त मूढ़ (पुरुष उसे) नहीं बूझता, पीड़े दुर्बुद्धि अपने ही कर्मों के कारण आग से जले की भाँति अनुताप करता है ।

राजगृह (वेणुवन)

महामोग्गलान (थेर)

१३७—यो दण्डेन अदण्डेसु अप्पदुट्ठेसु दुस्सति ।

दसन्नमज्जतरं ठानं खिप्पमेव निगच्छति ॥ ९ ॥

(यो दण्डेनादण्डेष्वप्रदुष्टेयु दुष्यति ।

दसानामन्यतमं स्थानं निप्रमेव निगच्छति ॥ ६ ॥)

१३८—चेदनं परुषं जानिं शरीरस्त च भेदनं ।

गरुहं वापि आबाधं चित्तक्खेपं व पाप्पणे ॥ १० ॥

(चेदनां परुषां ज्यानिं शरीरस्य च भेदनम् ।

गुरुकं चाऽप्याबाधं चित्तक्षेपं वा प्राप्नुयात् ॥ १० ॥)

१३९—राजतो वा उपस्समां अब्भक्खानं व दारुणं ।

परिक्खयं व ज्ञातीनां भोगानं व पभङ्गणं ॥ ११ ॥

(राजतो वोपसर्गमभ्याख्यानां वा दारुणम् ।

परिक्षयं वा ज्ञातीनां भोगानां वा प्रभंजनम् ॥ ११ ॥)

१४०—अथवस्स अगारानि अग्गी ड्हति पावको ।

कायस्स भेदा दुप्पब्बो निरयं सोपपज्जति ॥ १२ ॥

(अथवाऽस्यागाराण्यग्निर्दहति पावकः ।

कायस्य भेदाद् दुष्प्रहो निरयं स उपपद्यते ॥ १२ ॥)

जो दयद-रहितों को दयद से (पीड़ित करता है), निर्दोषों को दोष लगाता है, वह शीघ्र ही इन बातों में से एक को प्राप्त होता है । कदाचीं चेदना, हानि, अंग का भंग होना, भारी बीमारी, (या) चित्त-विषेध (= पागल) को प्राप्त होता है । या राजा से दयद को (प्राप्त होता है), दारुण निन्दा, जाति बन्धुओं का विनाश, भोगों का क्षय; अथवा उसके घर को अग्नि = पावक जलाता है; काया छोड़ने पर वह दुर्बुद्धि नरक में उत्पन्न होता है ।

जैतवन

बहुभक्तिक (भिक्षु)

१४१-न नगचरिया न जटा न पङ्का

नानासका थण्डिलसायिका वा ।

रजोवज्रस्तं उक्कुटिकप्पधानं

सोधेन्ति मच्चं अविंतिण्णकङ्खं ॥ १३ ॥

(न नगचर्या न जटा न पङ्क

नाऽनशनं स्थण्डिलशायिका वा ।

रजोजलियं उत्कुटिकप्रधानं

शोधयन्ति मर्त्यं अवितीर्णाकांक्षम् ॥ १३ ॥)

जिस पुरुष की आकांक्षायें समाप्त नहीं हो गईं, उस मनुष्य की शुद्धि, न नंगे रहने से न जटा से, न पङ्क (लपेटने) से, न फाका (= उपवास) करने से, न कड़ी भूमि पर सोने से, न धूल लपेटने से, और न उकड़ू बैठने से होती है ।

जैतवन

सन्तति (महामात्य)

१४२-अलङ्कतो चेपि समं चरेय्य

सन्तो दन्तो नियतो ब्रह्मचारी ।

सव्वेसु भूतेसु निधाय दण्डं

सो ब्राह्मणो सो समणो स भिक्खू ॥ १४ ॥

(अलङ्कृतश्चेदपि शमं चरेत्

शान्तो दान्तो नियतो ब्रह्मचारी ।

सर्वेषु भूतेषु निधाय दण्डं

स ब्राह्मणः स श्रमणः स भिक्षुः ॥ १४ ॥)

अलंकृत रहते भी यदि वह शान्त, दान्त, नियम तत्पर, ब्रह्मचारी, तथा सारे प्राणियों के प्रति दृढव्यागी हैं, तो वही ब्राह्मण है, वही श्रमण (= संन्यासी) वही भिक्षु है।

अेतवन्

पित्तैतिक (धेर)

१४३—हिरीनिसेधो पुरिसो कोचि लोकस्मि विज्जति ।

यो निन्दं अप्पबोधति अस्सो भद्रो कसामिव ॥ १५ ॥

(ह्रीनिपेध पुरुषः कश्चित् लोके विद्यते ।

यो निन्दां न प्रबुध्यति अश्वो भद्रः कशामिव ॥ १५ ॥)

लोक में कोई पुरुष होते हैं, जो (अपने ही) लज्जा करके निषिद्ध (कर्म) को नहीं करते, जैसे उत्तम घोड़ा कोई को नहीं सह सकता, जैसे ही वह निन्दा को नहीं सह सकते ।

१४४—अस्सो यथा भद्रो कसान्निविट्ठा

आत्तापिनो संवेगिनो भवाथ ।

सद्भाय सीलेन च वीरियेन च

समाधिना धम्मविनिच्छयेन च ।

सम्पन्नविज्जाचरणा पत्तिस्तता

पहम्सथा दुक्खमिदं अतप्पकं ॥ १६ ॥

(अश्वो यथा भद्रः कशानिविष्ट

आत्तापिनः संवेगिनो भवत ।

धर्मेणा शीलेन च वीर्येण च

समाधिना धर्मविनिश्चयेन च ।

सम्पन्नविद्याचरणाः प्रतिस्मृताः

प्रहास्यथ दुःखमिदं अनल्पकम् ॥१६॥

कोड़े पड़े उत्तम बोड़े की भाँति, उद्योगी, ग्लानियुक्त, (वेगवान्) हो; श्रद्धा, आचार, वीर्य, समाधि, और धर्म निश्चय से युक्त (वन) विद्या और आचरण से समन्वित हो, स्मृतिवान् हो इस महान् दुःख (-राशि) को पार कर सकते हो ।

१४५—उदकं हि नयन्ति नेत्रिका

उपुकारा नमयन्ति तेजनं ।

दारुं नमयन्ति तच्छका

अत्तानं दमयन्ति सुव्रता ॥ १७ ॥

(उदकं हि नयन्ति नेत्रिकाः, उपुकारा नमयन्ति तेजनम् ।

दारुं नमयन्ति तच्छका आत्मानं दमयन्ति सुव्रताः ॥१७॥)

नहरवाले पानी ले जाते हैं, बाण बनानेवाले बाण कां ठीक करते हैं, बड़ई लकड़ी को ठीक करते हैं, सुन्दर व्रतवाले अपने को दमन करने हैं ।

११—जरावग्गो

जैववन

विताळाकी सगीनी

१४६—कोनु हासो किमानन्दो निच्च पज्जलिते सति ।

अन्धकारेण ओनद्धा पदीप न गवेम्मथ ॥ १ ॥

(को नु हास क आनन्दो नित्य प्रज्वलिते सति ।

अन्धकारेणाधनद्धा प्रदीप न गवेपयथ ॥ १ ॥)

जय (सभा)निय जल रहा है तो हसा कैसा, आनन्द कैसा ॥ अंधकार से घिरे तुम प्रदीप का खोज क्यों नहीं करते ?

एकगृह (बेणुवन)

भिरिमा

१४७—यस्स चित्तमत्तं विंश अरुकाय समुत्तिसत्त ।

आतुर बहुसरूप यस्स नत्थि धुव ठिति ॥ २ ॥

(पश्य चित्त एतं विंश अरु काय समुच्छिन्नम् ।

आतुर बहुसरूप यस्य नास्ति ध्रुव स्थिति ॥ २ ॥)

इस चित्रित धाया को देखा' तो क्यों से पूर्ण, पूजा, ध्याकुल तथा अनक सकलता न युक्त है—जिसकी स्थिति अनित्य है ।

वेववन

एधरी (धरो)

१४८—परिणिण्णमिदं रूपं रोगनिद्धं पमज्जुर ।

भिज्जतो पूतिसन्देहो मरणन्तं हि चान्ति ॥ ३ ॥ ।

(परिजीर्णमिदं रूपं रोगनीडं प्रभंगुरम् ।

भिद्यते पृतिसन्देहो मरणान्तं हि जीवितम् ॥ ३ ॥)

यह रूप जीर्ण-शीर्ण होने वाला है, रोगों का घर है, अत्यन्त भंगुर है । यह गंदा शरीर छूट जाता है । जीना का अन्त मरण में होता है ।

जैतवन

अभिमान (भिक्षु)

१४९—यानि'मानि अपत्थानि अलावूनेव सारदे ।

कापोतकानि अट्ठीनि तानि दिस्वान का रतिः ॥ ४ ॥

(यानिमान्यपत्थान्यलावूनीव शरदि ।

कापोतकान्यस्थीनि तानि दृष्ट्वा का रतिः ॥ ४ ॥)

शरद कालकी अपत्थ लौकी की भांति (फेंक दी गई) या कबूतर की सी (सफेद हो गई) हड्डियों को देखकर किसको इस (शरीर में) प्रेम होगा ?

जैतवन.

रूपनन्दा (थेरी)

१५०—अट्ठीनं नगरं कतं मंसलोहितलेपनं ।

यत्थ जरा च मच्चू च मानो मक्खो च ओहितो ॥ ५ ॥

(अस्थनां नगरं कृतं मंसलोहितलेपनम् ।

यत्र जरा च मृत्युश्च मानो मक्षश्चावहितः ॥ ५ ॥)

हड्डियों का ढाचा (नगर) बना है है, जिस पर मांस और लहू का लेप चड़ा है, जिसमें जरा, मृत्यु, अभिमान और द्वेष छिपे हैं ।

जैतवन

मल्लिका देवी

१५१—जीरन्ति वे राजरथा सुचित्ता

अथो सरीरग्णि जरं उपेति

संतं च धम्मो न जरं उपैति

सन्तो ह वै सन्नि पवेदयन्ति ॥ ६ ॥

(जीर्यन्ति वै राजरथाः सुचित्रा अथ शरीरमपि जरामुपैति ।
सर्वां च धर्मो न जरामुपैति सन्तो ह वै सद्भ्यः प्रवेदयन्ति ॥ ६ ॥)

राजा के सुचित्रित (रथ) पुराने हो जाते हैं, तथा यह शरीर भी पुराना हो जाता है । किन्तु सन्तो का धर्म पुराना नहीं होता । सन्त लोग सन्तों से ऐसा ही कहते हैं ।

क्षेत्रवन

(साल) उदासी (थेर)

१५२-अप्पस्सुतायं पुरिसो बलिवद्धो व जीरति ।

मांसानि तस्स बड्ढन्ति पब्बा तस्स न बड्ढति ॥ ७ ॥

(अल्पधृतोऽयं पुरुषो बलीवर्द्ध इव जीर्यति ।

मांसानि तस्य वर्द्धन्ते प्रश्ना तस्य न वर्द्धन्ते ॥ ७ ॥)

यह अल्पधृत मनुष्य बल की तरह बढ़ता है । उसके मांस तो बढ़ते हैं किन्तु उसकी प्रश्ना नहीं बढ़ती ।

१५३-अनेकजातिसंसारं सन्धाविस्सं अनिच्चिस्सं ।

गहकारकं गवेसन्तो दुक्खा जाति पुनप्पुनं ॥ ८ ॥

(अनेकजातिसंसारं समाधाधिषं अनिचिश्रमानः ।

गृहकारकं गवेपयन्, दुःखा जातिः पुनः पुनः ॥ ८ ॥)

१५४-गहकारक । दिट्ठोसि पुन गेहं न कादसि ।

सब्बा ते फासुक्का भग्गा गहकूटं विसस्सितं ।

विसस्सारगतं चित्तं तप्पहानं स्वयमज्झगा ॥ ९ ॥

(गृहकारक, दृष्टोऽसि पुनर्गैहं न करिष्यसि ।
सर्चास्ते पार्श्विका भग्ना गृहकूटं विसंस्कृतम् ।
विसंस्कारगतं चित्तं तृष्णानां क्षयमध्यगात् ॥ ६ ॥)

अनेक जन्मों तक मैं संसार में लगातार भटकता रहा—गृह निर्माण करने वाले की खोज में । बार बार का जन्म दुःखमय हुआ ।

हे गृह के निर्माण करने वाले ! मैंने तुन्हें देख लिया, तुम फिर घर नहीं बना सकते । तुम्हारी कड़ियाँ सब टूट गईं, गृह का शिखर गिर गया । चित्त संस्कार रहित हो गया । तृष्णाओं का क्षय हो गया ।

वाराणसी (ऋषिपत्तन)

महाधनी सेठका पुत्र

१५५—अचरित्वा ब्रह्मचरियं अलद्धा योवने धनं ।

जिण्णकौंचा'व भायन्ति खीणमच्छे'व पल्लवे ॥ १० ॥

(अचरित्वा ब्रह्मचर्यं अलब्ध्वा यौवने धनम् ।

जीर्णक्रौंचा इव ध्यायन्ते क्षीणमत्स्य इव पल्लवे ॥ १० ॥)

ब्रह्मचर्य का बिना आचरण किये, यौवन काल में बिना धन उपार्जन किये, मनुष्य—जिसमें मछलियाँ खतम हो गई हैं ऐसे जलाशय में बैठे बूढ़े क्रौंच पक्षी की तरह—(वृद्धावस्था में) चिंता को प्राप्त होता है ।

१५६—अचरित्वा ब्रह्मचरियं अलद्धा योवणे धनं ।

सेन्ति चापातिखीणा'व पुराणानि अनुत्थुनं ॥ ११ ॥

(अचरित्वा ब्रह्मचर्यं अलब्ध्वा योवने धनम् ।

शेस्ते चापोऽतिक्षीण इव पुराणान्यनुतन्वन्तः ॥ ११ ॥)

ब्रह्मचर्य का बिना आचरण किये, या यौवन काल में बिना धन उपार्जन किये, मनुष्य (वृद्धावस्था में)—पुराने धनुष की तरह—अपनी अतीत बातों की ही चर्चा करता रहता है ।

१२--अत्तवग्गो

हुंहुमारगिरि (भेसकलावन)

बोधि राजकुमार

१५७-अत्तानं चे पियं जज्जारक्खेय्य तं सुरक्खितं ।

तिण्णमज्जतरं यामं पटिजगेय्य पण्डितो ॥ १ ॥

(आत्मानं चेत् प्रियं जानीयाद् रक्षेत्तं सुरक्षितम् ।

त्रयाणामन्यतमं यामं प्रतिजागृयात् पण्डितः ॥ १ ॥)

अपने को यदि प्रिय समझे तो अपने को सुरक्षित (संयत)
रखे । पंडित तीनों में से किसी एक पहर में अवश्य जागरण करे ।

जेतवन

(शाक्यपुत्र) उपनन्द (थेर)

१५८-अत्तानं एव पठमं पटिरूपे निवेशये ।

अथज्जमनुसासेय्य न किलिस्सेय्य पण्डितो ॥ २ ॥

(आत्मानमेव प्रथमं प्रतिरूपे निवेशयेत् ।

अथान्यमनुशिष्यात् न क्लिश्येत् पण्डितः ॥ २ ॥)

पहिले अपने स्वयं को ही उचित मार्ग में लगावे, बाद में दूसरे को
उपदेश दे । इस तरह पंडित क्लेश को न प्राप्त हो ।

जेतवन

(अभ्यास) तिस्स (थेर)

१५९-अत्तानञ्चे तथा कयिरा यथज्जमनुसासति ।

सुदन्तो वत दग्गेथ अत्ता हि किर दुद्धमो ॥ ३ ॥

(आत्मान चेत् तथा कुर्याद् यथाऽन्यमनुशास्ति ।

सुदान्तो यत दमयेद्, आत्मा हि किल दुर्दम ॥ ३ ॥)

अपने को वैसा बनावे, जैसा दूसरे को अनुशासन करना है ।
(पहिले) अपने को भली प्रकार दमन करे, वस्तुतः अपने को दमन करना (ही) कठिन है ।

जेतवन

कुमार करसपकी माता (बेरी)

१६०—अत्ता हि अत्तनो नाथो को हि नाथो परो सिया ।

अत्तनाव'व सुदन्तेन नाथ लभति दुल्लभ ॥ ४ ॥

(आत्मा हि आत्मनो नाथ को हि नाथ पर स्यात् ।

आत्मनैव सुदान्तेन नाथ लभते दुर्लभम् ॥ ४ ॥)

मनुष्य अपना स्वामी आप है, भला कोई दूसरा उसका स्वामी क्या होगा । अपने हा को अच्छी तरह दमन कर लने से वह दुर्लभ स्वामिन्व का लाभ करता है ।

जेतवन

महाकाल (उपासक)

१६१—अत्तनाव वत्त पाप अत्तन अत्तसम्भव ।

अभिमन्थति दुग्गेध वजिर 'व'स्समय मणिं ॥ ५ ॥

(आत्मनैव कृतं पाप आत्मज आत्मसम्भवम् ।

अभिमन्थति दुर्मेधस यज्जमिघादममय मणिं ॥ ५ ॥)

अपना किया पाप अपने हा से हाथर अपने हा उस दुषुद्धि मनुष्य को पावित्त करता है । पत्थर से उत्पन्न द्वारा पत्थर या हा मणि को काटा है ।

जेतवन

देवदत्त

१६२—यस्सच्चन्तदुसोल्यं मालुवा सालमिवोत्ततं ।

करोति सो तथत्तानं यथा'नं इच्छति दिसो ॥ ६ ॥

(यस्याऽत्यन्तदौःशोल्यं मालुवा शालमिवात्ततम् ।

करोति स तथात्मानं यथैनमिच्छति द्विदः ॥ ६ ॥)

मालुवा लता से वेष्टित शाल (वृक्ष) की भाँति जिसका दुराचार फैला हुआ है; वह अपने को वैसा ही कर लेता है, जैसा कि उसके शत्रु चाहते हैं ।

राजगृह (वेणुवन)

संव में फूट के समय

१६३—सुकरानि असाधूनि अत्तनो अहितानि च ।

यं वे हितञ्च साधुञ्च तं वे परमदुष्करं ॥ ७ ॥

(सुकराण्यसाधुन्यात्मनोऽहितानि च ।

यद् वै हितं च साधु च तद् वै परमदुष्करम् ॥ ७ ॥)

दुरी बातों का करना बड़ा आसान है जिनसे अपना ही अहित होता है । उसे करना बड़ा दुष्कर है जो अच्छा और हितकर है ।

जेतवन

काल (धेर)

१६४—यो सासनं अरहतं अरियानं धम्मजीविनं ।

पटिकोसति दुग्गेधो दिट्ठिं निस्साय पापिकं ।

फलानि कट्ठकस्सेव अत्तघञ्जाय फलति ॥ ८ ॥

(यः शासनमर्हतां आर्याणां धर्मजीविनाम् ।

प्रतिक्रुशयति दुर्मेधा दृष्टिं निःश्रित्य पापिकाम् ।

फलानि काष्ठकस्यैवात्महत्यायै फलति ॥ ८ ॥)

जो धर्मात्मा श्रेष्ठ अर्हतां के धर्म की—अपनी पाप मर्या मिथ्या धारणा के कारण—निन्दा करता है वह अपनी ही बर्बादी करता है, जैसे बाँस का फूल बाँस को ही नष्ट कर देता है ।

जेतवन

(चूल) काल (उपासक)

१६५—अत्तना'व कत पाप अत्तना सक्किलिस्सति ।

अत्तना अकत पाप अत्तना' व विमुञ्जति ॥

सुद्धि असुद्धि पच्चत्त नाञ्जमञ्ज विसोधये ॥ ९ ॥

(आत्मनैव कृत पापं आत्मना सक्लिश्यति ।

आत्मनाऽकृत पापं आत्मनैव विशुध्यति ।

शुद्ध्यशुद्धी प्रत्यात्मं नाऽन्योऽन्यं विशोधयेत् ॥६॥)

अपना किया पाप अपने को मिला करता है । अपना न किया पाप अपने को शुद्ध करता है । शुद्धि और अशुद्धि अपने ही में होती है । कोई किसी दूसरे को शुद्ध नहीं कर सकता ।

जेतवन

अत्तदत्थ (धेर)

१६६—अत्तदत्थ परत्थेन बहुनाऽपि न हापये ।

अत्तदत्थमभिज्ञाय सदत्थपनुतो सिया ॥ १० ॥

(आत्मनोऽर्थं परार्थं बहुनाऽपि न हापयेत् ।

आत्मनोऽर्थमभिज्ञाय सदर्थप्रसित स्यात् ॥ १० ॥)

पराय क बहुत हित क लिये भा अपने हित का हानि न कर । अपने अर्थ की बात को मनमंजु सदर्थ र साधन में लय जाय ।

१३—लोकवर्गो

जेतवन .

कौदे अरुपवयरक भिच्छु

१६७—हीनं धर्मं न सेवेय्य, प्रमादेन न संवसे ।

मिच्छादिदिष्टं न सेवेय्य न सिया लोक-वद्दुत्तो ॥ १ ॥

(हीनं धर्मं न सेवेत, प्रमादेन न संवसेत् ।

मिथ्यादृष्टिं न सेवेत, न स्यात् लोकवर्द्धनः ॥ १ ॥)

नोच धर्म का सेवन न करे, प्रमाद से न रहे, मिथ्या धारणा में न पड़े, आवागमन का चक्र न बढ़ावे ।

कपिलवत्तु (न्यग्रोधाराम)

सुद्धोदन

१६८—उत्तिष्ठेत् नप्पमज्जेन्य धम्मं मुचरितं चरे ।

धम्मचारी सुत्तं मेति अस्मिं लोके परस्मि च ॥ २ ॥

(उत्तिष्ठेत् न प्रमाद्येद् धर्मं मुचरितं चरेत् ।

धर्मचारी सुत्तं मेति अस्मिं लोके परस्मि च ॥ २ ॥)

उठे, प्रमाद न करे, सदाचार के धर्म का आचरण करे । धार्मिक पुरुष इस लोक और परलोक दोनों ब्रह्म सुख पूर्वक गढ़ता है ।

१६९—धम्मं चरे मुचरितं न तं दुचरितं चरे ।

धम्मचारी सुत्तं मेति अस्मिं लोके परस्मि च ॥ ३ ॥

(हंसा आदिस्यपथे यन्ति, आकाशे यन्ति ऋद्धिमा ।

नीयन्ते धीरा लोकात् जिस्वा मारं सचाहिनीकम् ॥६॥)

हंस सूर्य-पथ (आकाश) में उड़ते हैं, ऋद्धि से योगी भी आकाश में गमन करते हैं । अपनी सेना सहित मार को जीत पंडित लोग संसार से छूट जाते हैं ।

जैववन

चिन्ता (माणविका)

१७६-एकं धर्मं अतीतस्स मुसावादिस्स जन्तुनो ।

वित्तिष्णपरलोकस्स नत्थि पापं अकारियं ॥ १० ॥

(एकं धर्ममतीतस्य मृषावादिनो जन्तोः ।

चिस्तीर्णपरलोकस्य नास्ति पापमकार्यम् ॥ १० ॥)

एक धर्म (सत्य) का अतिक्रमण कर जो भ्रूख बोलता है उस परलोक के चिन्ता से रहित पुरुष के लिये कोई पाप ऐसा नहीं रह जाता जो वह न कर सके ।

जैववन

०१.५.१७. *Im-pi-ma* . (मनुष्य दान)

१७७-न वे कदरिया देवलोकं वगन्ति

वाला ह वे न प्यसंसन्ति दानं ।

धीरो च दानं अनुमोदमानो

तेनेव सो होति सुखी पुन

(न ये कदर्या देवलोकं मज्जन्ति

वाला ह ये न

धीरश्च दानं अनुमोदमान

स भवति सु

कंजूस देवलोक नहीं जाते, मूढ़ दानकी प्रशंसा नहीं करते; धीर
ज्ञानका अनुमोदन कर, उसी (कर्म) से पर (लोक) में सुखी होता है ।

जेतवन

अनाथपिण्डिकके पुत्रका मरण

१७८—पथव्या एकरब्जेन संगस्स गमनेन वा ।

सव्वलोकाधिपच्चेन सोतापत्तिफलं वरं ॥ १२ ॥

(पृथिव्या एकराज्यात् स्वर्गस्य गमनाद् वा ।

सर्वलोकाऽऽधिपत्याद् वा सोतापत्तिफलं वरम् ॥ १२ ॥)

पृथ्वी के एक राज्य से, अथवा स्वर्ग गमन करने से, अथवा सारे लोक
का स्वामी हो जाने से भी श्रेष्ठ सोतापत्ति फल की प्राप्ति है ।

१४--बुद्धवग्गो

उरुवेला (बोधिमंड)

माणन्दिय (माझण)

१७९-यस्य जितं नावजीयति

जितमस्स नो याति कोचि लोके ।

तं बुद्धमनन्तगोचरं अपदं केन पदेन नेस्सथ ॥ १ ॥

(यस्य जितं नावजीयते

जितमस्य न याति कश्चिन्नलोके ।

तं बुद्धमनन्तगोचर अपदं केन पदेन नेस्यथ ? ॥ १ ॥)

जिसका जीता बेर्जाता नहीं किया जा सकता, जिनकी विजय को मसार का कोई भी धराधरी नहीं कर सकता, उस अनन्त ज्ञानी धीतनृष्ण बुद्ध को किस तरह पहका सकते हो ?

१८०-यस्स जालिनी विसत्तिका

तण्हा नत्थि कुहिच्चि नेतवे ।

तं बुद्धमनन्तगोचरं अपदं केन पदेन नेस्सथ ॥ २ ॥

(यस्य जालिनी विषान्मिका नृष्णा

नास्ति कुत्रचित् नेतुम् ।

तं बुद्धमनन्तगोचरं अपदं केन पदेन नेस्यथ ? ॥ २ ॥)

जिन बन्धन में बालने वाली विषान्मिका नहीं है वहाँ भी नहीं जा सकता उस अनन्त ज्ञानी धीतनृष्ण बुद्ध को किस तरह पहका सकते हो ?

संकाश्य नगर

३५, मनुष्य

१८१-ये स्नाणपमुता धीरा नेवल्लग्गुपसमे रता ।

देवापि तेसं पिहयन्ति समुद्धानं सतीमतं ॥ ३ ॥

(ये ध्यानप्रसिता धीरा नैष्कर्म्योपशमे रताः ।

देवा अपि तेषां स्पृहयन्ति समुद्धानां स्मृतिमताम् ॥३॥)

जो धीर ध्यान में लगे, परम ज्ञान्त निर्वाण में रत हैं उन स्मृतिमान बुद्धों की स्पृहा देवता लोग भी करते हैं ।

पाराणसी

परकपत्त (नागराज)

१८२-किच्छो मनुस्सपटिल्लभो किच्छं मच्चानं जीवितं ।

किच्छं सद्धम्मसवणं किच्छो बुद्धानं उप्पादो ॥ ४ ॥

(कृच्छो मनुष्यप्रतिलाभः कृच्छ्रं मर्त्यानां जीवितम् ।

कृच्छ्रं सद्धर्मश्रवणं कृच्छो बुद्धानां उत्पादः ॥ ४ ॥)

मनुष्य योनि में जन्म लेना कठिन है, (जन्म लेकर भी) जीवित रहना कठिन है, (जीवित रहकर भी) सद्धर्म का श्रवण करना कठिन है, और बुद्धों का जन्म ग्रहण करना (और भी) कठिन है ।

जैतवन

आनन्द (थेर) का प्रश्न

१८३-सव्वपापस्स अकरणं कुसलस्स उपसम्पदा ।

सच्चित्तपरियोदपनं, एतं बुद्धान 'सासनं ॥ ५ ॥

(सर्वपापस्याकरणं कुशलस्योपसम्पदा ।

स्वचित्तपर्यवदापनं एतद् बुद्धानां शासनम् ॥ ५ ॥)

सारे पापों का न करना, पुण्यों का संचय करना, अपने चित्त को परिशुद्ध करना, यह है बुद्धों की शिक्षा ।

अंतवग

१८४—खन्ती परमं तपो तित्तिक्खा,
निब्बाणं परमं वदन्ति बुद्धा ।
नहि पव्वजितो परूपघाती ,
समणो होति परं विहेठयन्तो ॥ ६ ॥

(क्षान्तिः परमं तपः तित्तिक्षा निर्वाणं परमं वदन्ति बुद्धाः ।
नहि प्रव्रजितः परोपघाती श्रमणो भवति परं विहेठयन् ॥ ६ ॥)

सहनशीलता और क्षमाशीलता परम तप है, बुद्ध लोग निर्वाण को परम पद बताते हैं । दूसरों की हिसा करने वाला और सताने वाला प्रव्रजित सच्चा साधु नहीं होता ।

१८५—अनुपवादो अनुपघातो प्रातिमोक्खे च संवरो ।
मत्तज्जुता च भत्तस्मिं पन्तञ्च सयनासनं ।
अधिचित्ते च आयोगो एतं बुद्धानां शासनं ॥ ७ ॥
(अनुपवादोऽनुपघातः प्रातिमोक्षे च संवरः ।
माध्याह्नाता च भक्ते प्रान्तं च शयनासनम् ।
अधिचित्ते चायोग एतद् बुद्धानां शासनम् ॥ ७ ॥)

निन्दा न करना, घात न करना, प्रातिमोक्ष के नियमों का पालन करना, भोजन में परिमाण को जानना, एकान्तवास, चित्त की शुद्धि में योग—यही हैं बुद्धों की शिक्षा ।

जेतवन

(वरान भिक्षु)

१८६-न कहापणवस्सेन तित्ति कामेसु विज्जति ।

अप्पस्सादा दुखा कामा इति विज्जाय पण्डितो ॥ ८ ॥

(न कार्यापणवर्षेण तृप्तिः कामेषु विद्यते ।

अल्पास्वादा दुःखाः कामा इति विशाय पण्डितः ॥ ८ ॥)

१८७-अपि दिव्वेसु कामेसु रति सो नाधिगच्छति ।

तण्हकखयरतो होति सम्भासम्बुद्धसावको ॥ ९ ॥

(अपि दिव्येषु कामेषु रतिं स नाधिगच्छति ।

तृष्णाक्षयरतो भवति सम्यक्संबुद्धश्रावकः ॥ ९ ॥)

यदि रूप्यों (= कदाप्य) की वर्षा हो, तो भी (मनुष्य की) कामों (= भोगों) से तृप्ति नहीं हो सकती । (सभी) काम (= भोग) अप्य स्वाद, (और) दुःखद हैं, ऐसा जानकर पंडित देवताओंके भोगोंमें भी रति नहीं करता; और सम्यक्संबुद्ध (= बुद्ध) का श्रावक (= अनुयायी) तृष्णाको नाश करनेमें लगता है ।

जेतवन

अग्निदत्त (ब्राह्मण)

१८८-बहुं वै सरणं यन्ति पव्वतानि वनानि च ।

आरामरुक्खचेत्थानि मनुस्सा भयतज्जिता ॥ १० ॥

(बहु वै शरणं यान्ति पर्वतान् वनानि च ।

आरामवृक्षचैत्थानि मनुष्या भयतर्जिताः ॥ १० ॥)

१८९-नेतं खो सरणं खेमं नेतं सरणमुत्तमं ।

नेतं सरणमागम सव्वदुक्खा पमुच्चति ॥ ११ ॥

(नैतत् खलु शरणं क्षेमं नैतत् शरणमुत्तमम् ।

नैतत् शरणमागम्य सर्वदुःखात्प्रमुच्यते ॥११॥)

मनुष्य भय के मारे पर्वत, वन, आराम (= उद्यान), वृत्त, चैत्य (= चौरा) आदिको देवता मान उनकी शरण में जाते हैं; किन्तु ये शरण मंगलदायक नहीं, ये शरण उत्तम नहीं; (क्योंकि) इन शरणों में जाकर सब दुःखों से छुटकारा नहीं मिलता ।

जेतवन

अग्निदत्त (ब्राह्मण)

१९०—यो च बुद्धञ्च धम्मञ्च सङ्खञ्च सरणं गतो ।

चत्तारि अरियसङ्घानि सम्मप्यञ्जाय पस्सति ॥ १२ ॥

(यश्च बुद्धं च धर्मं च संघं च शरणं गतः ।

चत्वार्यार्यसत्त्वानि सम्यक् प्रज्ञया पश्यति ॥ १२ ॥)

१९१—दुक्खं दुक्खसमुत्पादं दुक्खस्स च अतिक्रमं ।

अरियञ्च'दृष्टङ्गिकं मार्गं दुक्खूपसमगामिनं ॥ १३ ॥

(दुःखं दुःखसमुत्पादं दुःखस्य चातिक्रमम् ।

आर्याष्टांगिकं मार्गं दुःखोपशमगामिनम् ॥ १३ ॥)

१९२—एतं खो शरणं खेमं एतं शरणमुत्तमं ।

एतं शरणमागम्य सर्वदुक्खा प्रमुच्यते ॥ १४ ॥

(एतत् खलु शरणं क्षेमं एतत् शरणमुत्तमम् ।

एतत् शरणमागम्य सर्वदुःखात् प्रमुच्यते ॥१४॥)

जो बुद्ध, धर्म और संघ की शरण गया, जिसने चार आर्य सत्त्वों को —दुःख, दुःखकी उत्पत्ति, दुःख से मुक्ति, और मुक्तिप्राप्ति आर्य आष्टांगिक

मार्ग—सम्यक प्रज्ञा से देख लिया है, यही रक्षादायक शरण है, उत्तम शरण है। इसी शरण को प्राप्त कर वह सभी दुर्गों से मुक्त हो जाता है।

जेतवन

आनन्द (धर) का प्रश्न

१९३—दुर्लभो पुरिसाजब्जो न सो सञ्चत्थ जायति ।

यत्थ सो जायती धीरो तं कुलं सुखमेधति ॥ १५ ॥

(दुर्लभः पुरुषाजानेयो न स सर्वत्र जायते ।

यत्र स जायते धीरः तत् कुलं सुखमेधते ॥ १५ ॥)

उत्तम पुरुष दुर्लभ है, वह सर्वत्र उत्पन्न नहीं होता, वह धीर (पुरुष) जहाँ उत्पन्न होता है, उस कुलमें सुखकी वृद्धि होती है।

जेतवन

बहुतसे भिक्षु

१९४—सुखो बुद्धानं उप्पादो सुखा सद्धमदेसना ।

सुखा संघस्स सामग्गी सममानं तपो सुखो ॥ १६ ॥

(सुखो बुद्धानां उत्पादः सुखा सद्धर्म-देशना ।

सुखा संघस्य सामग्री समग्राणां तपः सुखम् ॥ १६ ॥)

सुखदायक है बुद्धोंका जन्म, सुखदायक है सच्चे धर्मका उपदेश, संघमें एकता सुखदायक है; और सुखदायक है एकतायुक्त हो तप करना।

चारिकाके समय

कस्सप बुद्धका सुवर्ण चैत्य

१९५—पूजारहे पूजयतो बुद्धे यदि व सावके ।

पपञ्चसमतिकन्ते तिण्णसोकपरिद्वे ॥ १७ ॥

(पूजार्हान् पूजयतो बुद्धान् यदि वा श्रावकान् ।

प्रपञ्चसमतिक्रान्तान् तीर्णशोकपरिद्वान् ॥ १७ ॥)

१९६-ते तादिसे पूजयतो निव्वुते अकुतोभये ।

न सका पुब्बं संखातुं इमेत्तप्पि केनचि ॥ १८ ॥

(तान् तादृशान् पूजयतो निवृत्तान् अकुतोमवान् ।

न शक्यं पुण्यं संख्यातुं एवमात्रमपि केनचित् ॥ १८ ॥)

पूजनीय बुद्धों, अथवा (उनके) अनुगामियों—जो संसार को भर्ति
 भ्रमणकर गये हैं, जो शोक भयको पारकर गये हैं—की पूजाके, (या)
 उन ऐसे सुक्त और निर्भय (पुरुषों) की पूजाके, पुण्यका परिमाण
 “इतना है”—यह नहीं कहा जा सकता ।

१५--सुखवग्गो

शम्य नगर

जातिकलहके उपशमनाथे

१९७-सुसुखं वत ! जीवाम वेरिनेसु अवेरिनो ।

वेरिनेसु मनुस्सेसु विहराम अवेरिनो ॥ १ ॥

(सुसुखं वत ! जीवामो वैरिण्वेवरिणः ।

वैरिणु मनुष्येषु विहरामोऽवैरिणः ॥ १)

१९८-सुसुखं वत ! जीवाम आतुरेसु अनातुरा ।

आतुरेसु मनुस्सेसु विहराम अनातुरा ॥ २ ॥

(सुसुखं वत ! जीवाम आतुरेष्वनातुराः ।

आतुरेषु मनुष्येषु विहरामोऽनातुराः ॥ २ ॥)

१९९-सुसुखं वत ! जीवाम उत्सुकेसु अनुत्सुका ।

उत्सुकेसु मनुस्सेसु विहराम अनुत्सुका ॥ ३ ॥

(सुसुखं वत ! जीवाम उत्सुकेष्वनुत्सुकाः ।

उत्सुकेषु मनुष्येषु विहराम अनुत्सुकाः ॥ ३ ॥)

वैरियोंके प्रति (भी) अवैरो हो, अहो ! हम (कैसा) सुखपूर्वक जीवन बिता रहे हैं; वैरी मनुष्योंके बीच अवैरो होकर हम विहार करते हैं । भयभीत मनुष्योंमें अभय हो, अहो ! हम सुखपूर्वक जीवन बिता रहे हैं; भयभीत मनुष्यों के बीच निर्भय होकर हम विहार करते हैं । उत्सुकों (= आसक्तों) में उत्सुकता-रहित हो० ।

पंचसाला (माह्वणग्राम, मगध)

मार

२००—सुसुखं वत ! जीवाम येसं नो नत्थि किञ्चनं । ?

प्रीतिभक्खा भविस्साम देवा आभास्सरा यथा ॥ ४ ॥

(सुसुखं वत ! जीवामो येषां नो नास्ति किञ्चन ।

प्रीतिभक्ष्या भविष्यामो देवा आभास्वरा यथा ॥ ४ ॥)

जिन हम (लोगों) के पास कुछ नहीं, ग्रहो ! वह हम किता
मुखसे जीवन बिता रहे हैं । हम आभास्वर देवताओं की भाँति प्रीतिभक्ष्य
(= प्रीति ही भोजन है जिनका) हैं ।

जेतवन

कोसलराज

२०१—जयं वैरं पसवति दुक्खं सेति पराजितो ।

उपसन्तो सुखं सेति हित्वा जयपराजयं ॥ ५ ॥

(जयो वैरं प्रसूते दुःखं शेते पराजितः ।

उपशान्तः सुखं शेते हित्वा जयपराजयौ ॥ ५ ॥)

विजय वैरको उत्पन्न करती है, पराजित (पुरुष) दुःखकी (नींद)
सोता है; (राग भादि दोष जिसके) शान्त (है, वह पुरुष) जय और
पराजयको छोड़ सुखकी (नींद) सोता है ।

जेतवन

कोई कुतर्कन्या

२०२—नत्थि रागसमो अग्नि, नत्थि दोससमो कलि ।

नत्थि सन्धसमा दुक्खा नत्थि सन्तिपरं सुखम् ॥ ६ ॥

(नारित रागसमोऽग्निः, नास्ति द्वेषसमः कलिः ।

नारित रश्म्यसमा दुःखाः, नास्ति शान्तिपरं सुखम् ॥ ६ ॥)

रागके समान अग्नि नहीं, द्वेषके समान मल नहीं, (पाँच) स्कन्धोंके
(= समुदाय) समान दुःख नहीं, शान्तिसे बढ़कर सुख नहीं ।

आलषी

५६ उपाम ६

२०३-जिघच्छा परमा रोगा, सङ्गारा परमा दुखा ।

एवं जत्वा यथाभूतं निव्वाणं परमं सुखं ॥ ७ ॥

(जिघत्सा परमो रोगः, संस्कारः परमं दुःखम् ।

एतद् ज्ञात्वा यथाभूतं निर्वाणं परमं सुखम् ॥ ७ ॥)

भूख सबसे बड़ा रोग है, संस्कार सबसे बड़े दुःख हैं, यह जान,
यथार्थ निर्वाणको सबसे बड़ा सुख (कहा जाता है) ।

जैतवन

पसेनदि कीनलराज

२०४-आरोग्यपरमा लाभा सन्तुट्ठी परमं धनं ।

विस्सासपरमा जाती निव्वाणं परमं सुखं ॥ ८ ॥

(आरोग्यं परमो लाभः, सन्तुष्टिः परमं धनम् ।

विश्वासः परमा ज्ञातिः, निर्वाणं परमं सुखम् ॥ ८ ॥)

निरोग होना परम लाभ है, सन्तोष परम धन है, विश्वास सबसे
बड़ा बन्धु है, निर्वाण परम (= सबसे बड़ा) सुख है ।

*रूप, वेदना, संज्ञा, संस्कार, विज्ञान यह पाँच स्कन्ध हैं । वेदना, संज्ञा,
संस्कार विज्ञानके अन्दर हैं । पृथिवी, जल, अग्नि, वायु ही रूप स्कंध है । जिसमें
न भारीपन है, और जो न जगह धरता है, वह विज्ञान स्कंध है । रूप
(= Matter) और विज्ञान (= Mind) इन्हींके मेलसे सारा संसार बना है ।

वैशाली

तिस्स (धेर)

२०५—पविवेकरसं पीत्त्वा रसं उपसमस्स च ।

निर्दरो होति निष्पापो धम्मपीतिरसं पिवं ॥ ९ ॥

(प्रविवेकरसं पीत्वा रसं उपसमस्य च ।

निर्दरो भवति निष्पापो धर्मप्रीतिरसं पिवन् ॥ ९ ॥)

पृकान्त (चिन्तन) के रस, तथा उपशम (= शान्ति) के रसको पीकर (पुरुष), निर्दर होता है, (और) धर्मका प्रेमरस पानकर निष्पाप होता है ।

बेलुपग्राम (वेणुग्राम, वैशाली के पास)

उक्क (देवराज)

२०६—साधु दस्सनमरियानं सन्निवासो सदा सुखो ।

अदस्सनेन बालानं निच्चमेव सुखी सिया ॥ १० ॥

(साधु दर्शनमार्याणां सन्निवासः सदा सुखः ।

अदर्शनेन बालानां निच्यमेव सुखी स्यात् ॥ १० ॥)

२०७—बालसंगतिचारी हि दीघमद्धानं सोचति ।

दुखो बालेहि संवासो अमिच्चेनेव सब्बदा ।

धीरो च सुखसंवासो जातीनं 'व समागमो ॥ ११ ॥

(बालसंगतिचारी हि दीर्घमध्वानं शोचति ।

दुःखो बालैः संवासोऽमित्रेणैव सर्वदा ।

धीरश्च सुखसंवासो ज्ञातो नामिव समागमः ॥ ११ ॥)

भार्या (= सपत्नियों) का दर्शन मन्दर है, मन्त्रों के साथ निवास मदा सुखदायक होता है; मूढ़ों के न दर्शन होने से (अनुप्य) मदा सुखी

तस्मात् प्रियं न कुर्यात्, प्रियापायो हि पापकः ।
 तथाः तेषां न विद्यन्ते येषां नास्ति प्रियाप्रियम् ॥३॥)
 त्वे प्रिय न बनावे । प्रिय से वियोग बुरा होता है । उन्हें कोई
 । है जिन्हें न तो प्रिय है न अप्रिय ।

काँई कुटुम्बी

प्रतो जायते सौको प्रियतो जायते भयं ।

प्रतो विष्णुमुत्तम नत्थि सौको कुतो भयं ॥३॥

प्रियतो जायते शोकः प्रियतो जायते भयम् ।

(प्रतो विष्णुमुत्तमस्य नास्ति शोकः कुतो भयम् ? ॥३॥)

(स्तु) से शोक उत्पन्न होता है, प्रिय से भय उत्पन्न होता ।
 यन्त्रन से जो भय है, उन्हें शोक नहीं है, फिर भय

विद्या)

१६—पियवग्गो

चेतवन

तीन भिक्षु

२०९—अयोगे युञ्जमत्तानं योगस्मिञ्च अयोजयं ।

अत्थं हित्वा पियग्गाही पिहेत'त्तानुयोगिनं ॥ १ ॥

(अयोगे युञ्जन् आत्मानं योगे चायोजयन् ।

अर्थं हित्वा प्रिय-ग्राही स्पृहयेदात्मानुयोगिनम् ॥ १ ॥)

बुरे कर्म में लगा हुआ, अच्छे कर्म में न लगाने वाला, तथा परमार्थ को छोड़ सखार के आकर्षण में लगानेवाला पुरुष उस पुरुष की स्पृहा करे जो आत्मउन्नति में लक्ष्य है ।

२१०—मा पियेहि समागच्छि अप्पियेहि कुदाचनं ।

पियानं अदस्सनं दुक्खं अप्पियानञ्च दस्सनं ॥ २ ॥

(मा प्रियैः समागच्छ, अप्रियैः कदाचन ।

प्रियाणां अदर्शनं दुःखं, अप्रियाणां च दर्शनम् ॥ २॥)

प्रियों का संग न करे, और न कभी अप्रियों का । प्रियों का न देखना दुःखद है, और अप्रियों का देखना ।

२११—तस्मा पियं न कयिराथ पियापायो हि पापको ।

गन्था तेसं न विज्जन्ति येसं नत्थि पियाप्पियं ॥ ३ ॥

(तस्मात् प्रियं न कुर्यात्, प्रियापायो हि पापकः ।

ग्रन्थाः तेषां न विद्यन्ते येषां नास्ति प्रियाप्रियम् ॥३॥)

इसलिये प्रिय न बनावे । प्रिय से वियोग बुरा होता है । उन्हें कोई ग्रन्थन नहीं है जिन्हें न तो प्रिय है न अप्रिय ।

प्रेमपत्र

कोई कुटुम्बी

२१२-प्रियतो जायते सोको प्रियतो जायते भयं ।

प्रियतो विप्रमुक्तस्त नत्थि सोको कुतो भयं ॥३॥

(प्रियतो जायते शोकः प्रियतो जायते भयम् ।

प्रियतो विप्रमुक्तस्य नास्ति शोकः कुतो भयम् ? ॥३॥)

प्रिय (वस्तु) में शोक उत्पन्न होता है, प्रिय में भय उत्पन्न होता है; प्रिय (के ग्रन्थन) में जो मुक्त है, उसे शोक नहीं है, फिर भय कहाँ से (हो) ?

(रत्या जायते शोको रत्या जायते भयम् ।

रत्या विप्रमुक्तस्य नास्ति शोकः कुतो भयम् ॥६॥)

रति (= राग) से शोक उत्पन्न होता है, रतिसे भय उत्पन्न होता है० ।

जेतवन

अनित्थिगन्धकुमार

२१५—कामतो जायते सोको कामतो जायते भयं ।

कामतो विप्पमुत्तस्स नत्थि सोको कुतो भयं ॥ ७ ॥

(कामतो जायते शोकः कामतो जायते भयम् ।

कामतो विप्रमुक्तस्य नास्ति शोकः कुतो भयम् ? ॥७॥)

काम से शोक उत्पन्न होता है० ।

जेतवन

कोई ब्राह्मण

२१६—तण्हाय जायते सोको तण्हाय जायते भयं ।

तण्हाय विप्पमुत्तस्स नत्थि सोको कुतो भयं ? ॥८॥

(तृष्णाया जायते शोकः तृष्णाया जायते भयम् ।

तृष्णाया विप्रमुक्तस्य नास्ति शोकः कुतो भयम् ? ॥८॥)

तृष्णा से शोक उत्पन्न होता है० ।

राजगृह (वेणुवन)

पाच सौ बालक

२१७—शीलदस्सनसम्पन्नं धम्मट्ठं सच्चवाट्टिनं

अत्तनो कम्म कुब्बानं तं जनो कुरुते पियं ॥९॥

(शीलदर्शनसम्पन्नं धर्मिष्ठं सत्यवादिनम् ।

आत्मनः कर्म कुर्वाणं तं जनः कुरुते प्रियम् ॥ ९ ॥)

जो गोल (= आचरण) और दर्शन (= विद्या) से सम्पन्न, धर्म में स्थित, सत्यवादी और अपने कामको करनेवाला है, उस (पुरुष) को लोग प्रेन करते हैं ।

२१८-छन्दजातो अनर्हंस्वाते मनसा च फुटो सिया ।

कामेषु च अप्पट्ठिद्वचित्तो उद्वंसोतां ति वुच्चति ॥१०॥

(छन्दजातोऽनाख्याते मनसा च स्फुरितः स्यात् ।

कामेषु चाऽप्रतिबद्धचित्त ऊर्ध्वस्रोता इत्युच्यते ॥१०॥)

जो अकथ्य (-वस्तु = निर्वच्य) का अभिन्नार्थी है, (उसमें) जिसका मन मगा है, कामों (= भावों) में जिसका चित्त बद्ध नहीं, वह ऊर्ध्व-स्रोत कहा जाता है ।

बहुत दिनों तक विदेश में रहने के बाद दूर से सकुशल घर लौटे पुरुष को जाति-भार्य, मित्र और हितैषी स्वागत करते हैं ।

वैसे ही इस लोको से परलोक गये पुण्यान्मा पुरुष को उसके पुण्य अपने सम्बन्धी के समान स्वागत करते हैं ।



१७--कोधवग्गो

कविःवस्तु (न्यग्रोधारान)

रोहिणी

२२१-क्रोधं जहं विप्रजहेद्य मानं

सञ्जोजनं सञ्चमतिक्रमेय ।

तं नाम-रूपसिं असज्जमानं -

अकिञ्चनं नानुपनन्ति दुक्खा ॥१॥

(क्रोधं जहाद् विप्रजहात् मानं

संयोजनं सचमतिक्रमेत ।

तं नाम-रूपयोरसज्जमानं

अकिञ्चनं नाऽनुपनन्ति दुःखानि ॥१॥ ।

जो चढ़ते क्रोध को भटके रथ की तरह रोक लेता है उसी को मैं
सथा सारथी कहता हूँ—दूसरे तो केवल लगाम पकड़ने वाले हैं ।

राजगृह (वेणुवन)

उत्तरा (उपासिका)

२२३-अक्रोधेन जिने कोधं असाधुं साधुना जिने ।

जिने कदरियं दानेन सचेन अलिकवादिनं ॥३॥

(अक्रोधेन जयेत् क्रोधं, असाधुं साधुना जयेत् ।

जयेत् कदर्यं दानेन सत्येनाऽलीकवादिनम् ॥३॥)

अक्रोध से क्रोध को जीते, असाधु को साधु (= भलाई) से जीते,
कृपण को दान से जीते, झूठ बोलनेवाले को सत्य से (जीते) ।

वेणुवन

महामोग्गलान (देर)

२२४-सच्चं भणे न कुप्पेय्य, दज्जा'प्पस्मिण्णि याचितो ।

एतेहि तोहि टानेहि गच्छे देवान सन्तिके ॥४॥

(सत्तयं भवेत् न कुप्येत्, दद्यादल्पं वि याचितः ।

एतैस्त्रिभिः स्थानैः गच्छेद् देवानामन्तिके ॥४॥)

सच बोले, क्रोध न करे, थोड़ा भी माँगने पर दे, इन तीन धार्मिक
(पुरुष) देवताओं के पास जाता है ।

माकेठ (= अशोषा)

मादण

२२५-अहिंसका ये मुनयो नित्यं कायेन संजुता ।

ते यन्ति अच्युतं धनं यन्न गन्त्वा न सोचरे ॥५॥

(अहिंसका ये मुनयो नित्यं कायेन संजुताः ।

ते यन्ति अच्युतं धनं यन्न गत्वा न शोचन्ति ॥५॥)

जो मनुष्य हिंसा से रहित, नित्य अपने शरीर में संयत हैं वे उस अच्युत पद को प्राप्त करते हैं जिसे प्राप्त कर वे शोक नहीं करते ।

राजगृह (गृहस्थ)

राजगृहस्थों का पुत्र

२२६—सदा जागरमानानं अहोरत्नानुसिक्त्तिनं ।

निज्वाणं अधिमुत्तानं अर्थं गच्छन्ति आसवा ॥६॥

(सदा जाग्रतां अहोरात्रं अनुशिक्षमाणानाम् ।

निर्वाणं अधिमुत्तानां अर्थं गच्छन्ति आसवाः ॥६॥)

उनके आश्रम (चित्त-मल) नष्ट हो जाते हैं जो सदा जागरण-शील हो दिन-रात योगाभ्यास में लगे रहते हैं और निर्वाण ही जिनका एक उद्देश्य है ।

हे अतुल ! यह पुरानी बात है, आज की नहीं — (लोग) चुप बैठे हुए की निन्दा करते हैं, और बहुत बोलनेवाले की भी, मित्रभाषी की भी निन्दा करते हैं; दुनियाँ में अनिन्दित कोई नहीं है । बिज्जुल ही निन्दित या बिज्जुल ही प्रशंसित पुरुष न था, न होगा; न आजकल है ।

जैनवन

अतुल (उपासक)

२२९—यब्बे विब्बू पसंसन्ति अनुविच्च सुवे सुवे ।

अच्छिद्दवृत्तिं मेधाधि पज्जासीलसमाहितं ॥ ९ ॥

(यञ्चेद् विद्वाः प्रशंसन्ति अनुविच्य श्वः श्वः ।

अच्छिद्रवृत्तिं मेधाधि' प्रज्ञाशीलसमाहितम् ॥ ९ ॥)

२३०—नेक्खं जम्बूनदस्सेव को तं निन्दितुमरहति ।

देवापि तं पसंसन्ति ब्रह्मणाऽपि पमंसितो ॥ १० ॥

(निष्कं जम्बूनदस्येव कस्तं निन्दितुमर्हति ।

देवा अपि तं प्रशंसन्ति ब्रह्मणाऽपि प्रशंसितः ॥ १० ॥)

जिस निर्दोष भावाण वाले मेधावी प्रज्ञा और शील से युक्त पुरुष की प्रशंसा बिना लोग दिन प्रति दिन समझ नमन कर करते हैं, उस सच्ये सोने जैसे की निन्दा भला कौन कर सकता है । देवता लोग भी उसकी प्रशंसा करते हैं और प्रमहदेव भी ।

वेगुवन

वज्रिय (भिक्षु)

२३१—कायप्पकोपं रक्खेय्य कायेन संवृतो सिया ।

कायदुच्चरितं हित्त्वा कायेन सुचरितं चरे ॥ ११ ॥

(कायप्रकोपं रक्षेत् कायेन संवृतः स्यात् ।

कायदुश्चरितं हित्वा कायेन सुचरितं चरेत् ॥ ११ ॥)

१८—मलवग्गो

वेतवन

गोधातक-पुत्र

२३५—पाण्डुपलासो' व दानिसि, यमपुरिसापि च तं उपट्ठिता ।

उद्योगमुखे च तिष्ठसि पाथेय्यपि च ते न विज्जति ॥१॥

।पाण्डुपलासमिवेदानीमसि यमपुरया अपि च । चामुपस्थिता ।
उद्योगमुखे च तिष्ठसि पाथेय्यमपि च ते न विद्यते ॥ ॥)

२३६—सो करोहि दीपमत्तनो खिण्णं वायम पण्डितो भव ।

निद्वन्तमलो अनङ्गणो दिव्वं अरियभूमिमेहिंसि ॥ २ ॥

(स कुरु दीपमात्मनः क्षिप्रं व्यायच्छस्य पण्डितो मय ।

निर्धूतमलोऽनङ्गणो दिव्यां आर्यभूमिं पश्यसि ॥ २ ॥)

पोंछे पसेके समानतू इस वक्तू है, यमनूत नेरे पास आ खड़े है,
प्रवाणके लिये तय्यारकु है, और पाथेय तेरे पास छु नहीं है । सो तू
भजने लिये दीप (= स्पास्थान) बना, उद्योग कर, पठित बन, मल
प्रपाजित कर, दीपरहित बन आर्योके दिव्य पद को पायेगा ।

वेतवन

गोधातक-पुत्र ।

२३७—उपनीतरयो च दानिसि सण्णयातोमि यमसु + न्तिरे ।

वासोपि च ते नन्थि अन्दरा पाथेय्यपि च ते न विज्जति ॥३॥

(उपनीतवया इदानीमसि

यसम्प्रयातोऽसि मस्याऽन्तिके ।

वासोऽपि च ते नाऽस्ति अन्तरा

पाथेयमपि च ते न विद्यते ॥ ३ ।)

२.३८-गो करोहि दीपनग्नो त्विषं वायन पण्डितो भव ।

निद्वन्तमलो अनङ्गो न पुन जानिजरं उपेक्षसि ॥ २ ॥

(म कुरु दीपमान्मनः क्षिप्रं व्याच्छन्व पण्डितो भव ।

निर्धूतमलोऽनङ्गो न पुनर्जानिजरे उपेक्ष्यसि । ४ ॥)

आयु नेरो समस्त दो नष्ट, यमहे पास पहुँच चुका, निवास (स्थान) भी मेरा नहीं है, (यात्राके मध्यमे स्थित नेरो पास पायेगा भी नहीं ।)
 सो वृ अपने स्थिते ।

(अयस इव मलं समुत्थितं त (रमा)द्

उत्थाय तदेव खादति ।

एवमतिधावनचारिणं स्वानि

कर्माणि नयन्ति दुर्गतिम् ॥ ६ ॥

लोहा का मुरचा उससे उत्पन्न होकर उसी को खाता है, वैसे ही सदाचार का उलंघन करने वाले मनुष्य के अपने ही कर्म उसे दुर्गति को प्राप्त कराते हैं ।

किसवन

(लाल) उदायी (धेर)

२४१—असज्जायमला मन्ता अनुट्ठानमला घरा ।

मलं वण्णस्स कोसज्जं पमादो रक्खतो मलं ॥ ७ ॥

(अज्जाध्यायमला मन्त्रा अनुत्थानमला गृहाः ।

मलं वर्णस्य कौसीद्यं, प्रमादो रक्षतो मलम् ॥ ७ ॥)

पाठ का न करना मंत्र का मैल है, भाड़ बहाड़ न करना घर का मैल है, अलस्य सौन्दर्य का मैल है, असावधानी पहरेदार का मैल है ।

रजगृह (वेणुवन)

(कोर) कुलपुत्र

२४२—मल्लिथिया दुच्चरितं मच्छेरं ददतो मलं ।

मला वे पापका धम्मा अस्मिं लोके परहि च ॥ ८ ॥

(मलं खिया दुच्चरितं मात्सर्यं ददतो मलम् ।

मलाद्वै पापका धर्मा अस्मिन् लोके परध च ॥ ८ ॥)

खी का मैल दुराचार है, दानी का मैल कर्तृत्वा है । पाप इस लोक और परलोक दोनों के मैल है ।

जेतन

घोच सौ उपासक

२४६-यो पाणमतिपातेति मुसावादञ्च भासति ।

लोके आदिन्नं आदियति परदारञ्च गच्छति ॥१२॥

(यः पाणमतिपातयति मृषावादं च भाषते)

लोकेऽदत्तं आदत्ते परादारांश्च गच्छति ॥१२॥)

२४७-सुरामेरेयपानञ्च यो नरो अनुयुज्जति ।

इधेवमेसो लोकस्मिं मूलं खनति अत्तनो ॥१३॥

(सुरामेरेयपानं च यो नरोऽनुयुनक्ति ।

इधैवमेव लोके मूलं खनत्यात्मनः ॥१३॥)

२४८-एवं भो पुरिस ! जानाहि पापधम्मा असञ्जता ।

मा तं लोभो अधमो च चिरं दुक्खाय रन्धयुं ॥१४॥

(एवं भो पुरुष ! जानीहि पापधर्माणोऽसंयतान् ।

मा त्वां लोभोऽधर्मश्च चिरं दुःखाय रन्धयेताम् ॥१४॥)

जो जीव दिसा करता है, भूळ बोलता है, धोरी करता है, परधर्मगमन करता है, शराय दारू पीता है वह इस सत्तार में अपनी ही जड़ खोदता है ।

हे पुरुर ! सधर्म रहित पाप कर्म ऐसे ही होते हैं, ऐसे जानो । उन्म लोभ और अधर्म चिरकाल तक दुःख में न डालें रहे ।

जेतन

विस्म (बालक)

२४९-ददन्ति वे यथासद्वं यथापसादनं जनो ।

तत्थ यो मंजु भवति परेमं पानभाजने ।

न सो दिवा वा रत्ति वा ममाधिं श्रधिगच्छति ॥ १५ ॥

(ददाति वै यथाश्रद्धं यथाप्रसादनं जनः ।

तत्र यो मूको भवति परेषां पानभोजने ।

न स दिवा वा रात्रौ वा समाधिमधिगच्छति ॥१५॥)

२५०—यस्य च तं समुच्छिन्नं मूलघञं समूहतं ।

स वै दिवा वा रत्ति वा समाधिं अधिगच्छति ॥१६॥

(यस्य च तत् समुच्छिन्नं मूलघातं समुद्धतम् ।

स वै दिवा रात्रौ वा समाधिं अधिगच्छति ॥१६॥)

लोग अपनी श्रद्धा भक्ति के अनुसार दान देते हैं । दूसरों के खाने पीने को देख जो सह नहीं सकता वह दिन या रात कभी भी एकाग्रता का लाभ नहीं करता ।

जिसकी ऐसी मनोवृत्ति उच्छिन्न हो गयी है, समूल नष्ट हो गई है, वही दिन और रात एकाग्रता का लाभ करता है ।

जेतवन

पुँच उपासक

२५१—नत्थि रागसमो अग्नि नत्थि दोससमो गहो ।

नत्थि मोहसमं जालं नत्थि तण्हासमा नदी ॥१७॥

(नास्ति रागसमोऽग्निः नाऽस्ति द्वेषसमो ग्राहः ।

नाऽस्ति मोहसमं जालं नाऽस्ति तृष्णा समा नदी ॥१७॥)

रागके समान आग नहीं, द्वेषके समान ग्रह (=भूत, चूड़ैल) नहीं; मोहके समान जाल नहीं, तृष्णा के समान नदी नहीं ।

भट्टियनगर (जातियावन)

मेरुडक (श्रेष्ठो)

२५२—सुदस्सं वज्जमज्जेसं अत्तनो पन दुदसं ।

परेसं हि सो वज्जानि ओपुणाति यथाभुसं ।

अत्तनो पन छादेति कलिं' व कित्वा सठो ॥१८॥

(सुदृश्यं वदामन्येषां आत्मनः पुनर्दुर्दृश्यं ।

परेषां हि स वद्यानि अवपुनाति यथातुपम् ।

आत्मनः पुनः ह्यादयति कलिमिव कितवात् शठः ॥१८॥)

दूसरेका दोष देखना आसान है, किन्तु अपना (दोष) देखना कठिन है । वह (पुरुष) दूसरोके ही दोषोंको भुत्सेकी भाँति उड़ाता फिरता है, किन्तु अपने (दोषों) को वैसे ही ढँकता है, जैसे शठ जुआरो से पासे को ।

जेतवन

उज्जैनसन्नी (बेर)

२५३-परवज्जानुपस्सिस्स निच्चं उज्जानसञ्जिनो ।

आसवा तस्स वड्ढन्ति आरा स आसवक्खया ॥१९॥

(परवज्जाऽनुदर्शिनो नित्यं उद्ध्यावसंज्ञिनः ।

आसवास्तस्य वर्द्धन्ते आराद् स आसवक्षयात् ॥१९॥)

दूसरों के दोष देखने वाले, तथा सदा दूसरों की टीका टिप्पण करने वाले के चित्त मल बढ़ते हैं । चित्तमलों के चयसे वह पृथक् है ।

कुरीनगर

मुम्बई (परिभाजक)

२५४-आकासे च पदं नत्थि समणो नत्थि चाहिरे ।

पपञ्चाभिरता पजा निणपञ्चा तथागता ॥२०॥

(आकाशे च पदं नास्ति श्रमणो नास्ति बहिः ।

प्रपञ्चाऽभिरताः प्रजा निष्प्रपञ्चास्तथागताः ॥२०॥)

२५५-आकासे च पदं नत्थि समणो नत्थि चाहिरे ।

मङ्ग्वारा ससता नत्थि, नत्थि बुद्धानमिज्जितं ॥२१॥

(आकाशे च पदं नास्ति श्रमणो नास्ति बहिः ।

संस्काराः शाश्वता न सन्ति,

नास्ति बुद्धानामिहितम् ॥२१॥)

आकाश में ठहराव नहीं, बाहर में सच्चे श्रमण नहीं । लोग प्रपञ्च में रत हैं । तथागत प्रपञ्च रहित हैं ।

आकाश में ठहराव नहीं, बाहर में सच्चे श्रमण नहीं । संस्कृत पदार्थ नित्य नहीं, बुद्धों में वंचलता नहीं ।

१९--धम्मट्ठवग्गो

जेतवन

विनिच्छयमहामच्च (= जज)

२५६-न तेन होति धम्मट्ठो येनत्थं सहसा नये ।

यो च अत्थ अनत्थञ्च उभो निच्छेय्य पण्डितो ॥ १ ॥

(न तेन भवति धर्मत्थो येनार्थं सहसा नयेत् ।

यश्चाऽर्थं अनर्थं च उभौ निश्चिनुयात् पण्डितः ॥ १ ॥)

२५७-असाहसेन धम्मेन समेन नयतो परे ।

धम्मस्स गुत्तो मेधावी धम्मट्ठो'ति पवुच्चति ॥ २ ॥

(असाहसेन धर्मेण समेन नयते परान् ।

धर्मेण गुप्तो मेधावी धर्मस्थ इत्युच्यते ॥ २ ॥)

बिना विचारे यदि कोई न्याय करता हो तो वह न्यायाधीश नहीं । जो पंडित सच्चे और झूठे दोनों का निर्णय कर विचार पूर्वक धर्म में पक्षपात रहित होकर न्याय करता है वह धर्म की रक्षा करने वाला सच्चा न्यायाधीश कहा जाता है ।

जेतवन

वज्जिय (भिच्छु)

२५८-न तेन पण्डितो होति यावता बहु भासति ।

सैमी अवेरी अभयो पण्डितो'ति पवुच्चति ॥ ३ ॥

(न तावता पंडितो भवति यावता बहु भाषते ।

क्षेमी अवैरी अभयः पंडित इत्युच्यते ॥३॥)

बहुत भाषण करने से पंडित नहीं होता । जो क्षेमवान् अवैरी और अभय होता है, वही पंडित कहा जाता है ।

मेतवन्

पुद्गल (धर)

२.५०.-न तावता धम्मधरो यावता बहु भासति ।

यो च अप्यपि सुत्वा न धम्मं कायेन पत्सति ।

स वै धम्मधरो होति यो धम्मं नप्पमज्जति ॥४॥

(न तावता धर्मधरो यावता बहु भाषते ।

यश्चाल्पमपि श्रुत्वा धर्मं कायेन पश्यति ।

स वै धर्मधरो भवति यो धर्मं न प्रमाद्यति ॥४॥)

ज्योंकि यह बहुत बोलता है इसलिये यह धर्मधर नहीं होता । जो अल्प भी श्रावण कर धर्म का गानमिष्ट साधन करना है वही धर्मधर है, जो धर्म में प्रमाद नहीं करता ।

जेतवन

लकुण्ठक भट्टिष (धेर)

२६१-यहिं सच्चञ्च धम्मो च अहिंसा सञ्जमो दमो ।

स वे वन्तमलो धीरो धेरो 'ति पवुच्चति ॥६॥

(यस्मिन् सत्यं च धर्मश्चाहिंसा संयमो दमः ।

स वै चान्तमलो धीरः स्थविर इत्युच्यते ॥६॥)

जिसमें सत्य, धर्म, अहिंसा, संयम और दम है, वही विगतमल, धीर और स्थविर कहा जाता है ।

जेतवन

कितने ही भिक्षु

२६२-न वाक्करणमत्तेन वण्णपोक्खरताय वा ।

साधुरूपो नरो होति इस्सुकी मच्छरी सठो ॥७॥

(न वाक्करणमात्रेण वर्णपुष्कलतया वा ।

साधुरूपो नरो भवति ईर्षुको मत्सरी शठः ॥७॥)

२६३-यस्स चेतं समुच्छिन्नं मूलघच्चं समूहत्तं ।

स वन्तदोसो मेधावी साधुरूपो 'ति वुच्चति ॥८॥

(यस्य चेतत् समुच्छिन्नं मूलघातं लमुद्घतम् ।

स चान्तदोषो मेधावी साधुरूप इत्युच्यते ॥८॥)

ईर्ष्या और मात्सर्य से युक्त शठ पुरुष अपने वचन या सौन्दर्य के कारण अच्छा नहीं हो सकता ।

जिसका यह उच्छिन्न हो गया है, समूह नष्ट हो गया है वही द्वेष रहित मेधावी अच्छा कहा जाता है ।

जैतवन

इत्थं (नित्तु)

२६४-न मुण्डकेन समणो अब्बतो अलिकं भणं ।

इच्छालाभसमापन्नो समणो किं भविस्सति ॥९॥

(न मुंडकेन धमणो उव्वतोऽलीकं भणन् ।

इच्छालाभसमापन्नः धमणं किं भविष्यति ॥९॥)

२६५-यो च समेति पापानि अणुं थूलानि सव्वसो ।

समितत्ता हि पापानं समणो'ति पवुच्चति ॥१०॥

(यश्च शमयति पापानि अणुनि स्थूलानि सर्वशः ।

शमितत्त्वाद्धि पापानं धमण इत्युच्यते ॥१०॥)

जो वतरहित, मिथ्याभाषी है, वह मुच्छिन्न होने मात्र से धमण नहीं होता । इच्छा लाभसे भरा (पुष्ट), क्या धमण होगा ? जो घोंटे-पड़े पापोंको सर्वथा शमन करनेवाला है; पापको शमित होनेके कारण २: धमण (= धमन) कहा जाता है ।

जेतवन

कोई मादण

२६७—योध पुञ्जञ्च पापञ्च वाहित्वा ब्रह्मचरियवा ।

सङ्खाय लोके चरति स वे भिक्खूति वुच्चति ॥१२॥

(य इह पुण्यं च पापं च चाहयित्वा ब्रह्मचर्यवान् ।

संख्याय लोके चरति स वे भिक्षुरित्युच्यते ॥१२॥)

जो यहाँ पुण्य और पापको छोड़ ब्रह्मचारी बन, ज्ञानके साथ लोभमें विचरता है, वह भिक्षु कहा जाता है ।

जेतवन

तीर्थिक

२६८—न मोनेन मुनी होति मुल्लरूपो अविदसु ।

यो च तुलं व पगय्ह वरमादाय पण्डितो ॥१३॥

(न मौनेन मुनिर्भयति मूलरूपोऽविद्वान् ।

यश्च तुलामिध प्रगृह्य वरमादाय पण्डितः ॥१३॥)

२६९—पापानि परिज्जेति स मुनी तेन सो मुनि ।

यो मुनाति उभो लोके मुनी तेन पवुच्चति ॥१४॥

(पापानि परिवर्जयति स मुनिस्तेन स मुनिः ।

यो मनुत उभौ लोको मुनिरतेन प्रोच्यते ॥१४॥)

मौन धारण करने मात्र से कोई अविद्वान् मूढ़ मुनि नहीं होता । जो पण्डित—मानो श्रेष्ठ तुला प्रदण करके दोनों लोकों का मान करता है (तौलता है) और पापों को छोड़ देता है वह इस कारण मुनि है और मुनि कहा जाता है ।

जेतवन

अरिय बालिसिक

२७०—न तेन अरियो होति येन पाणानि हिंसति ।

अहिंसा संव्यपाणानं अरियो'ति पवुच्चति ॥१५॥

(न तेनाऽऽर्यो भवति येन प्राणान् हिनस्ति ।

अहिंसा सर्वप्राणानां आर्य इति प्राच्यते ॥१५॥)

प्राणियोंको हनन करनेसे (कोट्टे) आर्य नहीं होना, सभी प्राणियोंकी हिंसा न करनेसे (उये) आर्य कहा जाता है ।

२०—भगवद्गीता

अनन्त

पंच श्री, भिद्य

२७३-भगवान्ठड्गिको सेट्ठो सच्चानं चतुरो पदा ।

विरागो सेट्ठो धर्मानं द्विपदानं च चक्षुमा ॥१॥

(मार्गं णामष्टांगिकः श्रेष्ठः सत्यानां चत्वारि पदानि ।

विरागः श्रेष्ठो धर्माणां द्विपदानां च चक्षुमान् ॥१॥)

२७४-एसो'२ मगो नत्थ'ञ्जो दस्तनत्स विसुद्धिया ।

एतं हि तुम्हे पटिपज्जथ मारस्सेत पमोहनं ॥२॥ .

(एष एव मार्गो नाऽस्त्यन्यो दर्शनस्य विशुद्धये ।

एतं हि यूयं प्रतिपद्यथ मारस्योप प्रमोहन ॥२॥)

मार्गो नैष्टांगिक मार्गः श्रेष्ठ है, सत्थों में चार पद (= चार भाग) मय
श्रेष्ठ है, धर्मों में वैराग्य श्रेष्ठ है, द्विपदों (= मनुष्यों) में चक्षुमान्
(= ज्ञाननेत्रधारी, बुद्ध) श्रेष्ठ हैं। दर्शन (= ज्ञान) की विशुद्धि के लिए
यही मार्ग है, दूसरा नहीं; (भिक्षुभो !) इसी पर तुम आरुढ़ होओ,
यही मार को मूर्जित करने वाला है ।

अनन्त

पंच श्री भिद्य

२७५-एतं हि तुम्हे पटिपत्ता तुक्खस्सन्तं कस्सिय ।

अम्यातो वे मया मगो अज्जाय मत्तमन्थनं ॥३॥

(एतं हि यूयं प्रतिपन्ना दुःखस्यान्तं करिष्यथ ।

आख्यातो वै मया मार्ग आश्वाय शल्य-संस्थानम् ॥३॥)

२७६-तुम्हेहि किञ्च आतप्यं अक्खातारो तथागता ।

पटिपन्ना पमोक्खन्ति म्हायिनो मारवन्धना ॥ ४ ॥

(शुष्माभिः कार्यं आतप्यं आख्यातारस्तथागताः ।

प्रतिपन्नाः प्रमोक्ष्यन्ते ध्यायिनो मारवन्धनात् ॥ ४ ॥)

इस मार्ग पर आरुढ़ हो तुम दुर्गों का अंत कर दोगे । शल्य-संस्थान
दुग्ध का निवारण-स्वरूप निर्वाण को जान मैंने इस का उपदेश किया है ।

काम तो तुम्हीं को करना है, बुद्ध केवल उपदेश भर कर देते
हैं । ध्यानाभ्यासों मार्ग पर आरुढ़ हो मार के बंधन से मुक्त हो जाते हैं ।

सभी चीजें दुःख के कारण हैं, इस बात को जब प्रज्ञा में देख लेता है तब दुःखमय ससार से उसे विरक्ति हो जाती है। विद्युद्धि का यही मार्ग है।

२७९—सत्त्वे धम्मा अनत्ता 'ति यदा पज्जाय पस्सति ।

अथ निव्विन्दति दुक्खे एस मम्मो विसुद्धिया ॥ ७ ॥

(सर्वे धर्मा अनात्मान इति यदा प्रज्ञया पश्यति ।

अथ निर्विन्दति दुःखानि परं मार्गो विद्युद्धये ॥ ७ ॥)

सभी स्थितियाँ असार हैं, इस बात को जब प्रज्ञा से देख लेता है तब दुःखमय ससार से उसे विरक्ति हो जाता है। विद्युद्धि का यही मार्ग है।

वेत्थन

(योगी) वित्त (धर)

२८०—उत्थनकालहि अनुट्ठहानो युवा बली आलसियं उपेतो ।

ससन्नसङ्गमनो कुसीतो पज्जाय ममं अलसो न विन्दति ॥ ८ ॥

(उत्थानकालेऽनुत्तिष्ठन् युवा बली आलस्यमुपेतः ।

संसन्न-सकल्प-मनाः कुसीदः

प्रज्ञया मार्गं अलसो न विन्दति ॥ ८ ॥)

युवा और बलवान होते हुए भी जो आलस्य में पड़ उद्योग करने के धक्कर पर उद्योग नहीं करता वह उच्च धार्मिकार्थों से होन विर्वैय आलसों प्रज्ञा के मार्ग को प्राप्त नहीं करता ।

उत्तम (वेत्थन)

(युद्ध प्रेत)

२८१—वाचानुरक्खी मनसा सुमंवुता

कायेन च अकुसलं न कापता

एते तयो कम्मपथे विसोधये

आराधये मम्मामिसिप्पवेदितं ॥९॥

(वाचाऽनुरक्ता मनसा सुसंवृतः

कायेन चाऽकुशल न कुर्यात् ।

एतान् त्रीन् कर्मपथान् विशोधयेत्,

आराधयेत् मार्गं ऋषिप्रवेदितम् ॥९॥)

वाणी का संयम करे, मन का संयम करे, और शरीर से कोई पाप न करे । (मन, वचन, काय) इन तीनों कर्म-पथों को शुद्ध करे । बुद्ध के बताये मार्ग का अनुसरण करे ।

(वनं छिन्धि मा वृत्तं वनतो जायते भयम् ।

छित्त्वा वनं च वनथं च निर्वाणा भवत भिक्षवः ॥११॥)

२८४-यावं हि वनथो न छिज्जति अनुमत्तोपि नरस्स नारिषु ।

पटिवद्धमनो नु ताव सो वच्छो खौरपको 'व मातरि ॥ १२ ॥

(याद्यद्धि वनथो न छिद्यतेऽणुमात्रोऽपि नरस्य नारीषु ।

प्रतिबद्धमनाः नु तावत् स वत्सः खौरप इव मातरि ॥१२॥

वन को काटो, वृक्ष को मत, वन से भय उत्पन्न होता है । ॥ मिश्रुओ ।
वन और भाड़ी को काटकर निर्वाण को प्राप्त हो जाओ । जबतक अणुमात्र
भी स्त्री में पुरुष की कामना अखण्डित रहता है, तबतक दूध पीनेवाला
बच्चा जैसे माता में आश्रित रहता है, वैसे ही वह पुरुष तथा
रहता है ।

जैतवन

सुवयणकार (थेर)

२८५-उच्छिन्द सिनेहमत्तनो कुमुदं सारदिकं 'व पाणिना ।

सन्तिमग्गमेव ब्रूह्य निब्धानं सुगतेन देसितं ॥ १३ ॥

(उच्छिन्धि स्नेहमात्मनः कुमुदं शारदिकमिव पाणिना ।

शान्तिमार्गमेव ब्रूह्य निर्वाणं सुगतेन देशितम् ॥ १३ ॥)

हाथ से शरद् (शूल) के कुमुद की भाँति, आत्मस्नेह को उच्छिन्न
कर डालो । सुगत (= बुद्ध) द्वारा उपदिष्ट (इस) शान्तिमार्ग निर्वाण
का आश्रय लो ।

जैतवन

(महापनी वटिक)

२८६-इध वस्सं वसिष्णामि इध हेमन्तगिम्हसु ।

इति बालो विचिन्तेति अन्तरायं न युज्जति ॥ १४ ॥

(इह वर्षासु वसिष्यामि इह हेमन्तग्रीष्मयोः ।

इति बालो विचिन्तयति, अन्तरायं न बुध्यते ॥ १४ ॥)

यहाँ वर्षा में वसूँगा, यहाँ हेमन्त और ग्रीष्म में (वसूँगा)
—मृद इस प्रकार सोचता है । (बीच के) अन्तराय (= विषों) को
नहीं गृह्णता ।

जितान

निमा गोमती (धेर)

२८७— तं पुत्रपशुसम्मतं व्यासक्तमनसं नरं ।

सुप्तं ग्रामं महोद्यो 'व मच्चृ आदाय गच्छति ॥ १५ ॥

(तं पुत्र-पशु-सम्मतं व्यासक्तमनसं नरम् ।

सुप्तं ग्रामं महोद्य इव मृत्युरादाय गच्छति ॥ १५ ॥)

गोमे गोमि को जैसे बड़ी चाद (बड़ा खेजाये), वैसे ही पुत्र और
पशुमें जिस ग्राम-पशु को मार ले जातो है ।

२८९-एतमत्थवसे अत्त्वा पण्डितो सीलसंवृतो ।

निव्वाणा-गमनं मग्गं खिप्पमेव विसोधये ॥१७॥

(एतमर्थवशं ज्ञात्वा पण्डितः शीलसंवृतः ।

निर्वाणगमनं मार्गं क्षिप्रमेव विशोधयेत् ॥ १७ ॥)

इस बातको जानकर पण्डित (नर) शीलवान हो, निर्वाण की ओर
बेजानेवाले मार्ग को शीघ्र ही साफ करे ।

महिषनगर (जातिशायन)

महिष (भित्तु)

२९२—यं हि किञ्चं तदपविद्धं अकिञ्चं पन कयिरति ।

उत्तलानं पमत्तानं तेसं बद्धन्ति आसवा ॥ ३ ॥

(यदि कृत्यं तद् अपविद्धं, अकृत्यं पुनः क्रियते ।

उन्मलानां प्रमत्तानां तेषां बद्धन्त आसवाः ॥ ३ ॥)

२९३—येसञ्च सुसमारद्धा निच्चं कायगता सति ।

अकिञ्चन्ते न सेवन्ति किञ्चे सातच्चकारिनो ।

सत्तानं सम्पजानानं अत्थं गच्छन्ति आसवा ॥ ४ ॥

(येषाञ्च सुसमारब्धा नित्यं कायगता स्मृतिः ।

अकृत्यं ते न सेवन्ते कृत्ये सातत्यकारिणः ।

स्मरतां सम्प्रजानानां अस्तं गच्छन्त्यासवाः ॥ ४ ॥)

जो कर्तव्य है, उसे (तो वह) छोड़ता है, जो अकर्तव्य है उसे करता है । ऐसे बड़े मलबाले प्रमादियों के आसव (=चित्तमल) बढ़ते हैं । जिन्हें काया में (चण्णभगुरता, मलिनता आदि दोष सम्यग्धी) स्मृति छ उपस्थित रहती है, वह अकर्तव्य को नहीं करते, और कर्तव्य के निरन्तर करनेवाले होते हैं । जो स्मृति और सम्प्रज्ञय (=सचेतपन) को रखनेवाले होते हैं, उनके आसव अस्त हो जाते हैं ।

वेतवन

लकुण्डक महिष (धेर)

२९४—मातरं पितरं हन्त्वा राजानो द्वे च स्वत्तिये ।

रट्ठं सानुचरं हन्त्वा अनियो याति ब्राह्मणो ॥ ५ ॥

(मातरं पितरं हत्वा राजानो द्वौ च पुत्रियौ ।

राष्ट्रं सानुचरं हत्वाऽनयो याति ब्राह्मणः ॥ ५ ॥)

माता (= नृप्या), पिता (= अहंकार), दो क्षत्रिय राजाओं (= शाश्वत दृष्टि और उच्छेद दृष्टि), और अनुचर के साथ सारे राष्ट्र (= संसार की सारी आसक्तियों) को मारकर ब्राह्मण (= ज्ञानी) निष्पाप होता है ।

२९५—मातरं पितरं हन्वा राजानो द्वे च सोत्थिये ।

वेय्यावपञ्चमं हन्वा अनिवो याति ब्राह्मणो ॥ ६ ॥

(मातरं पितरं हत्वा राजानो द्वौ च श्रोत्रियो ।

व्यावपञ्चमं हत्वाऽनिवो याति ब्राह्मणः ॥ ६ ॥)

माता, पिता, दो क्षत्रिय राजाओं को (= शाश्वत दृष्टि और उच्छेद दृष्टि) और पाँचों नीचरणों को मार कर ब्राह्मण निष्पाप हो जाता है । ६

राजगृह (वेणुवन)

(दाक्षकदिकपुत्र)

२९६—सुप्पबुद्धं पबुज्जन्ति सदा गौतमसावका ।

येसं दिवा च रत्तो च निच्चं बुद्धगता सति ॥ ७ ॥

(सुप्रबुद्धं प्रबुध्यन्ते सदा गौतमश्रावकाः ।

येषां दिवा च रात्रौ च नित्यं बुद्धगता स्मृतिः ॥ ७ ॥)

दिन और रात सदैव बुद्ध के मुखानुस्मरण में जो लीन रहने हैं वे गौतम के शिष्य नित्य बुद्ध का स्मरण करते उत्थे हैं । ७

२९७—सुप्पबुद्धं पबुज्जन्ति सदा गौतमसावका ।

येसं दिवा च रत्तो च निच्चं धम्मगता सति ॥ ८ ॥

(सुप्रबुद्धं प्रबुध्यन्ते सदा गौतमश्रावकाः ।

येषां दिवा च रात्रौ च नित्यं धर्मगता स्मृतिः ॥ ८ ॥)

दिन और रात सदैव धर्म के गुणानुस्मरण में जो लोग रहते हैं वे गौतम के शिष्य नित्य बुद्ध का स्मरण करते उठते हैं ।

२९८—सुप्पबुद्धं पवुज्झन्ति सदा गौतमसावका ।

येसं दिवा च रतो च निच्चं सङ्खगता सति ॥९॥

(सुप्रबुद्धं प्रबुध्यन्ते सदा गौतमसावकाः ।

येषां दिवा च रात्रौ च नित्यं संघगता स्मृतिः ॥९॥)

दिन और रात सदैव सब के गुणानुस्मरण में जो लोग रहते हैं वे गौतम के शिष्य नित्य बुद्ध का स्मरण करते उठते हैं ।

२९९—सुप्पबुद्धं पवुज्झन्ति सदा गौतमसावका ।

येसं दिवा च रतो च निच्चं कायगता सति ॥१०॥

(सुप्रबुद्धं प्रबुध्येन्ते० । ० नित्यं कायगता स्मृतिः ॥१०॥)

दिन और रात सदैव काया की गंदगियों के स्मरण में जो लोग रहते हैं वे० ।

३००—सुप्पबुद्धं पवुज्झन्ति सदा गौतमसावका ।

येसं दिवा च रतो च अहिंसाय रतो मनो ॥११॥

(सुप्रबुद्धं० । ०अहिंसायां रतं मनः ॥११॥)

दिन और रात सदैव जिनका मन अहिंसा में रत है वे० ।

३०१—सुप्पबुद्धं पवुज्झन्ति सदा गौतमसावका ।

येसं दिवा च रतो च भावनाय रतो मनो ॥ १२ ॥

(सुप्रबुद्धं० । ०भावनायां रतं मनः ॥ १२ ॥)

दिन और रात सदैव जिनका मन ध्यानाभ्यास में रत है वे० ।

वैशाली (महावना)

बज्जिपुत्तक (भिज्जु)

३०२—दुष्पव्वज्जं दुरभिरमं दुरावासा घरा दुखा ।

दुक्खोऽसमानसंवासो दुक्खानुपतितद्वगू ।

तस्मा न च अद्वगू सिया न च दुक्खानुपतितो सिया ॥१३॥

(दुष्प्रव्रज्यां दुरभिरामं दुरावासं गृहं दुःखम् ।

दुःखोऽसमानसंवासो दुःखाऽनुपतितोऽध्वगः ।

तस्मान्न चाऽध्वगः स्यान्न च दुःखाऽनुपतितः स्यात् ॥१३॥)

दुरी तरह ग्रहण की गई प्रव्रज्या के जीवन में रमण करना कठिन है, न रहने योग्य घर में रहना दुःख है, जो मनुष्य अनुकूल नहीं हैं उनके साथ निवास करना दुःख है, संसार के मार्ग में न पड़े, दुःख में न पड़े ।

जेतवन

चित्त (गृहपति)

३०३—सद्धो सीलेन सम्पन्नो यसोभोगसमप्पितो ।

यं यं पदेसं भजति तत्थ तत्थेव पूजितो ॥ १४ ॥

जेतवन

(चुल्ल) सुमहा

३०४—दूरे सन्तो पकासेन्ति हिमवन्तो 'व पव्वता ।

असन्तेत्थ न दिस्सन्ति रत्तिखित्ता यथा सरा ॥ १५ ॥

(दूरे सन्तः प्रकाशन्ते हिमवन्त इव पर्वताः ।

असन्तोऽत्र न दृश्यन्ते रात्रिक्षित्ता यथा शराः ॥१५॥)

सन्त (जन) दूर होने पर भी हिमालय पर्वत (की) ध्वज चोटियों की भाँति प्रकाशते हैं, और असन्त यहाँ (पास में भी) होने पर, रात में फेंके बाण की भाँति नहीं दिखलाई देते ।

जेतवन

अकेले विहरने वाले (धेर)

३०५—एकासनं एकसेय्यं एको चरमतन्दितो ।

एको दमयमत्तानं वनन्ते रमितो सिया ॥ १६ ॥

(एकासन एकशय्य एकश्चरन्ततन्द्रितः ।

एको दमयन्नात्मानं वनान्ते रतः स्यात् ॥ १६ ॥)

एक ही आसन रखने वाला, एक शय्या रखने वाला, अकेला विचारने वाला (वन), आलस्य रहित हो, अपने को दमन कर अकेला ही वनान्त में रमण करे ।

२२—निरयवग्गो

जैतवन

सुन्दर (परित्रीजिका)

३०६—अभूतवादी निरयं उपेति यो वापि
 कत्वा 'न करोमी' ति चाह ।
 उभोपि ते पेच्च समा भवन्ति
 निहीनकम्मा मनुजा परत्थ ॥१॥

(अभूतवादी निरयमुपेति,
 यो वाऽपि कृत्वा न करोमी' ति चाह ।
 उभावपि तौ प्रेत्य समौ भवतो
 निहीनकर्माणौ मनुजौ परत्र ॥ १ ॥)

असत्यवादी नरक में जाते हैं, और वह भी जो कि करके 'नहीं किया'—कहते । दोनों ही प्रकार के नीचकर्म करने वाले मनुष्य मरकर समान होते हैं ।

राजगृह (वेणुवन)

(पाप फलानुभवो प्राणी)

३०७—कासावकण्ठा बहवो पापधम्मा असब्बता ।
 पापा पापेहि कम्मेहि निरयन्ते उप्पज्जेरे ॥२॥

(काषायकंठा बहवः पापधर्मा असंयताः ।

पापाः पापैः कर्मभिर्निरयं त उत्पद्यन्ते ॥ २ ॥)

कंठ में काषाय (वस्त्र) बाजे कितने ही पापों असंयमी हैं; जो पापों (अपने) पाप कर्मों से नरक में उत्पन्न होते हैं ।

वैशाली

(वग्गुमुदातीरवासी मित्र)

३०८—सेर्या अयोगुलो भुतो ततो अगिसिखूपमो ।

यञ्चे भुज्जेय्य दुस्सीलो रट्ठपिण्डं असज्जतो ॥ ३ ॥

(श्रेयान् अयोगोलो भुक्तस्तप्तोऽग्निशिखोपमः ।

यच्चेद् भुज्जीत दुःशीलः राष्ट्रपिण्डं असंयतः ॥ ३ ॥)

असंयमी दुराचारी हो राष्ट्रका पिण्ड (= देश का भण्ड) खाने से अग्निशिखा के समान तप्त जोड़े का गोब्रा खाना उचित है ।

जैतवन

खेम (धेष्ठीपुत्री)

३०९—चत्तारि दानानि नरो पमत्तो आपज्जती परदारूपसेवी ।

अपुज्जलाभं न निकामसेय्यं निन्दंतीत्यं निरयं चतुर्थं ॥ ४ ॥

(चत्वारि स्थानानि नरः प्रमत्त आपद्यते परदारोपसेवो ।

अपुण्यलाभं न निकामशय्यां

निन्दां तृतीयां निरयं चतुर्थम् ॥ ४ ॥)

३१०—अपुज्जलाभो च गतो च पापिका,

भीतस्स भीताय रती च थोऽकका ।

राजा च दण्डं गुरुं पणेति

तस्मा नरो परदारं न सेवे ॥ ५ ॥

(अपुण्यलाभश्च गतिश्च पापिका ,
भीतस्य भीतया रतिश्च स्तोकिता ।

राजा च दण्डं गुरुकं प्रणयति
तस्मात् नरः परदारान् न सेवेत ॥५॥)

प्रमादी परस्त्रीगामी मनुष्य की चार गतियाँ हैं—अपुण्य का लाभ सुखसे न निद्रा, तीसरे निन्दा, और चौथे नरक । (अथवा) अपुण्य लाभ, बुरी गति, भयभीत (पुरुष) की भयभीत (स्त्री) से अत्यन्त रति, और राजा का भारी दण्ड देना । इसलिये मनुष्य को परस्त्रीगमन न करना चाहिये ।

जेतवन

कटुभाषी (मित्र)

३११—कुशो यथा दुग्गहीतो हत्थमेवानुकन्तति ।

सामञ्जं दुप्परामट्ठं निरयायउपकड्ढति ॥६॥

(कुशो यथा दुग्गहीतो हस्तमेवाऽनुकन्तति ।

श्रामण्यं दुप्परामट्ठं निरयायोपकर्षति ॥ ६ ॥)

जैसे ठीक से न पकड़ने से कुश हाथ को ही काट देता है, (इसी प्रकार) श्रवणपन (= संन्यास) ठीक से ग्रहण न करने पर नरक में ले जाना है ।

३१२—यं किञ्चि सिथिलं कम्मं संक्किलिट्ठं च यं वतं ।

सङ्कस्सरं ब्रह्मचरियं न तं होति महप्फलं ॥७॥

(यत् किञ्चित् शिथिलं कर्म संक्लिष्टं च यद् व्रतम् ।

संकुच्छ्रं ब्रह्मचर्यं न तद् भवति महत्फलम् ॥ ७ ॥)

जो कर्म की शिथिलता है, जो व्रत क्लेश (= मल) —युक्त है, और जो ब्रह्मचर्य अशुद्ध है, वह महाफल (=दायक) नहीं होता ।

३१३-कथिराधेनं कथिराधेनं दल्लहेनं परक्रमे ।

सिथिलो हि परिव्राजो भिय्यो आकिरते रजं ॥ ८ ॥

(कुर्याच्चेत् कुर्वीतैतद् दृढमेतत् पराक्रमेत् ।

शिथिलो हि परिव्राजको भूय आकिरते रजः ॥ = ॥)

यदि (प्रयज्या कर्म) करना है, तो उसे करे, उसमें दृढ़ पराक्रमके साथ लग जावे; ढीला ढाला परिव्राजक (= संन्यासी) अधिक मल विखेरता है ।

नेतवन

(कोई ईर्ष्यालु की)

३१४-अकृतं दुकृतं सेय्यो पच्छा तपति दुकृतं ।

कृतञ्च सुकृतं सेय्यो यं कत्वा नानुत्पत्ति ॥ ९ ॥

(अकृतं दुष्कृतं श्रेयः पश्चात् तपति दुष्कृतम् ।

कृतं च सुकृतं श्रेयो यत् कृत्वा नानुत्पत्तये ॥ ९ ॥)

दुष्कृत (= पाप) का न करना श्रेष्ठ है, दुष्कृत करनेवाला पापोंके अनुताप करता है । सुकृत का करना श्रेष्ठ है, जिसको करके (मनुष्य) अनुताप नहीं करता ।

नेतवन

बहुतसे निष्ठु

३१५-नगरं यथा पच्चन्तं गुप्तं सन्तरवाहिरं ।

एवं गोपेय अत्तानं सणो वे मा उपच्चगा ।

सणातीता हि सोचन्ति निरयहि समप्पिता ॥ १० ॥

(नगरं यथा प्रत्यन्तं गुप्तं सान्तरवाहिरम् ।

एवं गोपयेत्तात्मानं क्षणं वै मा उपातिगाः ।

क्षणातीता हि शोचन्ति निरये समपिताः ॥ १० ॥)

सीमान्त का नगर जिस प्रकार भीतर बाहर से खूब रक्षित होता है उसी प्रकार अपने को संयत रखे । अवसर न चूके । अवसर चूक जाने से नरक में पड़ कर शोक करता है ।

जेतवन

(जैनसाधु)

३१६—अलज्जिता ये लज्जन्ति लज्जिता ये न लज्जरे ।

मिच्छादिट्ठिसमादाना सत्ता गच्छन्ति दुर्गतिं ॥ ११ ॥

(अलज्जिता ये लज्जन्ते लज्जिता ये न लज्जन्ते ।

मिथ्यादृष्टिसमादानात् सत्त्वा गच्छन्ति दुर्गतिम् ॥११॥)

लज्जा न करने के स्थान में जो लज्जित होते हैं, और लज्जा करने के स्थान में लज्जित नहीं होते—वे जीव मिथ्या-धारणा ग्रहण करने के कारण दुर्गति को प्राप्त होते हैं ।

३१७—अभये च भयदस्सिनो भये च अभयदस्सिनो ।

मिच्छादिट्ठिसमादाना सत्ता गच्छन्ति दुर्गतिं ॥ १२ ॥

(अभये च भयदर्शिनो भये चाऽभयदर्शिनः ।

मिथ्यादृष्टिसमादानात् सत्त्वा गच्छन्ति दुर्गतिम् ॥१२॥)

भय न करने के स्थान में भय देखते हैं, और भय करने के स्थान में भय नहीं करते—वे जीव० ।

जेतवन

(तीर्थिक-शिष्य)

३१८—अवज्जे वज्जमतिनो वज्जे चावज्जदस्सिनो ।

मिच्छादिट्ठि० ॥१३॥

(अवद्ये वद्यमतयो वद्ये चाऽवद्यदर्शिनः ।
मिथ्यादृष्टि० ॥१३॥)

अनिन्दनीय बात में दोष देखते हैं, और निन्दनीय बात में दोष नहीं देखते वे जीव० ।

३१९-वज्जञ्च वज्जतो जत्वा अवज्जञ्च अवज्जतो ।

सम्पादिदृष्टिसमादाना सत्ता गच्छन्ति सुमतिं ॥ १४ ॥

(वद्यं च वद्यतो ज्ञात्वाऽवद्यं चावद्यतः ।

सम्यग्दृष्टिसमादानात् सत्त्वा गच्छन्ति सु गतिम् ॥१४॥)

निन्दनीय बात को निन्दनीय, और अनिन्दनीय बात को अनिन्दनीय बात को अनिन्दनीय जान सम्यक्दृष्टि धारण करके प्राणी सुगति को प्राप्त होते हैं ।



२३—नागवग्गो

जेनवन

आनन्द (थेर)

३२०—अहं नागो'व सङ्गामे चापतो पतितं सरं ।

अतिवाक्यं तित्तिक्खिस्सं दुस्सीलो हि बहुज्जनो ॥ १ ॥

(अहं नाग इव संग्रामे चापतः पतितं शरम् ।

अतिवाक्यं तित्तिक्षिष्ये. दुःशीला हि बहुजनाः ॥ १ ॥)

युद्ध में जैसे हाथी धनुष से छोड़े बाणों को सहन करता है वैसे ही मैं कटु वाक्यों को सहन करूँगा । संसार में दुःशील लोग ही अधिक हैं ।

३२१—दन्तं नयन्ति समितिं दन्तं राजाभिरूहति ।

दन्तो सेट्ठो मनुस्सेसु यो'तिवाक्यं तित्तिक्खति ॥२॥

(दान्तं नयन्ति समितिं दान्तं राजाऽभिरोहति ।

दान्तः श्रेष्ठो मनुष्येषु योऽतिवाक्यं तित्तिक्षते ॥ २ ॥)

दान्त कर लिये गये (हाथी) को युद्ध में ले जाते हैं, वैसे ही हाथी पर राजा चढ़ता है । अपने को जिसने दमन कर लिया है वही मनुष्यों में श्रेष्ठ है, जो दूसरों के कटु वाक्यों को सहन करता है ।

३२२—वरं अस्सतरा दन्ता आजानीया च सिन्धवा ।

कुञ्जरा च महानागा अत्तदन्तो ततो वरं ॥ ३ ॥

(वरमश्चतरा दान्ता आजानीयाश्च सिंधवः ।

कुजराश्च महानागा आत्मदान्तस्ततो वरम् ॥ ३ ॥)

खच्चर, अच्छी जाति के घोड़े और महा नाग हाथी दान्तवर लिये जाने पर अच्छे होते हैं । जिसने अपने को दमन कर लिया है वह सबसे अच्छा है ।

श्वेतवन

(भूतपूर्व महावत मित्र)

३२३-नहि एतेहि यानेहि गच्छेय्य अगतं दिस ।

यथाऽत्तना सुदन्तेन दन्तो दन्तेन गच्छति ॥ ४ ॥

(नहि एतैर्यानैः गच्छेद्गतां विशम् ।

यथा ऽऽत्मना सुदान्तेन दान्तो दान्तेन गच्छति ॥ ४ ॥)

इन यानों से कोई निर्वाण की ओर नहीं जा सकता । अपने को जिसने दमन कर लिया है वही सुदान्त वहाँ पहुँच सकता है ।

श्वेतवन

(परिनिर्वाण ब्राह्मणपुत्र)

३२४-धनपालको नाम कुञ्जरो कटक्कप्पभेदनो दुन्निवारयो ।

धदो कवलं न भुञ्जति सुमरति नागघनस्स कुञ्जरो ॥ ५ ॥

(धनपालको नाम कुंजरो कटक्कप्पभेदनो दुर्निवार्यः ।

धदः कवलं न भुंक्ते, स्मरति नागघनं कुंजरः ॥ ५ ॥)

धनपालक नाम का हाथी, सेना को तितर बितर कर देनेवाला, अत्यन्त दुर्दर्प बन्धन में पड़ जाने पर प्राप्त नहीं खाता । वह हाथियों के जगल को स्मरण करता है ।

श्वेतवन

पसेनदी (कोशवराज)

३२५-मिद्धी यदा होति महम्मसो च निद्वायिता सम्पाविचत्तायी ।

महाचराहो 'व निवापपुट्ठो पुनप्पुनं गम्भमुपेति मन्तो ॥ ६ ॥

(मृशो यदा भवति महावसश्च निद्रायितः सपरिवर्तशायी ।
महावराह इव निवाप-पुष्टः पुनः पुनः गर्भमुपैति मन्दः ॥६॥)

आलसी, बहुत खाने वाला, निद्रालु, करवट बदल-बदल कर सोने वाला, खिला-पिला कर पुष्ट किये मोटे सूअर की तरह,—मन्द बार-बार गर्भमें पड़ता है ।

जेतवन

(सामणेर)

३२६-इदं पुरे चित्तमचारि चारिकं
येनिच्छकं यत्थ कामं यथासुखं ।
तदज्ज 'हं निग्गहेस्सामि योनिसो
हत्थिप्पभिन्नं विय अङ्कुसगहो ॥७॥

(इदं पुरा चित्तमचरत् चारिकां
यथेच्छं यथाकामं यथासुखम् ।
तदद्याऽहं निग्रहीष्यामि योनिशो
हस्तिनं प्रभिन्नमिवाङ्कुशग्राहः ॥७॥)

पहले यह चित्त मनमाना जिधर चाहा उधर स्वच्छन्द जाता रहा,
उसे आज मैं अच्छी तरह अपने बस में लाऊँगा—अङ्कुश ग्रहण करने
वाला जैसे भड़के हाथी को ।

जेतवन

कोसलराजका पावेय्यक नामक शायी

३२७-अप्पमादरता होथ स-चित्तमनुरक्खथ ।
दुग्गा उद्धरथ'त्तानं पङ्के सत्तो'व कुञ्जरो ॥८॥

(अप्रमादरता भवत स्वचित्तमनुरक्तत ।
दुर्गादुद्धरताऽऽत्मानं पङ्के सक्त इव कुञ्जरः ॥ ८ ॥)

अग्रमाद में रत होओ, अपने चित्त की रक्षा करो । इस कठिन संसार से अपना उद्धार करो—पङ्क में कैसे हाथी की तरह ।

पारिलेख्यक

बहुत से भिक्षु

३२८—सचे लभेथ निपकं सहायं

सद्धिं चरं साधुविहारिधीरं ।

अभिसुय्य सत्त्वानि परिससयानि

चरेय्य तेन'चमनो सतोमा ॥ ९ ॥

(स चेत् लभेत निपक्यं सहायं

साद्धं चरन्तं साधुविहारिणं धीरम् ।

अभिमूर्य सर्वान् परिश्रयान्

चरेत् तेनाऽऽत्तमनाः स्मृतिमान् ॥ ९ ॥)

यदि साथ विचरण करने वाला अनुकूल पण्डित मित्र मिल जाए तो सभी विघ्नों को दूर कर उसके साथ स्मृतिमान और प्रसन्न होकर विहार करे ।

३२९—नो चे लभेथ निपकं सहायं

सद्धिं चरं साधुविहारिधीरं ।

राजा 'व रट्ठं विजितं प्रहाय

एका चरे मानङ्ग 'रब्जेव नागो ॥ १० ॥

(न चेत् लभेत निपक्यं सहायं

साद्धं चरन्तं साधुविहारिणं धीरम् ।

राजेय राष्ट्रं विजितं प्रहाय,

एकधरेत् मातंगोऽरण्य इव नागः ॥ १० ॥)

यदि साथ विचरण करने वाला अनुकूल पण्डित मित्र न मिले तो—
पराजित राष्ट्र को छोड़ राजा की भाँति—हस्तिराज के समान अकेला
विचरण करे ।

३३०—एकस्स चरितं सेय्यो नत्थि वाले सहायता ।

एको चरे न च पापानि कयिग

अप्पोस्सुक्को मातङ्ग 'रञ्जे'व नागो ॥११॥

(एकस्य चरितं श्रेयो नाऽस्ति वाले सहायता ।

एकश्चरेत् न च पापानि कुर्याद्

अल्पोत्सुको मातङ्गोऽरण्य इव नागः ॥११॥)

अकेला रहना उत्तम है । मूर्ख के साथ मित्रता अच्छी नहीं । अकेला
विचरे, पाप न करे । हस्तिराज की तरह अनुत्सुक होकर रहे ।

हिमवत्-प्रदेश

भार

३३१—अत्थमिह जातमिह सुखा सहाया

तुट्ठी सुखा या इतरीतरेण ।

पुञ्जं सुखं जीवितसंखयमिह

सव्वस्स दुक्खस्स सुखं प्रहाणं ॥ १२ ॥

(अर्थे जाते सुखाः सहायाः, तुष्टिः सुखा येतरेतरेण ।

पुण्यं सुखं जीवितसंक्षये सर्वस्य दुःखस्य

सुखं प्रहाणम् ॥ १२ ॥)

काम पढ़ने पर मित्रों का होना सुखकर है । जो मिले उससे सन्तुष्ट
रहना सुख है । मृत्यु के उपरान्त पुण्य सुख है । सभी दुःखों का प्रहाण
सुख है ।

३३२—सुखा मत्तेय्यता लोके अथो पेत्तेय्यता सुखा ।

सुखा सामञ्जता लोके अथो ब्रह्मञ्जता सुखा ॥ १३ ॥

(सुखा माघ्रीयता लोकेऽथ पिघ्रीयता सुखा ।

सुखा धमणता लोकेऽथ ब्राह्मणता सुखा ॥ १३ ॥)

ससार में माता और पिता का सेवा सुखकर है । धमणभाव (= सन्यास) सुखकर है, और ब्राह्मणभाव (= निष्पाप होना) भी सुखकर है ।

३३३—सुख याप जरा शील सुखा सदा पतिट्ठिता ।

सुखो पञ्जाय पटिलाभो पापानं अकरण सुख ॥ १४ ॥

(सुख याचद् जरां शीलं सुखा श्रद्धा प्रतिष्ठिता ।

सुखः प्रज्ञाया प्रतिलाभ पापाना अकरणं सुखम् ॥ १४)

बुद्धावस्था तक शील का पालन सुखकर है, स्थिर श्रद्धा का होना सुखकर है । ज्ञान का लाभ करना सुखकर है । पापों का न करना सुखकर है ।

२४—तण्हावग्गो

जेतवन

कपिलमच्छ

३३४—मनुजस्स पमत्तचारिनो तण्हा वड्ढति मालुवा विय ।

सो पलवती हुराहुरं फलमिच्छं 'व । वनस्मिं वानरो ॥१॥

(मनुजस्य प्रमत्तचारिणः तृष्णा वर्द्धते मालुवेव ।

स प्लवतेऽहरहः फलमिच्छन् इव वने वानरः ॥ १ ॥)

प्रमत्त होकर विचरण करने वाले मनुष्य की तृष्णा मालुवा लता की भांति बढ़ती है । जंगल में फल की इच्छा से कूद-फांद करते वानर की तरह जन्मजन्मान्तर में भटकता रहता है ।

३३५—यं एसा सहती जग्गी तण्हा लीके विसत्तिका ।

सोका तस्स पवड्ढन्ति अभिवट्ठं 'व वीरणं ॥२॥

(यं एसा साहयति जाल्मी तृष्णा लोके विषात्मिका ।

शोकास्तस्य प्रवर्द्धन्तेऽभिवृष्टं इव वीरणम् ॥ २ ॥)

यह विष रूग्णी नीच तृष्णा जिसे अभिमूत कर देती है उसके शोक वर्षाकाल में वीरण तृण की भांति वृद्धि को प्राप्त होते हैं ।

३३६-यो चेत्तं सहती जग्मिं तण्हं लोके दुरच्चयं ।

सोका तथा पपतन्ति उद्विन्दू 'व पोक्खरा ॥ ३ ॥

(यश्चैतां साहयति जाल्मो तृष्णां लोके दुरत्ययाम् ।

शोकाः तस्मात् प्रपतन्त्युद्विन्दुरिव पुष्करात् ॥ ३ ॥)

जो संसार में इस दुस्त्याज्य नाँच तृष्णा को जीत लेता है, उसके शोक उस तरह गिर जाते हैं जैसे कमल के ऊपर से जल के बिन्दु ।

३३७-तं वो वदामि भद्रं वो यावन्तेत्य समागता ।

तण्हाय मूलं खणाय उसीरत्थो 'व वीरणं ॥ ४ ॥

मा वो नलं व सोतो व मारो भन्नि पुनप्पुनं ॥ ४ ॥

(तद् वो वदामि भद्रं वो यावन्त इह समागताः ।

तृष्णाया मूलं खनतोशीरार्थाव वीरणम् ॥ ४ ॥)

इसलिए मैं तुम्हें, जितने यहाँ आये हुए हैं, तुम्हारे कल्याण के लिए कहता हूँ । तृष्णा को जड़ को खोदो, खस के लिए बीरण घास की तरह । जलधारा जैसे सरकड़े को बार-बार उखाड़ बालती है, वैसे मार तुम्हें न करे ।

जेतवन

गृध्र-गृकर पौतिक

३३८-यथापि मूले अनुपद्दे दल्हे

छिन्नोपि खलो पुनरेव रूहति ।

एवमपि तण्हानुसये अनुद्दते

निज्वत्तति दुक्खमिदं पुनप्पुन ॥ ५ ॥

(यथाऽपि मूलेऽनुपद्दे दृढे छिन्नोऽपि प्लुतः पुनरेव रोहति ।

एवमपि तृष्णानुसयेऽनिहते निर्घर्तते दुःखमिदं पुनः पुनः ॥ ५ ॥)

जैसे दृढमूल के बिलकुल नष्ट न हो जाने से कटा हुआ वृक्ष फिर भी बढ़ जाता है, वैसे तृष्णा और अनुशय के समूल नष्ट न होने से यह दुःख-चक्र बार-बार प्रवर्तित होता रहता है ।

३३९-यस्स छत्तिंसी सोता मनापस्सवना भुम्भा ।

वाहा वहन्ति दुद्धिट्ठिं संकल्पा रागनिस्सिता ॥ ६ ॥

(यस्य षट्त्रिंशत् स्रोतांसि मनापश्रवणानि भूयास्तुः ।

वाहा वहन्ति दुर्दृष्टिं संकल्पा रागनिःसृताः ॥ ६ ॥)

जिसके छत्तीस श्रोत संसार में प्रिय पदार्थों की ओर अत्यन्त प्रवाहित होते हैं उसके राग पूर्ण संकल्प उसे दुर्दृष्टि की ओर बहा ले जाते हैं ।

३४०-सवन्ति सव्वधि सोता लता उब्भिज्ज तिष्ठति ।

तच्च दिस्वा लतं जातं मूलं पब्बाय छिन्दथ ॥ ७ ॥

(स्रवन्ति सर्वतः स्रोतांसि लता उद्भिद्य तिष्ठति ।

तां च दृष्ट्वा लतां जातां, मूलं प्रक्षया छिन्दत ॥ ७ ॥)

यह स्रोत सभी ओर बहते हैं । लता फूट कर निकलती है । उस उगी लता को देख उसके मूल को प्रज्ञा से काट डालो ।

३४१-सरितानि सिनेहितानि च सोमनस्सानि भवन्ति जन्तुनो ।

ते सोतसिता सुखेसिनो ते वे जाति-जरूपगा नरा ॥ ८ ॥

(सरितः स्निग्धाश्च सौमनस्या भवन्ति जन्तोः ।

ते स्रोतःसृताः सुखैषिणस्ते वै जातिजरोपगा नराः ॥ ८ ॥)

तृष्णा की धारयें प्राणियों को बड़ी प्रिय और मनोहर लगती हैं।
सुख के फेर में पड़े उसकी धारा में पड़ते हैं और बार बार जन्म जरा के
चक्र में आते हैं । ॥

३४२-तस्मिणाय पुरस्खता पजा परिसर्पन्ति ससो 'व बाधितो ।

सञ्जोजनसङ्गसत्ता दुःखमुपेन्ति पुनर्पुनं चिराय ॥ ९ ॥

(तृष्णया पुरस्कृता प्रजा' परिसर्पन्ति शश इव बद्ध. ।

सयोजनसंगसत्ता दुःखमुपेन्ति पुनः पुनः चिराय ॥९॥)

तृष्णा के पीछे पड़े प्राणी, बंधे खरगोश की भाँति चक्कर काटते हैं;
सयोजनों (= मन के बंधनों) में फँसे लोग पुनः पुनः चिरकाय तक
दुःख पाते हैं ।

३४३-तस्मिणाय पुरस्खता पजा परिसर्पन्ति ससो' व बाधितो ।

तस्मा तस्मिन् विनोदये भिक्खू अकङ्क्षी विरागमत्तनो ॥१०॥

(तृष्णया पुरस्कृताः प्रजाः

परिसर्पन्ति शश इव बद्ध. ।

तस्मात् तृष्णां विनोदयेद्

भिच्छुत्तकाक्षी विरागमात्मनः ॥१०॥

तृष्णा के पीछे पड़े प्राणी, बंधे, खरगोश की भाँति चक्कर काटते हैं;
इसलिये वैराग्य की आकांक्षा रख भिक्षु तृष्णा को दूर करे ।

बगुवन

विभक्तक (भिक्षु)

३४४-यो निव्वनथो वनाधिमुत्तो वनमुत्तो वनमेव धावति ।

त पुमात्मेय पस्सथ मुत्तो वन्धनमेव धावति ॥११॥

(यो निर्वनथो वनाऽधिमुक्तो

वनमुक्तो वनमेव धावति ।

तं पुद्गलमेव पश्यत मुक्तो

बन्धनमेव धावति ॥ ११ ॥

जो सांसारिक बन्धनों से छूट वनवास करता हुआ फिर वन को छोड़ संसार-वृष्णा (= वन) को ही ओर जाता है । उस पुरुष को देखो— मुक्त होकर फिर बन्धन की ओर जाता है । ❀

जेतवन

बन्धनागार

३४५—न तं दल्हं बन्धनमाहु धीरा यदायसं दारुजं वव्वजञ्च ।

सारत्तरत्ता मणिकुण्डलेसु पुत्तेसु दारेसु च या अपेक्खा ॥ १२ ॥

(न तद् दृढं बन्धनमाहुर्धोरा

यद् आयसं दारुजं वव्वजं च ।

सरक्त-रक्ता

मणिकुण्डलेषु

पुत्रेषु दारेषु च याऽपेक्षा ॥ १२ ॥)

(यह) जो लोहे लकड़ी या रस्सी का बन्धन है, उसे बुद्धिमान (जन) दृढ़ बन्धन नहीं कहते । (वस्तुतः दृढ़ बन्धन है जो यह) मणि, कुण्डल, पुत्र स्त्री में इच्छा का होना है ।

३४६—एतं दल्हं बन्धनमाहु धीरा

ओहारिनं सिथिलं दुप्पमुञ्चं ।

एतग्गि छेत्त्वान परिव्वजन्ति

अनपेक्खिनो कामसुखं पहाय ॥ १३ ॥

(एतद् ददं बन्धनमाहुर्धीरा

अपहारि शिथिलं दुष्प्रमोचम् ।

एतदपि छित्त्वा परिमज्जन्त्य-

अपेक्षिणः कामसुखं प्रहाय ॥१३॥)

धीर पुरुष इसी को दद बन्धन, अपहारक शिथिल और दुस्त्याज्य कहते हैं; (वह) अपेक्षा रहित हो, तथा काम सुखों को छोड़, इस (दद) बन्धन को छिन्नकर, प्रमज्जित होते हैं ।

राजगृह (वेणुवन)

खेमा (शिष्या-महिषी)

३४७-ये रागरत्नानुपतन्ति स्रोतं सयं कतं मर्कटको व जालं ।

एतमपि छित्त्वा व्रजन्ति धीरा

अपेक्षिनो सब्यदुक्खं प्रहाय ॥ १४ ॥

(ये रागरत्ना अनुपतन्ति स्रोतः

स्वर्यलुप्तं मर्कटक इव जालम् ।

एतदपि छित्त्वा व्रजन्ति धीरा

अपेक्षिणः सर्वदुक्खं प्रहाय ॥१४॥)

जो राग में रक्त है, वह जैसे मर्कटी अपने बनाये जाल में पड़ती है, (धीरे ही) अपने बनाये, स्रोत में पड़ते हैं। धीर (पुरुष) हम (स्रोत) को भी घेद कर सारे दुःखों को छोड़ भाकांपा रहित हो चल देते हैं ।

राजगृह (वेणुवन)

उग्गमेन (श्रेष्ठो)

३४८-मुद्य पुरे मुद्य पच्छतो मज्जे मुद्य भयस्स पारगू ।

सज्जत्य निमुचमानसो न पुन जतिजरं उपेहिमि ॥ १५ ॥

(मुंच पुरो मुंच पश्चात् मध्ये मुंच भवस्य पारगः ।

सर्वत्र विमुक्तमानसो न पुनः जातिजरे उपैषि ॥१५॥)

आगे पीछे और मध्य की (सभी वस्तुओं को) त्याग दो, (और उन्हें छोड़) भव (सागर) के पार हो जाओ; जिसका मन चारों ओर से मुक्त हो गया, (वह) फिर जन्म और जरा को प्राप्त नहीं होता ।

जैतवन

(चुल्ल) धनुग्गह पंडित

३४९-वितक्कपमथितस्स जन्तुनो तिव्वरागस्स सुभानुपस्सिनो ।

भिय्यो तण्हा पवड्ढति एसो खो दल्हं करोति वन्धनं ॥१६॥

(वितर्क-प्रमथितस्य जन्तोः

तीव्ररागस्य शुभाऽनुदर्शिनः ।

भूयः तृष्णा प्रवर्द्धते एष खलु दृढं करोति बन्धनम् ॥१६॥)

जो प्रार्थी सन्देह से मथित, तीव्र राग से युक्त, सुन्दर ही सुन्दर को देखने वाला है, उसकी तृष्णा और भी अधिक बढ़ती है, वह (अपनेलिप्) और भी दृढ़ बन्धन तय्यार करता है ।

३५०-वितक्कूपसमे च यो रतो असुभं भावयति सदा सतो ।

एस खो व्यन्तिकाहिनी एसच्छेच्छति मारवन्धनं ॥ १७ ॥

(वितर्कोपशमे च यो रतो

ऽशुभं भावयते सदा स्मृतः ।

एष खलु व्यन्तीकरिष्यति

एष छेत्स्यति मारवन्धनम् ॥१७॥)

बुरे विचारों के शान्त करने में जो रत है, सचेत रह (जो) अशुभ (दुनिया के ग्रन्धेरे पहलू) की भी सदा भावना करता है, वह मार के बन्धन को छिन्न करेगा, विनाश करेगा ।

जेतवन

मार

३५१-निट्ठङ्गतो असन्ताप्ती वीततण्हो अनङ्गणो ।

उच्छिज्ज भवसत्त्वानि अन्तिमो'यं समुत्सथो ॥१८॥

(निष्टांगतोऽसंज्ञासी वीतवृष्णोऽनंगणः ।

उत्सृज्य भवशल्यानि, अन्तिमोऽयं समुत्थः ॥१८॥)

जिसके (पाप पुण्य) समाप्त हो गये; जो घ्रास-उत्पादक नहीं है, जो तृष्णारहित और मलरहित है; वह भव के शक्त्यों को उखाड़ेगा, यह उसका अन्तिम देह है ।

३५२-वीततण्हो अनादानो निरुत्तिपदकोविदो ।

अक्खरानं सन्निपातं जज्जा पुब्बापरानि च ।

स वे अन्तिमशरीरो महापब्बो'ति कुच्चति ॥१९॥

(वीतवृष्णोऽनादानो निरुत्तिपदकोविदो ।

अक्षराणां सन्निपातं जानाति पूर्वापरानि च ।

स वे अन्तिमशरीरो महाप्राज्ञ इत्युच्यते ॥१९॥)

जो तृष्णारहित, परिग्रहरहित, भाषा और काव्य का ज्ञानकार है; और (जो) अक्षरों के पढ़िखे पीछे रखने को जानता है, वह निश्चय ही अन्तिम शरीर वाला तथा महाप्राज्ञ कहा जाता है ।

बाराणसी से गया के रास्ते में

उपक (याजीवक)

३५३-सब्बाभिमू

सब्बविदूहमस्मि

सब्बेसु धम्मेषु अनुपलितो ।

सब्बज्जहो

तप्पक्खये विमुतो

सयं अभिज्जाय कमुद्दिसेम्य ॥ २० ॥

(सर्वाभिभूः सर्वविदहमस्मि सर्वेषु धर्मेष्वनुपलितः ।

सर्वजहः तृष्णाक्षये विमुक्तः

स्वयमभिज्ञाय कमुद्दिशेयम् ॥२०॥)

मैं (राग आदि) सभी का परास्त करने वाला हूँ, (दुःख से मुक्ति पाने की) सभी (बातों) का जानकार हूँ, सभी धर्मों (= पदार्थों) में अलिप्त हूँ, सर्वत्यागी, तृष्णा के नाश से मुक्त हूँ, (विमल ज्ञान को) अपने ही जानकर (मैं अब) किसको (अपना गुरु) बतलाऊँ ?

जेतवन

सक देवराज

३५४-सव्वदानं धम्मदानं जिनाति

सव्वं रसं धम्मरसो जिनाति ।

सव्वं रतिं धम्मरती जिनाति

तण्हकखयो सव्वदुक्खं जिनाति ॥ २१ ॥

(सर्वदानं धर्मदानं जयति

सर्वं रसं धर्मरसो जयति ।

सर्वा रतिं धर्मरतिर्जयति

तृष्णाक्षयः सर्वदुःखं जयति ॥२१॥)

धर्म का दान सारे दानों से बढ़कर है, धर्मरस सारे रसों से प्रबल है, धर्म में रति सब रतियों से बढ़कर है, तृष्णा का विनाश सारे दुःखों को जीत लेता है ।

जेतवन

(अपुत्रक श्रेणी)

३५५-हनन्ति भोगा दुग्गेधं नो चे पारगवेसिनो ।

भोगतण्हाय दुग्गेधो हन्ति अज्जे' व अत्तनं ॥ २२ ॥

(ग्नन्ति भोगा दुर्मेधसं न चेत् पारगवेपिणः ।

भोगतृष्ण्या दुर्मेधा हन्त्यन्य इवात्मनः ॥ २२ ॥)

(ससार को) पार होने की कोशिश न करनेवाले दुर्बुद्धि (पुरुष) को भोग नष्ट करते हैं, भोग की तृष्णा में पड़कर (वह) दुर्बुद्धि पराये की भोति अपने ही को हनन करता है ।

पाण्डुकम्बलशिला (देवलोक)

भरु

३५६-तिणदोसानि खेत्तानि रागदोसा अयं पजा ।

तस्मा हि वीतरागेषु दिन्नं होति महप्फलं ॥ २३ ॥

(तृषदोषाणि क्षेप्राणि रागदोषेयं प्रजा ।

तस्माद्धि वीतरागेषु दत्तं भवति महाफलम् ॥ २३ ॥)

पेतों का दोष तृष है, इस प्रजा (= मनुष्यों) का दोष राग है, इसलिये (दान) वीतराग (पुरुष) को देने में महाफल होता है ।

३५७-तिणदोसानि खेत्तानि दोसदोसा अयं पजा ।

तस्मा हि वीतदोसेषु दिन्नं होति महप्फलं ॥ २४ ॥

(तृषदोषाणि क्षेप्राणि द्वेषदोषेयं प्रजा ।

तस्माद्धि वीतद्वेषेषु दत्तं भवति महाफलम् ॥ २४ ॥)

पेतों का दोष तृष है, इस प्रजा का दोष द्वेष है, इसलिये वीतद्वेष (= द्वेषाहित) को देने में महाफल होता है ।

३५८-निणदोसानि खेत्तानि मोहदोसा अयं पजा ।

तस्मा हि वीतमोहेषु दिन्नं होति महप्फलं ॥ २५ ॥

(तृणदोषाणि क्षेत्राणि मोहदोषेयं प्रजा ।

तस्माद्धि वीतमोहेषु दत्तं भवति महाफलम् ॥२५॥)

खेतों का दोष तृण है, इस प्रजा का दोष मोह है; इसलिये वीतमोह (=मोहरहित) को देने में महाफल होता है ।

३५९-तिण्णदोसानि खेत्तानि इच्छादासा अयं पजा ।

तस्मा हि विगतिच्छेषु दिन्नं होति महप्फलं ॥२६॥

(तृणदोषाणि क्षेत्राणि, इच्छादोषेयं प्रजा ।

तस्माद्धि विगतेच्छेषु दत्तं भवति महाफलम् ॥२६॥)

खेतों का दोष तृण है, इस प्रजा का दोष इच्छा है; इसलिये विगतेच्छ (= इच्छारहित) को देने में महाफल होता है ।



२५—भिक्षुवर्गो

जैनवन

पवित्र भिक्षु

३६०—चम्बुना संवरो साधु साधु सोतेन संवरो ।

घाणेन संवरो साधु साधु जिह्वाय संवरो ॥ १ ॥

(चक्षुषा संवरः साधुः, साधुः श्रोत्रेण संवरः ।

घ्राणेन संवरः साधुः, साधुः जिह्वाय संवरः ॥ १ ॥)

भोजन का संवर (= संयम) ठीक है, ठीक है कान का संवर, घ्राण (= नाक) का संवर ठीक है, ठीक है जीभ का संवर ।

३६१—कायेन संवरो साधु, साधु वाचाय संवरो ।

मनसा संवरो साधु साधु सञ्चत्य संवरो ।

सञ्चत्य संतुतो भिक्षु सञ्चदुक्खा प्रमुच्यति ॥ २ ॥

(कायेन संवरः साधुः, साधुः वाचाय संवरः ।

मनसा संवरः साधुः, साधुः मर्यादाय संवरः ।

मर्यादाय संतुतो भिक्षु मर्यादुत्थात् प्रमुच्यते ॥ २ ॥)

वाक्पादा का संवर (= संयम) ठीक है, ठीक है ध्यान का संवर; मन का संवर ठीक है, ठीक है मर्यादा (इन्द्रियों) का संवर । मर्यादा उत्था-मुक्त भिक्षु मर्यादा-शोभे दृष्ट जाता है ।

जैतवन

हंसघातक (भिक्षु)

३६२—हृत्थसञ्जतो पादसञ्जतो वाचाय सञ्जतो सञ्जतुत्तमो ।

अञ्मत्तरतो समाहितो एको सन्तुसितो तमाहु भिक्षुं ॥३॥

(हस्तसंयतः पादसंयतो वाचा संयतः संयतोत्तमः ।

अध्यात्मरतः समाहित एकः तन्तुष्टस्तमाहुर्भिक्षुम् ॥३॥)

जिसके हाथ, पैर और वचनमें संयम है, (जो) उत्तम संयमी है, जो घटके भीतर (= अध्यात्म) रत, समाधियुक्त, अकेला (और) सन्तुष्ट है, उसे भिक्षु कहते हैं ।

जैतवन

कौकालिय

३६३—यो मुखसञ्जतो भिक्षु मन्तभाणी अनुद्धतो ।

अर्थं धम्मञ्च दीपेति मधुरं तस्स भासितं ॥ ४ ॥

(यो मुखसंयतो भिक्षुर्मन्त्रभाणी अनुद्धतः ।

अर्थं धर्मं च दीपयति मधुरं तस्य भाषितम् ॥ ४ ॥)

जो मुख में संयम रखता है, मनन करके बोलता है, उद्धत नहीं है, अर्थ और धर्म को प्रकट करता है, उसका भाषण मधुर होता है ।

जैतवन

धम्माराव (धेर)

३६४—धम्मारावो धम्मरतो धम्मं अनुविचिन्तयं ।

धम्मं अनुत्तरं भिक्षु सद्धम्मा न परिहायति ॥ ५ ॥

(धर्मारामो धर्मरतो धर्मं अनुविचिन्तयन् ।

धर्ममनुस्मरन् भिक्षुः सद्धर्मान्न परिहीयते ॥ ५ ॥)

धर्म में रमण करनेवाला, धर्ममें रत, धर्मका चिन्तन करते, धर्म का अनुस्मरण करते भिक्षु मन्चे धर्म से च्युत नहीं होता ।

राजगृह (वेणुवन)

विपक्ख सेवक (भिक्षु)

३६५—सलाभ नातिमज्जेय्य, नाज्जेस पिहयं चरे ।

अज्जेसं पिहयं भिक्खू समाधिं नाधिगच्छति ॥ ६ ॥

(स्वलाभं नाऽतिमन्येत, नाऽन्येषां स्पृहयन् चरेत् ।

अन्येषां स्पृहयन् भिक्षु समाधिं नाऽधिगच्छति ॥ ६ ॥)

अपने लाभ की अवहेलना नहीं करनी चाहिए । दूसरों के (लाभ) की स्पृहा न करनी चाहिये । दूसरों के (लाभकी) स्पृहा करनेवाला भिक्षु समाधि (= चित्त की एकाग्रता) को नहीं प्राप्त करता ।

३६६—अप्पलाभोपि चे भिक्खु सलाभं नातिमज्जति ।

तं वे देवा पससन्ति सुद्धाजीवि अतन्द्रित ॥ ७ ॥

(अल्पलाभोऽपि चेद् भिक्षु स्वलाभं नाऽतिमन्यते ।

तं वे देवाः प्रशंसन्ति शुद्धाऽऽजीवं अतन्द्रितम् ॥ ७ ॥)

चाहे अल्प हो हो, भिक्षु अपने लाभकी अवहेलना न करे । उसीकी देवता प्रशंसा करते हैं, (जो) शुद्ध जीविकावाला और आलस्यरहित हैं ।

वेतवन

बटुसे भिक्षु

३६७—सन्धसो नामरूपस्मि यसस नत्थि ममायितं ।

असता च न सोचति स वे भिक्खुति वुच्चति ॥ ८ ॥

(सर्घशो नामरूपे यस्य नाऽस्ति ममायितम् ।

अमति च न सोचति स वे भिक्षुत्तियुच्यते ॥ ८ ॥)

नाम-रूप (= जगत) में जिन की विष्कुल ही ममता नहीं, न होने पर (जो) शोक नहीं करता, वही भिक्षु कहा जाता है ।

जेतवन

बहुतसे भिक्षु

३६८—मेत्ताविहारी यो भिक्षु पसन्नो बुद्धसासने ।

अधिगच्छे पदं सन्तं सङ्खारूपसमं सुखं ॥ ९ ॥

(मैत्रीविहारी यो भिक्षुः प्रसन्नो बुद्धशासने ।

अधिगच्छेत् पदं शान्तं संस्कारोपशमं सुखम् ॥ ९ ॥)

मैत्री (भावना) से विहार करता जो भिक्षु बुद्धके उपदेश में प्रसन्न (= श्रद्धावान्) रहता है, वह सभी संस्कारों को शमन करने वाले शान्त (और) सुखमय पदको प्राप्त करता है ।

३६९—सिञ्च भिक्षु ! इमं नावं सिक्का ते लहुमेस्सति ।

छेत्त्वा रागञ्च दोसञ्च ततो निव्याणमेहिसि ॥ १० ॥

(सिञ्च भिक्षो ! इमां नावं सिक्का ते लघुत्वं पश्यति ।

छित्त्वा रागं च द्वेषं च ततो निर्वाणमेप्यसि ॥ १० ॥)

हे भिक्षु ! इस नावको उलीचो, उलीचने पर (यह) तुम्हारे लिये हल्की हो जायेगी । राग और द्वेष को छिन्न कर, फिर तुम निर्वाण को प्राप्त होगे ।

३७०—पञ्च छिन्दे पञ्च जहे पञ्च चुत्तरि भावये ।

पञ्च सङ्गातिगो भिक्षु ओघतिण्णो' ति वुच्चति ॥ ११ ॥

(पञ्च छिन्धि पञ्च जहीहि पञ्चोत्तरं भावय ।

पञ्चसंगाऽतिगो भिक्षुः, 'ओघतीर्ण' इत्युच्यते ॥ ११ ॥)

(प्रतिसस्तारवृत्तस्याऽऽचारकुशल स्यात् ।

ततः प्रामोद्यबहुलो दुःखस्याऽन्त करिष्यति ॥ १७ ॥)

जो सेवा-सत्कार स्वभाव वाला तथा आचार (पालन) में निपुण है, वह सानन्द दुःख का अन्त करेगा ।

जेतवन

पाँच सौ भिक्षु

३७७-वस्सिका विय पुप्फानि मद्दवानि पमुञ्चति ।

एव रागञ्च दोसञ्च मिप्पमुञ्चेथ भिक्खवो ॥ १८ ॥

(वर्षिका इव पुष्पाणि मर्दितानि प्रमुञ्चति ।

एवं रागं च द्वेषं च विप्रमुञ्चत भिक्षव ॥ १८ ॥)

जैसे जूही कुम्हलाये फूलों को छोड़ देती है, वैसे ही वे भिक्षुओं !
(तुम) राग और द्वेष को छोड़ दो ।

जेतवन

(शान्तकाय धेर)

३७८-सन्तकायो सन्तवाचो सन्तवा सुसमाहितो ।

वन्तलोकामिसो भिक्खु उपसन्तो 'ति वुच्चति ॥ १९ ॥

(शान्तकायो शान्तवाक् शान्तिमान् सुसमाहित ।

शान्तलोकाऽऽमिसो भिक्षु 'उपशान्त' इत्युच्यते ॥ १९ ॥)

काया (और) वचन से शान्त, भली प्रकार समाधियुक्त, शान्ति सहित (तथा) लाम्हे आमियको वमन कर दिये हुए भिक्षुको 'उपशान्त' कहा जाता है ।

जेतवन

सङ्गुत्त (धेर)

३७९-अत्तना चादय'त्तान पटिवासे अत्तमत्तना ।

मा अत्तगुणो सत्तिमा सुख भिग्गु विहाहिसि ॥ २० ॥

(आत्मना चोदयेदात्मानं प्रतिवसेदात्मानं आत्मना ।

स आत्मगुप्तः स्मृतिमान् सुखं भिक्षो ! विहरिष्यसि ॥२०॥)

(जो) अपने ही आपको प्रेरित करेगा, अपने ही आपको संलग्न करेगा; वह आत्म-गुप्त (= अपने द्वारा रक्षित) स्मृति-संयुक्त भिक्षु सुखसे विहार करेगा !

३८०—अत्ता हि अत्तनो नाथो अत्ता हि अत्तनो गति ।

तस्मा सञ्जमयत्तानं अस्सं भद्रं व वाणिजो ॥ २१ ॥

(आत्मा ह्यात्मनो नाथ आत्मा ह्यात्मनो गतिः ।

तस्मात् संयमयात्मानं अश्वं भद्रमिव वणिक् ॥ २१ ॥)

मनुष्य अपने ही अपना स्वामी है, अपने ही अपनी गति है; इसलिये अपने को संयमी बनावे, जैसे कि सुन्दर घोड़े को बनिया (संयत करता है) ।

राजगृह (वेणुवन)

वक्कलि (थेर)

३८१—प्रामोच्चवहुलो भिक्षु प्रसन्नो बुद्धसासने ।

अधिगच्छे पदं सन्तं सङ्खारूपसमं सुखं ॥ २२ ॥

(प्रामोद्यवहुलो भिक्षुः प्रसन्नो बुद्धशासने ।

अधिगच्छेत् पदं शान्तं संस्कारोपशमं सुखम् ॥ २२ ॥)

बुद्ध के उपदेश में प्रसन्न बहुत प्रमोदयुक्त भिक्षु संस्कारों को उपशमन करनेवाले सुखमय शान्त पदको प्राप्त करता है ।

थावस्ती (पूर्वाराम)

सुमन (सामणेर)

३८२—यो ह वे दहरो भिक्षु युज्जति बुद्धसासने ।

सो इमं लोकं पभासेति अब्भा मुत्तो' व चन्दिमा ॥ २३ ॥

(यो ह वै दहरो भिल्युक्ते बुद्धशासने ।

स इमं लोकं प्रभासयत्यग्नान् मुक्त इव चन्द्रमा ॥२३॥)

जो भिक्षु यौवनमें बुद्ध-शामन (= बुद्धोपदेश, बुद्ध-धर्म) में सलग्न होता है, वह मेघ से मुक्त चन्द्रमा की भाँति इस लोक को प्रकाशित करता है ।

२६—ब्राह्मणावगो.

जेतवन

(एक बहुत श्रदानु ब्राह्मण)

३८३—छिन्द मोतं परक्कम्म कामं पणुद ब्राह्मण ! ।

संस्कारानं खयं अत्वा अकतञ्जूसि ब्राह्मण ! ॥ १ ॥

(छिन्धि स्रोतः पराक्रम्य कामान् प्रणुद ब्राह्मण ।

संस्काराणां क्षयं ज्ञात्वाऽकृतज्ञोऽसि ब्राह्मण ! ॥ १ ॥)

(तृण्या हपी) धारा को काट दो । पराक्रम करो । हे ब्राह्मण !
कामनाओं को दूर करो । हे ब्राह्मण ! संस्कारों के क्षय को जान कर
अकृत = निर्वाण का साक्षात्कार कर लीगे ।

जेतवन

(बहुतसे भिक्षु)

३८४—यदा द्वयेसु धम्मेसु पारगू होति ब्राह्मणो ।

अथस्स सञ्जे संयोगा अत्थं गच्छन्ति जानतो ॥ २ ॥

(यदा द्वयोर्धर्मयोः पारगो भवति ब्राह्मणः ।

अथाऽस्य सर्वे संयोगा अस्तं गच्छन्ति जानतः ॥ २ ॥)

जब धर्माभ्यासी (समथ और विदर्शना इन) दो धर्मों में सिद्ध
हो जाता है तब उस ज्ञानी के सभी बन्धन अस्त हो जाते हैं ।

जेतवन

मार

३८५—यस्स पारं अपारं वा पारापारं न विज्जति ।

वीतहरं विसञ्जुत्त तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ३ ॥

(यस्य पार अपारं वा पारापारं न विद्यते ।

वीतहरं विसंयुक्तं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥ ३ ॥)

जिसके पार (= आँख, कान, नाक, जीभ, काया, मन), अपार (= रूप, शब्द, गंध, रस, स्पर्श, धर्म) और पारापार (= मैं और मेरा) नहीं हैं, (जो) निर्भय और अनासक्त है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

जेतवन

(कोई ब्राह्मण)

३८६—भार्यि विरजमासीनं कतकिच्चं अनासव ।

उत्तमत्थं अनुप्यत्त तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ ४ ॥

। ध्यायिणं विरजमासीनं कृतकृत्यं अनास्रधन् ।

उत्तमार्थमनुप्राप्तं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥ ४ ॥

(जो) ध्यानी, निर्मल, भासनरुद्ध (= स्थिर), कृतकृत्य, आस्रधन् (= चित्तमल) रहित है, जिसने उत्तम अर्थ (= सत्य) को पा लिया है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

भाबस्वी (पूर्वाणाम्)

मानन्द (थेर)

३८७—दिवा तपति आदिचो रत्तिं आभाति चन्दिमा ।

सन्नद्धो न्वत्तियो तपति भार्यी तपति ब्राह्मणो ।

अथ मन्वमहोरत्तिं बुद्धो तपति तेजसा ॥ ५ ॥

(दिवा तपत्यादित्यो रात्रावाभाति चन्द्रमा ।

सन्नद्धः क्षत्रियस्तपति ध्यायी तपति ब्राह्मणः ।

अथ सर्वमहोरात्रं बुद्धस्तपति तेजसा ॥ ५ ॥)

दिनमें सूर्य तपता है, रातको चन्द्रमा प्रकाशता है, कवचबद्ध (होने पर) क्षत्रिय तपता है, ध्यायी (होनेपर) ब्राह्मण तपता है, और बुद्ध रात-दिन (अपने) तेजसे सब (से अधिक) तपते हैं ।

जैतवन

(कोई प्रव्रजित)

३८८—वाहितपापो 'ति ब्राह्मणो समचरिया समणो' ति वुच्चति ।

पव्वाजयमत्तनो मलं तस्मा पव्वजितो, ति वुच्चति ॥ ६ ॥

(वाहितपाप इति ब्राह्मणः समचर्यः श्रमण इत्युच्यते ।

प्राव्रजयन्नाऽऽत्मनो मलं तस्मात् प्रव्रजित इत्युच्यते ॥ ६ ॥)

जिसने पाप को (धोकर) वहा दिया वह ब्राह्मण है, जो समताका आचरण करता है, वह समण (=श्रमण= संन्यासी) है, (चूँकि) उसने अपने (चित्त-) मलोंको हटा दिया, इसीलिये वह प्रव्रजित कहा जाता है ।

जैतवन

सारिपुत्त (धेर)

३८९—न ब्राह्मणस्स पहरेय्य नास्स मुंचेथ ब्राह्मणो ।

धि ब्राह्मणस्स हन्तारं ततो धि यस्स मुञ्चति ॥ ७ ॥

(न ब्राह्मणं प्रहरेत् नाऽस्मै मुञ्चेद् ब्राह्मणः ।

धिग् ब्राह्मणस्य हन्तारं ततो धिग् यस्मै मुञ्चति ॥ ७ ॥)

ब्राह्मण (= निष्पाप) पर प्रहार नहीं करना चाहिये, और ब्राह्मण

को भी उस (प्रहारदाता) पर (कोप) नहीं करना चाहिये । ब्राह्मण को जो मारता है उसे धिक्कार है, और धिक्कार उसको भी है जो (उसके लिये) कोप करता है ।

३९०-न ब्राह्मणस्सेतदकिञ्चि सेय्यो

यदा निसेधो मनसो पियेहि ।

यतो यतो हिंसमनो निवर्तति

ततो ततो सम्मति एव दुक्खं ॥ ८ ॥

(न ब्राह्मणस्यैतद् अकिञ्चित् श्रेयो

यदा निषेधो मनसा प्रियेभ्यः । .

यतो यतो हिंस्रमनो निवर्तते

ततस्ततः शाम्यत्येव दुःखम् ॥ ८ ॥)

ब्राह्मण के लिये यह बात कम कल्याण (कारी) नहीं है, जो यह प्रिय (पदार्थ) से मन को हटा लेता है, जहाँ जहाँ मन हिसा में मुड़ता है, वहाँ वहाँ दुःख (अश्रय) ही शान्त हो जाता है ।

वेतवन

महापनापति गोमयी

३९१-यस्य कायेन वाचाय मनसा नत्थि दुक्कतं ।

संवृतं तीहि टनेहि तमहं त्रिमि ब्राह्मणं ॥ ९ ॥

(यस्य कायेन वाचा मनसा नास्ति दुष्कृतम् ।

संवृतं त्रिमिः स्थानं, तमहं त्रयोमि ब्राह्मणम् ॥ ९ ॥)

त्रिमके मन, धचन भीर कार्य से दुष्कृत (= पाप) नहीं होते, (जो इन) तीनों ही स्थानों में सदा (= सयम) - युक्त है, उगे में ब्राह्मण कहलाता है ।

जेतवन

सारिपुत्त (थेर)

३९२—यम्हा धम्मं विजानेय्य सम्मासम्बुद्धदेसितं ।

सक्कच्चं तं नमस्सेय्य अग्निहुत्तं 'व ब्राह्मणो ॥ १० ॥

(यस्माद् धर्मं विजानीयात् सम्यक्संबुद्ध-देशितम् ।

सत्कृत्य तं नमस्येद् अग्निहोत्रमिव ब्राह्मणः ॥ १० ॥)

जिस (उपदेशक) से सम्यक्संबुद्ध (= बुद्ध) द्वारा उपदिष्ट धर्म को जाने, उसे (वैसे ही) सत्कार-पूर्वक नमस्कार करे, जैसे अग्निहोत्र को ब्राह्मण ।

जेतवन

जटिल ब्राह्मण

३९३—न जटाहि न गोत्तेहि न जच्चा होति ब्राह्मणो ।

यम्हि सच्चञ्च धम्मो च सो सुची सो च ब्राह्मणो ॥ ११ ॥

(न जटाभिर्न गोत्रैर्न जात्या भवति ब्राह्मणः ।

यस्मिन् सत्यं च धर्मश्च स शुचिः स च ब्राह्मणः ॥ ११ ॥)

न जटासे, न गोत्रसे, न जन्मसे ब्राह्मण होता है, जिसमें सत्य और धर्म हैं, वही शुचि (पवित्र) और वही ब्राह्मण है ।

बैराली (कूटागारशाला)

(पाखंडी ब्राह्मण)

३९४—किं ते जटाहि दुम्मेध ! किं ते अजिनसाट्ठिया ।

अव्वन्तरं ते गहनं वाहिरं परिमज्जसि ॥ १२ ॥

(किं ते जटाभिः दुर्मेध ! किं तेऽजिनशाट्ठ्या ।

आभ्यन्तरं ते गहनं वाहिः परिमार्जयसि ? ॥ १२ ॥)

हे दुर्बुद्धि ! जटाओंसे तेरा क्या (बनेगा), (और) मृगचर्मके पहिनेसे तेरा क्या ? भीतर (दिल) तो तेरा (राग आदि मल्लोंसे) परिपूर्ण है, बाहर क्या धोता है !

राजगृह (गृध्रकूट)

किसा गोमती

३९५—पांशुकूलधरं जन्तुं । किसं धमनिसन्थतं ।

एकं वनस्मिं स्थायन्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ १३ ॥

(पांशुकूलधरं जन्तुं कृशं धमनिसन्ततम् ।

एकं वने ध्यायन्तं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥ १३ ॥)

जो प्राणी फटे चौथड़ोंको धारण करता है, जो दुबला पतला और नसोंसे भरे शरीरवाला है, जो अकेला वनमें ध्यानरत रहता है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

बेतवन

(एक ब्राह्मण)

३९६—न चाहं ब्राह्मणं ब्रूमि योनिजं मत्तिसम्भवं ।

‘भो वादि’ नाम सो होति स चे होति सक्किञ्चनो ।

अक्किञ्चनं अनादानं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ १४ ॥

(न चाहं ब्राह्मणं ब्रवीमि योनिजं मातृसम्भयम् ।

‘भो वादी’ नाम स भवति स वै भवति सक्किचनः ।

अक्किचनं अनादानं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥ १४ ॥)

माता की योनि से उत्पन्न होने के कारण किसी को मैं ब्राह्मण नहीं कहता । यदि वह सम्पन्न हो तो लोग (भले ही) उसे (सम्मानपूर्वक)

‘भो’ कह कर पुकारें । मैं तो ब्राह्मण उसे कहता हूं जो अपरिग्रही और त्यागी है ।

राजगृह (वेणुवन)

उगसेन (श्रेष्ठीपुत्र ;

३९७—सव्यसञ्जोजनं छेत्त्वा यो वे न परितस्सति ।

सङ्गातिगं विसञ्जुत्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ १५ ॥

(सर्वसंयोजनं छित्त्वा यो वै न परितस्स्यति ।

संगाऽतिगं विसंयुक्तं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥ १५ ॥)

जो सारे संयोजनों (=बंधनों) को काटता है, जो कि भय नहीं खाता, जो संग और आसक्ति से विरत है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

जेतवन

(दो ब्राह्मण)

३९८—छेत्त्वा नन्दिं वरत्तञ्च सन्दामं सहनुक्कमं ।

उक्खित्तपलिघं बुद्धं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ १६ ॥

(छित्त्वा नन्दिं कर्त्तवा च सन्दानं सहनुक्कमम् ।

उत्क्षिप्तपरिघं बुद्धं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥ १६ ॥)

नन्दि, रस्सी, पगहे और जाले को काट, जूए को फेंक जो बुद्ध हुआ उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ । ❀

राजगृह (वेणुवन)

(अक्कोस) भारद्वाज

३९९—अक्कोसं वधवन्धञ्च अदुट्ठो यो तित्तिक्खति ।

खन्तिवलं बलानीकं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ १७ ॥

(अक्रोशन् बध-बंध च अदुष्टो यस्तितिक्षति ।

क्षान्तिबलं बलानीकं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥ १७ ॥)

जो बिना दूषित (चित्त) किये गाला, बध और बधन को सहन करता है, समा बल ही जिसके बल (= सेना) का सनापति है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

राजगृह (वेणुवन)

सारिपुत्त (थेर)

४००—अक्रोधनं व्रतवन्तं शीलवन्तं अनुस्सुत ।

दन्तं अन्तिमशरीरं तमहं ब्रूमि ब्राह्मण ॥ १८ ॥

(अक्रोधनी व्रतवन्तं शीलवन्तं अनुश्रुतम् ।

दान्तं अन्तिमशरीरं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥ १८ ॥)

जो अक्रोधी, व्रता, शीलवान्, बहुश्रुत, सयमा (= दान्त) और अन्तिमशरीर वाला है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

राजगृह [वेणुवन]

उपलवण्णा [थेरी]

४०१—वारिं पोक्खरपत्ते 'व आरम्भेरिव सासपो ।

यो न लिप्पति कामेसु तमहं ब्रूमि ब्राह्मण ॥ १९ ॥

(वारिं पुक्खरपत्तं इव, आरम्भ इव सर्पप' ।

यो न लिप्यते कामेषु तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥ १९ ॥)

कमलके पत्ते पर जल, और आरे के नोक पर सरसा का भीति ओ भोगों में लिप्त नहीं होता, उस में ब्राह्मण कहता हूँ ।

वेतवन

(कोदे ब्राह्मणो)

४०२—यो दुक्खस्स पज्जानाति इधेव मयमत्तना ।

पनभारं विसञ्जुतं तमहं ब्रूमि ब्राह्मण ॥ २० ॥

(यो दुःखस्य प्रज्ञानातीहैव क्षयमात्मनः ।

पन्नभारं विसंगुक्तं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥२०॥)

जो यहीं (= इसी जन्म में) अपने दुःखोंके विनाशको जान लेता है, जिसने अपने बोझको उतार फेंका, और जो आसक्तिरहित है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

राजगृह (गृध्रकूट)

खेमा (भिक्षुणी)

४०३-गम्भीरपञ्चं मेधाविं ममामगस्स कोविदं ।

उत्तमत्थं अनुप्पत्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २१ ॥

(गम्भीरप्रज्ञं मेधाविनं मार्गामार्गस्य कोविदम् ।

उत्तमार्थमनुप्राप्तं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥२१॥)

जो गम्भीर प्रज्ञावाला, मेधावी, मार्ग-अमार्ग का ज्ञाता, उत्तम पदार्थ (= सत्य) को पाये है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

जैतवन

(पच्चारवासी) तिस्स (घेर)

४०४-असंसट्ठं गहट्ठेहि अनागारेहि चूमयं ।

अनोकसारि अप्पिच्छं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २२ ॥

(असंसृष्टं गृहस्थैः अनागारैश्चोभाभ्याम् ।

अनोकसारिणं अल्पेच्छं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥२०॥)

घरवाले (= गृहस्थ) और बेघरवाले दोनों ही में जो लिस नहीं होता, जो विना ठिकाने के घूमता तथा अल्पेच्छ है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

जेतवन

(कोई भिक्षु)

४०५-निधाय दण्डं भूतेषु तसेसु थावरेसु च ।

यो न हन्ति न घातेति तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २३ ॥

(निधाय दण्डं भूतेषु स्थावरेषु च ।

यो न हन्ति न घातयति तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥ २३ ॥)

चर-अचर (सभी) प्राणियों में प्रहारविरत हो, जो न मारता है, न मारने की प्रेरणा करता है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

जेतवन

चार आमणेर

४०६-अविरुद्धं विरुद्धेसु अत्तदण्डेसु निञ्चुतं ।

सादानेसु अनादान तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २४ ॥

(अविरुद्धं विरुद्धेसु अत्तदण्डेसु निञ्चुतं ।

सादानेप्पानादानं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥ २४ ॥)

जो विरोधियों के बीच विरोधरहित रहता है, जो दण्डधारियों बीच (दण्ड-) रहित है, सप्रादियों में जो समहरहित है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

राजगृह (वेणुवन)

महापण्यक (घेर)

४०७-यस्स रागो च दोसो च मानो मक्खो च पातितो ।

सासपोरिव आरणा तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥ २५ ॥

(यस्य रागश्च द्वेषश्च मानो अक्षश्च पातितः ।

सर्पश्च इद्याऽऽराप्तात् तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥ २५ ॥)

आरं के ऊपर सरसों की भाँति, जिसके (चित्त से) राग, द्वेष, मान, डाह, फँक दिए गये हैं, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

राजगृह (वेणुवन)

पिलिन्द (बच्छ धेर)

४०८—अककसं विज्जापनिं गिरं सच्चं उदीरये ।

याय नाभिसजे किञ्चि तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥२६॥

(अककसां विज्ञापनीं गिरं सत्त्यां उदीरयेत् ।

यया नाभिसजेत् किञ्चित् तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥२६॥)

(जो इस प्रकार की) अककश, सारक (तथा) सच्ची वाणी को बोले; कि जिससे कुछ भी पीडा न होवे, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

जेतवन

कोइं स्थविर

४०९—यो धदीवं वा रस्सं वा अणुं थूलं सुभानुभं ।

लोके अदिन्नं नादियते तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥२७॥

(य इह दीर्घं वा ह्रस्वं वाऽणुं स्थूलं सुभाऽनुभम् ।

लोकेऽदत्तं नादत्ते तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥२७॥)

(चीज) चाहे दीर्घ हो या ह्रस्व, मोटा हो या पतली, शुभ हो या अशुभ, जो संसार में (किसी भी) दिना दी गये चीज को नहीं लेता उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

(आशा यस्य न विद्यन्तेऽस्मिन् लोके परस्मिन् च ।

निराशयं विसंयुक्तं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥२८॥

इस लोक और परलोक के विषय में जिसकी आशायें (=चाह) नहीं रह गई हैं, जो आशारहित और आसक्तिरहित है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

जेतवन

महामोगलान (धेर)

४११-यस्सालया न विज्जन्ति अज्जाय अकथंकथी ।

अमतो गधं अनुप्पत्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥२९॥

(यस्याऽऽलया न विद्यन्त आशयाऽकथंकथी ।

अमृताद्यगाधमनुप्राप्तं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥२९॥)

जिसे मृष्या (=आलस्य) नहीं है, जो जानकर सन्नयरहित होगया है तथा जिमने पैठकर अमृत पद निर्याण को पा लिया है उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

सावस्ती (पूर्वागम)

जेत (धेर)

४१२-यो'ध पुब्बञ्च पापञ्च उभो सहगं उपात्तगा ।

असोकं विरजं सुद्धं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥३०॥

(य इह पुण्यं च पापं चोभयोः संगं उपात्तगात् ।

अशोकं विरजं शुद्धं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥३०॥)

जिसने यहाँ पुण्य और पाप दोनों को सामन्ति को छोड़ दिया, जो शोकरहित, निर्मल, और शुद्ध है उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

जेतवन

चन्दास (थेर)

४१३-चन्द'व विमलं शुद्धं विप्पसन्नमनाविलं ।

नन्दीभवपरिक्खीणं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥३१॥

(चन्द्रमिव विमलं शुद्धं विप्रसन्नमनाविलम् ।

नन्दीभवपरीक्षीणं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥३१॥)

जो चन्द्रमा को भांति विमल, शुद्ध, स्वच्छ = श्रनाविल है (तथा-जिसको) सभी जन्मोंको तृष्णा नष्ट हो गई है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

कुण्डिया (कोयल)

सीवलि (थेर)

४१४- यो इमं पल्लिपथं दुग्गं संसारं मोहमच्चगा ।

तिण्णो पारतो भायी अनेजो अकथंकथी ।

अनुपादाय निव्वुतो तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥३२॥

(य इमं प्रतिमथं दुर्गं संसारं मोहमत्यगात् ।

तीर्णः पारगतो ध्याय्यनेजोऽकथंकथी ।

अनुपादाय निवृत्तः तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥३२॥)

जिसने इस दुर्गम संसार, (=जन्म मरण) के चक्कर में डालनेवाले मोह (रूपी) उलटे मार्ग को त्याग दिया, जो (संसार से) पारंगत, ध्यानी तथा तीर्ण (= तर गया) है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

जेतवन

सुन्दर ससुद्ध (थेर)

४१५-यो 'ध कामे पहत्त्वान अनागारो परिव्वजे ।

कामभवपरिक्खीणं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥३३॥

(य इह कामान् प्रहायाऽनागारः परिव्रजेत् ।

कामभवपरिक्षीणं तमहं व्रवीमि ब्राह्मणम् ॥३३॥)

जो यहाँ भोगों को छोड़, बेघर हो प्रव्रजित (=संन्यासी) हो गया है, जिसके भोग और जन्म नष्ट हो गये, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

राजगृह (वेणुवन)

जटिल (घेर)

४१६—यो 'ध तण्हं पहत्त्वान अनागारो परिव्वजे ।

तण्हामवपरिक्खीणं तमहं व्रूमि ब्राह्मणं ॥३४॥

(य इह तृष्णां प्रहायाऽनागारः परिव्रजेत् ।

तृष्णाभवपरिक्षीणं तमहं व्रवीमि ब्राह्मणम् ॥३४॥)

जो यहाँ तृष्णा को छोड़, बेघर बन प्रव्रजित है, जिसकी तृष्णा और (पुनर्) जन्म नष्ट हो गये, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

राजगृह (वेणुवन)

(भूतपूर्व नष्ट भिक्षु)

४१७—हित्वा मानुसकं योगं दिव्यं योगं उपच्चगा ।

सव्वयोगविमंयुत्तं तमहं व्रूमि ब्राह्मणं ॥३५॥

(हित्वा मानुषकं योगं दिव्यं योगं उपात्यगात् ।

सर्वयोगविसंयुक्तं तमहं व्रवीमि ब्राह्मणम् ॥३५॥)

जो मनुष्य के बन्धनों को छोड़, दिव्य बन्धनों को भी छोड़ चुका है सभी बन्धनों से रहित उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

४१८—हित्वा रतिञ्च अरतिञ्च सीतिभूतं निरूपधिं ।

सव्वलोकाभिभुं वीरं तमहं व्रूमि ब्राह्मणं ॥३६॥

(हित्वा रतिं चाऽरतिं च शीतिभूतं निरूपधिम् ।

सर्वलोकाऽभिभवं वीरं तमहं व्रवीमि ब्राह्मणम् ॥३६॥)

संतोष-असंतोष की बात छोड़ जो शान्त और परिग्रहरहित हो चुका है; उस सर्वलोकविजयी वीर को मैं ब्राह्मण कहता हूँ।

राजगृह (वेणुवन)

बन्नीस (धेर)

४१९-च्युतिं यो वेदि सत्तानं उपपत्तिञ्च सव्वसो ।

असत्तं सुगतं बुद्धं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥३७॥

(च्युतिं यो वेद सत्त्वानां; उपपत्तिं च सर्वशः ।

असत्तं सुगतं बुद्धं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥३७॥)

जो प्राणियों की च्युति(=मृत्यु) और उत्पत्तिको भली प्रकार जानता है, (जो) आसक्तिरहित सुगत (=सुन्दर गतिको प्राप्त) और बुद्ध (=ज्ञानी) है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ।

४२०-यस्स गतिं न जानन्ति देवा गन्धव्वमानुसा ।

क्षीणासवं अरहन्तं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥३८॥

(यस्य गतिं न जानन्ति देव-गन्धर्व-मानुषाः ।

क्षीणास्त्रवं अरहन्तं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥३८॥)

जिसकी गति (=पहुँच) को देवता, गन्धर्व, और मनुष्य नहीं जानते, जो क्षीणास्त्रव (=रागादिरहित) और अर्हन्त है उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ।

राजगृह (वेणुवन)

धम्मदिन्ना (धेर)

४२१-यस्स पुरे च पच्छा च मज्झे च नत्थि किञ्चनं ।

अकिञ्चनं अनादानं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥३९॥

(यस्य पुरश्च पश्चाच्च मध्ये च नास्ति किञ्चन ।

अकिञ्चनं अनादानं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥३९॥)

जिसके पूर्व और पश्चात् और मध्यमें कुछ नहीं है, जो परिग्रहरहित = आदानरहित है उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

जैतवन

मह्गुलिमाल (थेर)

४२२—उसमं पवरं वीरं महसिं विजिताविनं ।

अनेजं नहातकं बुद्धं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥४०॥

(ऋषभं प्रवरं वीरं महर्षिं विजितवन्तम् ।

अनेजं स्नातकं बुद्धं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥४०॥)

(जो) ऋषभ (= श्रेष्ठ), प्रवर, वीर महर्षि, विजेता अकम्प्य, स्नातक और बुद्ध है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

जैतवन

देवदित (ब्राह्मण)

४२३—पुब्बेनिवासं यो वेदि मग्गापायञ्च पस्सति ।

अथो जातिस्वयं पत्तो अभिञ्जावोसितो मुनि ।

सव्ववोसितवोसानं तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं ॥४१॥

(पूर्वनिवासं यो वेद स्वर्गाऽपायं च पश्यति ।

अथ जातिक्षयं प्राप्नोऽभिज्ञाव्यवसितो मुनिः ।

सर्वव्यवसितव्यवसानं तमहं ब्रवीमि ब्राह्मणम् ॥४१॥)

जो पूर्वजन्म को जानता है, स्वर्ग और नरक को जिसने देख लिया है, जिसका पूर्वजन्म क्षीण हो चुका है, जिसको प्रज्ञा पूर्ण हो चुकी है, जिसने अपना सब कुछ पूरा कर लिया है, उसे मैं ब्राह्मण कहता हूँ ।

बोधिनी

गाथा १ धम्म। = चित्तकी प्रवृत्तियाँ ।

‘मन’ शब्द से यहाँ अर्थ है अच्छे या बुरे चित्तों का । साधु महात्मा को देखकर भद्रालु उपासक को दान देने का चित्त=मन उत्पन्न होता है । अथवा, शत्रु को देखकर शत्रु को उसकी हिंसा करने का चित्त उत्पन्न होता है, इत्यादि । दान देने के चित्त के साथ भद्रा, स्मृति, त्यागभाव मैत्री आदि अच्छी २ प्रवृत्तियाँ (=चैतसिक) उत्पन्न होती हैं । उसी तरह, हिंसा करने के चित्त के साथ मोह, निर्लज्जता, द्वेष, अभिमान आदि बुरी २ प्रवृत्तियाँ उत्पन्न होती हैं ।

अभिघर्म के अनुसार चित्त ८९ हैं, और चैतसिक ५२ ।

गाथा ७-८ सुभानुपस्सी—असुभानुपस्सी—संसार की आकर्षक चीजों को देख उनमें जो रस लेता है उसे ‘सुभानुपस्सी’ कहते हैं । और जो उनके प्रति वैराग्य उत्पन्न करता है उसे ‘असुभानुपस्सी’ कहते हैं । उदाहरणार्थ, ‘सुभानुपस्सी’ मूढ़ मनुष्य स्त्री-रूप को देखकर उसे बड़ा सुन्दर और सुखद समझता है; किंतु शानी ‘असुभानुपस्सी’ उसे माँस, हड्डी लहू, मल, मूत्र, आदि गन्दगियों से भरा देखता है ।

गाथा ९—अनिक्कसावो कासावं—पहले ‘कसाव’ शब्द का अर्थ है ‘चित्त-मल’, और दूसरे का अर्थ है ‘काषाय वस्त्र’ ।

गाथा ३१—संयोजन = सांसारिक बन्धन ।

संयोजन दस हैं, जिनसे ब्रह्म प्राणी आवागमन के चक्र से नहीं छूटता । पहले पाँच संयोजनों को 'नीचे वाले' (= ओरभागियानि) और दूसरे पाँच को 'ऊपर वाले' (= उद्धभागियानि) बन्धन कहते हैं । यहाँ 'अणु' और 'स्थूल, संयोजनों से अर्थ इन्हीं से है ।

पहले तीन संयोजन हैं—(१) सत्कायदृष्टि = आत्मा के होने में विश्वास, (२) विचिकित्सा = संदेह, (३) शीलव्रतपरामर्श = स्नान तीर्थाटनादि बाह्य आचारों से ही केवल मुक्ति पा लेने में विश्वास । योगाभ्यास से अनित्य-अनात्म-दुःख का साक्षात्कार कर जिसने इन तीनों का प्रहाण कर दिया है उसे श्रोतापन्न कहते हैं, क्योंकि वह मोक्ष-गामी धारा में चला आया है । वह अधिक से अधिक सात जन्म ग्रहण करेगा । इसी के भीतर वह अवश्य निर्वाण पा लेगा । इसके बाद के दो संयोजन हैं—(४) कामच्छन्द = विषयकामना, और (५) व्यापाद = द्वेष । इन दो संयोजनों को अत्यन्त दुर्बल करके योगी सह्यदागामी पद प्राप्त करता है । मरकर वह एक बार फिर मनुष्य-योनि ग्रहण करता है, और निर्वाण प्राप्त कर लेता है । इन्हीं दो संयोजनों को यदि उसने सर्वथा प्रहाण कर दिया तो वह अनागामी हो जाता है; तब वह मरकर किसी देवलोक में पुनर्जन्म ग्रहण करता है, और वहीं उच्च से उच्चतर अवस्थाओं को प्राप्त होता हुआ निर्वाण पा लेता है ।

आगे के पाँच संयोजन हैं—(६) रूपराग, (७) अरूपराग = रूपावचर और अरूपावचर योग की दो भूमियाँ हैं, उनमें भी तृष्णा परना बन्धन है । (८) मान, (९) ओदृत्य = चंचलता और (१०) अविद्या । इनसे भी सर्वथा प्रहाण कर योगी अर्हंत हो जाता है । योज-

तृण हो जाने के कारण उसके कर्म दग्धबीज की तरह विपाक = फल उत्पन्न नहीं करते । शरीरत्याग के बाद वह फिर जन्म ग्रहण नहीं करता, आवागमन से युक्त हो जाता है ।

श्रोतापन्न से विलकुल अर्हत् होने की एक अवस्था पहले तक प्राप्त सन्तको सेख = शैक्ष कहते हैं, क्योंकि उसे अभी कुछ और सीखना बाकी रहता है । जब वह सभी कुछ सीखकर पूर्ण सिद्ध कृतकृत्य अर्हत् हो जाता है, तब उसे असेख = अशैक्ष कहते हैं, क्योंकि उसे अब कुछ सीखना बाकी नहीं है ।

श्रोतापन्न होने से पूर्व आवागमन के चक्र में पड़े सभी को पुथुजन = पृथक् जन कहते हैं ।

गाथा ४४—सेख = शैक्ष । देखिए गाथा ३१ ।

गाथा ४५—मृत्यु—पाप का अधिपति 'मार' है । वही मृत्यु का भी द्योतक है । जो पाप से सर्वथा मुक्त हो गया, वह मृत्युञ्जय है, क्योंकि वह आवागमन के चक्र से छूट गया है ।

गाथा ४६—वैसे ही मुनि...इसका अर्थ यह है कि भिक्षु चुपचाप अधोदृष्टि किए गाँव में भिक्षाटन करे, अपनी ओर से किसी को कोई कष्ट होने न दे ।

गाथा ८९—विपाक = कर्मफल । जब तक किसी की अविद्या-अन्य प्रहीण नहीं हुई है तब तक उसके अच्छे या बुरे कर्मों के संस्कार जमा होते रहते हैं, जिनके अनुसार पुनर्जन्म में उसकी गति होती है । इसे कर्म-बन्ध कहते हैं । यही कर्म का 'विपाक' है ।

गाथा ७०—महीन महीने पर...इसका अर्थ यह है कि केवल

उपवासादि कठिन व्रतों के पालन करने से चित्त की शुद्धि नहीं होती। चित्त की शुद्धि तो योगाभ्यास से धर्म का साक्षात्कार करने से ही होती है। उपवासादि का ढोंग रच कर जो दूसरों पर प्रभाव डालना चाहते हैं उनसे सावधान रहना चाहिए।

गाथा ८५—उस पार = निर्वाण। किनारे ही किनार = सकाश दृष्टि वाले सिद्धान्तों में पड़े रहते हैं। अर्थ यह है कि बहुत लोग मुक्ति के रट लगाते हैं, विदु आनन्द और सुख की तृष्णा को त्याग नहीं सकते। यह सुनकर काँप जाते हैं कि निर्वाण में उनका सर्वथा निरोध हो जायगा। इस कारण वे मुक्ति की तरह के की कल्पना करते हैं जिसमें वे किसी स्थिर, सुखी, एकाग्र स्थितिका लाभ करना चाहते हैं। वे उस पार जाने वाले नहीं हैं।

गाथा ८९—सम्बोध्यङ्ग—सात हैं—(१) स्मृति=सतत जागरूकता, (२) धर्मविचय-सत्यजिज्ञासा, (३) वीर्य=धर्माभ्यास में उत्साह, (४) प्रीति=एकाग्रता जनित चित्त का अह्लाद, (५) प्रभन्धि=चित्त की परम शांति, (६) समाधि=अकम्प्य एकाग्रता, और (७) उपेक्षा=चित्त में सुख या दुःख का लेश भी नहीं रहना।

इन सात अङ्गों को सिद्ध करके ही कोई परम ज्ञान (= सम्बोधि) का लाभ कर सकता है। अतः, इन्हें सम्बोध्यङ्ग कहते हैं।

सुखाश्रय—अर्थात्, जिसका चित्तमल सर्वथा प्रदीप्त हो चुका है।

गाथा ९८—मार्ग—आर्य अष्टाङ्गिक मार्ग में सिद्धि प्राप्त कर चुक हो गया है। उसे अब कुछ और सिद्ध करना बाकी नहीं रहा। यह अष्टाङ्गिक मार्ग है—(१) सम्यक् दृष्टि=अनित्य अनात्म दुःख का

ज्ञान, (२) सम्यक् संकल्प, (३) सम्यक् वाणी, (४) सम्यक् कर्म, (५) सम्यक् जीविका, (६) सम्यक् व्यायाम = सदुत्साह, (७) सम्यक् स्मृति, और (८) सम्यक् समाधि । इनमें पहले दो ज्ञान-सम्बन्धी = प्रज्ञा हैं; तीस के चार आचारसम्बन्धी = शील हैं; और अन्तिम दो योग-सम्बन्धी = समाधि हैं !

ग्रन्थियाँ = संयोजन, देखिए गाथा ३१ ।

गाथा ६२—शून्य, अनिमित्त—समाधिस्थ हो योगी जब सत्ता मात्र के अनित्य-अनात्म-दुःख स्वरूप का साक्षात्कार कर लेता है तब उसकी तृष्णा नष्ट हो जाती है, और वह शरीर त्याग के बाद फिर जन्म नहीं ग्रहण करता । यही अर्हत् का पद है । निर्वाण = विमोक्ष तो एक ही है, किंतु प्राप्त करने के मार्ग के भेद से इसके तीन नाम हैं । जिस योगी ने अनात्म का साक्षात्कार करके तृष्णा का प्रहाण किया है उसके इस निर्वाण को 'शून्य-स्वरूप' कहते हैं । जिसने अनित्य का साक्षात्कार करके तृष्णा का प्रहाण किया है उसके इस निर्वाण को 'अनिमित्त-स्वरूप' कहते हैं । जिसने दुःख का इस निर्वाण को 'अप्रणिहित-स्वरूप' कहते हैं ।

गाथा ६५—इन्द्रकील—पहले नगरद्वार के ठीक सामने पत्थर का बहुत बड़ा स्तम्भ खड़ा कर देते थे, जिससे आक्रमण के समय शत्रु हाथी को हूल कर दरवाजे को तोड़ न सके । वह खूब दृढ़ और ठोस होता था । इसी से स्थिरता की उपमा उससे दी जाती थी ।

ग्रन्थियों = संयोजन । देखिए गाथा ३१ ।

गाथा ९६—सम्मदब्जा = यथार्थज्ञान—समाधिस्थ हो अनित्य-अनात्म-दुःख का साक्षात्कार करने से जो परम ज्ञान प्राप्त होता है ।

गाथा ६७—यह द्वयर्थक गाथा है। इसके शब्दों के दो २ अर्थ इस प्रकार हैं—

शब्द	ऊपरी अर्थ	यथार्थ
अस्सद्धो	= भ्रष्टा रहित	अन्ध विश्वास
अकृतञ्ज	= अकृतज्ञ	अकृत=निर्वाण, उसको जानने वाला
सन्धिच्छेदो	= सँध मारने वाला	सन्धि=संयोजन, उसे जिसने छिन्न कर दिया है
इतावकासो	= अवकाश रहित	पुनर्जन्म का जिसे अवकाश नहीं
वन्तासो	= आशारहित	आशा=तृष्णा, जिसकी साथे तृष्णा छूट चुकी है।

इस तरह, गाथा के ऊपरी अर्थ देखने से बड़ा उदयपांग सा लगता है। यह कि, जो भ्रष्टाहीन, अकृतज्ञ, सँध मारने वाला, अवकाशहीन, निराश है वही उत्तम पुरुष है। किंतु, इसका सच्चा अर्थ तो गाथा के साथ है।

गाथा १०८—अष्टजुमूत=सीधे, जिनमें किसी प्रकार की कुशिलता नहीं है। “भोतापन्न से लेकर अर्हत तक” अष्टरूपा।

गाथा १०९—चार बातें—मिलारूप मनु, २, १२१।

अभिवादनशीलस्य नित्यं वृद्धोपसेविनः।

चत्वारि तस्य वर्धन्ते आयुर्विद्या यशो वरम् ॥

गाथा १२९—मिलारूप, हितोपदेश १. २.

प्राण्या यथात्मनोऽर्मीष्टा भूतानामपि ते तथा।

आत्मीयमेव मृतेषु दयां कुर्वन्ति साधवः ॥

गाथा १३१—मिलाइए, मनु ५. ४५.

योऽहिंसकानि भूतानि हिनस्त्यात्मसुखेच्छया ।

स जीवन्श्च मृतश्चैव न कचित्सुखमेवते ॥

महाभारत—

अहिंसकानि भूतानि दण्डेन विनिहन्ति यः ।

आत्मनः सुखमिच्छन् स प्रेत्य नैव सुखी भवेत् ॥

गाथा १५३-१५४

बुद्धत्व लाभ करने के बाद ही भगवान् के मुख से यह गाथायें निकली थीं—

यहाँ गृहकारक से अर्थ है तृष्णा का, क्योंकि यही इस शरीररूपी गृह को बार २ इस संसार में खड़ा करती है ।

फासुका = कड़ियों से अर्थ है बारहों निदान का । गृहकूट = गृह का शिखर से अर्थ है अविद्या का, क्योंकि बारह निदानों की कोटि यही है । 'संस्कार-रहित' का अर्थ है कर्मबन्ध में मुक्त ।

अनिर्व्यसं = न जानते हुए ।

सन्धाविस्सं—यह भविष्यकाल' आत्मनेपद, उत्तमपुरुष, एकवचन का रूप है । देखिए, पालिमहाव्याकरण ! यहाँ भूतकाल के अर्थ में भविष्यत्काल का प्रयोग हुआ है ।

गाथा १५७—तीन पहर—रात के तीन पहर में एक पहर जागकर अभ्यास अवश्य करे । अथवा, तरुण, युवा और वृद्ध इन तीन अवस्थाओं में किसी एक में सग्हल कर उत्साह से योगाभ्यास करे ।

गाथा १६०—मिलाइए, भगवद्गीता ६, ५ ।

उद्धरेदात्मनात्मानं नात्मानमवसादयेत् ।

आत्मैव ह्यात्मनो॥बन्धुरात्मैव रिपुरात्मनः॥

गाथा १६२—मालुवा लता—यह लता वृक्ष पर पूरी तरह छा जाती है । 'इसके पत्ते कंगोरे जैसे खुले होते हैं । पानी बरसने पर सभी पत्ते भर जाते हैं, और उनके वजन से बड़े बड़े वृक्ष भी गिर जाते हैं । अद्भुत कथा ।

गाथा १६४—मिथ्या धारणा—आत्मा में विश्वास करना, तथा किसी भी पदार्थ को नित्य और सुख करके मानना ।

गाथा १७५—मार = पाप का अधिपति । काम क्रोध आदि सभी बुरी वृत्तियाँ उसकी सेना कही जाती हैं ।

गाथा १७८—श्रोतापति-फल—देखिए गाथा ३१ । श्रोतापन्न, सकृदागामी, अनागामी तथा अर्हत्, इन चारों के मार्ग और फल के भेद से दो २ अवस्थाएँ हैं । उस पद को प्राप्त करने का जो पहला चरण है उसे 'मार्ग' कहते हैं । जब वह जान कर दूसरे चरण में उस पर स्थिर हो जाता है तो उसे 'फल' कहते हैं । इस तरह, मोक्षका प्रारम्भ श्रोतापत्ति-मार्ग से होता है और अर्हत्फल में जाकर पूर्ण हो जाता है ।

गाथा १८५—प्रातिमोक्ष-भगवान् ने भिक्षुओं को जिन नियमों का पालन करने को आदेश दिया उन्हीं के संग्रह 'को प्रातिमोक्ष' कहते हैं । प्रत्येक भिक्षु से आशा की जाती है कि वह उन नियमों को पूर्णतया निभायेगा ।

गाथा १८२—सम्पक् प्रज्ञा = समाधिस्थ हो अनित्य-अनात्म दुःख

का साक्षात्कार कर सत्ता मात्र के स्वरूप का जो ज्ञान प्राप्त कर लिया है, उसी से यहाँ अभिप्रेत है ।

आर्य आष्टांगिक मार्ग—देखिए गाथा ९० ।

गाथा २००—प्रीतिमत्त आभास्वर देव—यह एक देवयोनि है, जहाँ उनके चित्तका भीतरी आह्लाद ही उनका भोजन है ।

गाथा २०२—पाँच स्कन्ध—ये हैं—(१) रूप, (२) वेदना, (३) संज्ञा, (४) संस्कार, और (५) विज्ञान । हमारा व्यक्तित्व इन्हीं भौतिक और मानसिक अवस्थाओं का समुदाय मात्र है । इनसे पृथक् आत्मा = जीव = पुरुष नाम की कोई चीज़ नहीं है ।

गाथा—२०३—संस्कार = कर्मबन्ध

गाथा २१८—ऊर्ध्वस्त्रोत्—यह आनागामी की अवस्था है, देखिए गाथा ३१ ।

मनुष्य योनि से च्युत हो कर वह किसी देवलोक में उत्पन्न होता है, और वहीं उच्च से उच्चतर अवस्थाओं को प्राप्त करता हुआ निर्वाण का लाभकर लेता है । इसी से उसे ऊर्ध्वस्त्रोत् अर्थात् धारा के ऊपर चढ़नेवाला कहते हैं ।

गाथा २२१—संयोजन—देखिए गाथा ३१ ।

नाम-रूप—सभी भौतिक अवस्थाओं को 'रूप, और सभी अभौतिक अवस्थाओं (=चित्त, चैतसिक, सूक्ष्म रूप, निर्वाण, प्रज्ञाति = concept) को 'नाम' कहते हैं ।

गाथा २३६—पायेय, यहाँ इसका अर्थ 'पुण्य कर्म' से है, क्योंकि परलोक में अपना पुण्य ही आधार होता है ।

द्वीप=इस संसार सागर में प्रतिष्ठा-भूत अपने सुकर्म ।

आर्यों के दिव्य पद—श्रोतापत्र आदि पहुँचे हुए सत्तों को 'आर्य=श्रेष्ठ' कहते हैं, उनके पद ।

गाथा २९२—कायगता सति=अपने शरीर के विषयों में स्मृति । हम लोगों का शरीर बत्तीस प्रकार की गन्दगियों से मरा है, जैसे केश, लोम, नख, दाँत, त्वचा, मांस, श्नायु, हड्डी, मज्जा, हृदय, यकृत, क्लोमक, स्प्लीन, फुफ्फुस, श्रोत, लम्बी श्रोत, उदर, मैला, मूत्र, पित्त, कफ, पीच, लहू, पसीना, चरबी, आँसू, बसा, धूँक, नाक का पोटा, लस्सी, दिमाग । अपनी इन गन्दगियों पर मनन करने से अपने शरीर के प्रति वैराग्य उत्पन्न होता है, और मुक्ति की ओर प्रवृत्ति होती है । इन पर मनन करके इनके विषय में सतत जागरूक रहने को 'कायगता सति' कहते हैं ।

गाथा २९४-२९५—शाश्वत दृष्टि और उच्छेद दृष्टि—मरने के बाद कूटस्थ वही स्थिर आत्मा=जीव एक शरीर से निकल कर दूसरे में प्रवेश करता है, ऐसी मिथ्या धारणा को शाश्वत दृष्टि कहते हैं । और, मरने के बाद व्यक्तित्व का लोभ हो जाता है, वह नहीं रहता, ऐसी मिथ्या धारणा को उच्छेद दृष्टि कहते हैं । इन दोनों अन्तों को छोड़, बौद्ध दर्शन मध्य का मार्ग बताता है । यह कि, चित्त की संतति प्रतीत्यसमुत्पन्न हो एक योनि से दूसरी योनि में प्रवाहित होती है । जिस प्रकार पहले पहर की प्रदीप-शिखा दूसरे पहर में भिङ्गुल बही नहीं रहती है, और न अत्यन्त भिन्न हो जाती है, उसी तरह जनमने वाला न तो भिङ्गुल बही है और न भिन्न । किन्तु, उसका तादात्म्य संनिगता है ।

गाथा २९५—वेय्यग्गपययमं=पांच नीररुण । पांच नीररुण है—

(१) कामच्छन्द=विषयकामना, (२) व्यापाद=द्वेष, (३) स्नान-मृद=आलस्य, (४) औद्धत्य-कौकृत्य=चिन्ते का चाञ्चल्य और पाश्चात्ताप, (५) विचिकित्सा=शंशय । जब तक यह पाँच बातें उपस्थित रहती हैं तबतक समाधि का लाभ नहीं हो सकता । इसीसे इन्हें नीवरण=रुकावट=समाधि के लिए रुकावट कहते हैं ।

अन्तिम नीवरण 'शंशय' है । शंशय को पालि में 'वेय्यग्घ' भी कहते हैं । जंगल में संध्या समय पेड़-पौधों को देख कर भी वाघ का शंशय उत्पन्न हो जाता है । इसी से 'शंशय=विचिकित्सा' को वेय्यग्घ कहते हैं । इन पाँच नीवरणों में अन्तिम विचिकित्सा=वेय्यग्घ है, इसलिए उन सभी को 'वेय्यग्घपञ्चम' के नाम से कहा ।

इन पाँच नीवरणों पर विजय प्राप्त कर जो समाधि प्राप्त होती है उसे समय समाधि, कहते हैं । और, अनित्य-अनात्म-दुःख पर समाधि प्राप्त कर जो संयोजनों का प्रहाण करना है उसे विपश्यना-समाधि कहते हैं । पहले को 'लौकिक' और दूसरे को 'लोकोत्तर' समाधि भी कहते हैं ।

गाथा २९९—कायगता—देखिए २९२ ।

गाथा ३३९—छत्तीस श्रोत—अठारह धातु-बाह्य और अभ्यान्तर भेद से छत्तीस ।

गाथा ३४१—सरित्तानि=स्मृतानि । पहले की बातों को याद करना बड़ा प्रिय होता है, ऐसा भी अर्थ करते हैं ।

गाथा ३४४—यह एक भिक्षु को लक्ष्य करके कहा गया है जो राग में पड़ फिर भी गृहस्थ हो गया । एक बार गृह-बन्धन से मुक्त हो फिर उसी बन्धन में पड़ा ।

गाथा ३५०—पाँच नीचे के संयोजनों को काटे, पाँच ऊपर के संयोजनों छोड़े [देखिए गाथा २९५] । श्रद्धा, स्मृति, वीर्य, समाधि और प्रज्ञा इन पाँच इन्द्रियों का अभ्यास करे । पाँच बन्धनों को पार कर गया—रूप, वेदना, संज्ञा, संस्कार और विज्ञान इन पाँच स्कन्धों की शक्ति से मुक्त ।

गाथा ३५५—समथ और विदर्शना—देखिए २९५।

गाथा ३६७—नदि = यहाँ, द्वेष । रस्ती = यहाँ, राग । पगड़े = मोह । जूए को फेंक = अविद्या के सारे भार को छोड़ ।

पाद-सूची

गाथा के प्रथम पाद काले अवरो में है ।

अ		अञ्जा निञ्जाण	७५
अककसं	४०८	अञ्जाय	२७५, ४११
अकतं दुक्तं	३१४	अञ्जा हि	७५
अकतञ्जसि	३८३	अञ्जेवापि	४३
अकिञ्च, २९२, २६३		अञ्जेसं	३६५
अकिञ्चन २२१, ३९६, ४२१		अट्टीनं नगरं	१५०
अकोच्छि मं	३, ४	अगुं थूलं	४०६
अकोधनं	४००	अगुं थूलानि	२६५
अकोधेन	२२३	अगुमत्तोपि	२८६
अकोसं	३६६	अतित्त येव	४८
अकसरानं	३५२	अतिरोचति	५९
अकत्तातारो	२७६	अतिवाक्यं	३२०
अकत्तातो वे	२७५	अनवञ्जाय	१६६
अग्निपरिचरे	१०७	अत्तजं	१२१

अत्तनो कम्म	२१७	अथो जातिकस्त्रयं	४२३
अत्तनोपन	२५९	अथो पेत्तेय्यता	३३२
अत्तनोव	५०	अथो ब्रह्मज्जता	३३२
अत्तनो सुख	१३१, १३२, २६१	अथो वाचाय	२३४
अत्तानं उपमं	१२९, १३०	अथो सरीरग्नि	१५१
अत्तानं चे	१५७, १५९	अदस्सनं	४६
अत्तानं दमयन्ति	८०, १४५	अदस्सनेन	२०६
अत्तान मेव	१५८	अदुद्धो यो	३९९
अत्ताहवे	१०४	अधिगच्छे	३६८, ३८१
अत्ताहि अत्तनो	६२, १६०, ३८०	अधिचित्ते च	१८५
अत्ताहि किर	१५९	अनत्यपद	१००, १०१, १०२
अत्थं गच्छन्ति	२२६, २९३, ३८४	अनत्वाहत	३९
अत्थं धम्मञ्च	३६३	अनपेक्खिनां	३४६, ३४७
अत्थं हित्वा	२०९	अनवट्टित चित्तस्स	३८
अत्थग्निं जातग्निं	३३१	अनवस्सुत चित्तस्स	३६
अयञ्जमनुसासेय्य	१५८	अनागारेहि	४०४
अथ निबिन्दति	२७७, २७८, २९९	अनागारो	४१५, ४१६
अथ पापानि	१३६	अनिक्कसावो	६
अथ पापो	११९	अनीघो याति	२९४, २९५
अथ बालो	६९	अनुद्धानमला	२४१
अथ मद्रा	१२०	अनुपादाय	८९, ४१४
अथ वरस	१४०	अनुपादियानो	२०
अथवा समाधि	२७१	अनुपुञ्चेन	२३६
अथ सम्म महारत्ति	३८७	अनुविच्च	२२६
अथस सज्जे	३८४	अनूपवादो	१८५
अथायं इतग	८५	अनेकजाति संसार	१५३

अभिभूय सञ्चानि	२२८	अविरुद्ध	४०६
अभिमन्यति	१६१	अवेरेन च	५
अभिवद्व	३३५	अससट्ठ	४८४
अभिवादन सीलिस्स	१०६	असज्झायमत्ता	२४१
अभिवादना उज्जु	१०८	असतं भावन	७३
अभूतवादी	३०६	असतं होती	७७
अमर्तं तं	३७४	असता च न	३६७
अमृतोगध	४११	असत्त सुगतं	४१९
अमानुसी	३७३	असन्तेत्य	३०४
अमितेनेव	६६, २०७	असम्भा च	७७
अयसाव मलं	२४०	असरीरं	३७
अयोगा भूरि	२८२	असाधु साधुना	२२३
अयोगे युज्जमत्तानं	२८६	असारञ्च असारतो	१२
अरियच्चट्ठिकं मग्ग	१९१	असारे सारमत्तिनो	११
अरियप्पवेदिते	७९	असाहसेन	२५७
अरियान	२२, १६४	अमुम भावयति	३५०
अरियोति	२७०	अमुभानुपस्सिं	८
अरुकाय	१४७	असोक विरज	४१२
अलङ्कृतो चेपि	१४२	असोको सोकिनि	२८
अलज्जिता ये	२१६	अस्मालोका	२२०
अलद्धा	१५५, १५६	अस्मि लोके	१६८, १६९,
अलापूनेव	१४९		२४२, ४१०
अलीनेनप्पगल्हेन	२४५	अस्स भद्रं व "	३८०
अवज्ज	३१९	अस्सज्जो .	६७
अवज्जे	३१८	अस्मा यथा	९४
अविज्जापरम	२४३	अस्सो भद्रो	१४३

अस्सो यथा भद्रो	१४४	आसवा तत्स	२५३
अहं नागोव	३२०	आसा यत्स	४१०
अहिंसका	२२५	आहारे च	६३
अहिंसाय रतो	३००		
अहिंसा सञ्जमो	२६१	इच्छा दोसा	३५९
अहिंसा सञ्चपाणानं	२७०	इच्छा मानो च	७४
अक्षोस्तानु	२२६	इच्छ लोभ	२६४
आ		इतिवालत्स	७४
आकासे पदं	२५४, २५५	इतिवालो	६२, २८६
आकासे यन्ति	१७५	इति विज्जाय	१८६
आकासेव	६२, ९३	इदं पुरे	३२६
आचार कुसलो	३७६	इध तप्पति	१७
आजानीया	३२२	इध नंदति	१८
आतापिनो	१४४	इध पञ्जत्स	३०५
आतुरं	१४७	इध मोदति	१६
आतुरेसु	१८९	इध वस्सं	२८६
आदान पटिनिस्सग्गे	८९	इध सोचति	१५
आपज्जति	३०९	इध हेमन्त गिम्हिंसु	२८६
आयुं पाचेन्ति	१३५	इधेव खय मत्तनो	४०२
आयु वरणो	१०९	इधेव मेसो	२४७
आरग्वेरिव	४०१	इन्दखीलूपमो	६५
आगवये मग्गं	२८१	इन्द्रिय गुत्ति	३७५
आराम वक्ख चेत्यानि	१८८	इन्द्रियेसु असंवुत्तं	७
आय सो	२५३	इन्द्रियेसु सुसंवुत्तं	८
आरोग्य परमा	२०४	इमेत्तमिति	१९६
आनासेनु च	७३	इत्तुत्ती नञ्जरी	२६२

उ		उय्युञ्जन्ति	९१
उक्लिप्तपलिषं	३६८	उय्योगमुखे	२३५
च्छिन्द सिनेह	२८५	उसभं पवर	४२२
उजुं करोति	३३	उसीरथोव	३३७
उज्झितस्मि	५८	उसुकारा	८०, १४५
उट्टानकालम्हि	२८०	उसुकारोव	३३
उट्टानवतो	२४	उसुकेसु	१९९
उट्टानेनपमादेन	२५	-	ए .
उत्तमत	३८६, ४०३	एक अत्यपदं	१००
वत्तिट्टे	१६८	एकं गाथापदं	१०१
उदक हि	८०, १४५	एकं धम्मं	१७६
उदकुम्भोपि	१२१, १२२	एकं धम्मपदं	१०२
उदब्रिन्दु	१२१, १२२	एक वनस्मि	३६५
उदब्रिन्दूव	३३६	एक चरिय	६१
उद्ध सोतोति	२१८	एकञ्च जेय्य	१०३
उन्नलान	२९२	एकञ्च भावितत्तानं	१०६, १०७
उपनीत वयो	२६२	एकन्तं	२२८
उपसन्तस्स	६६	एकस्स चरितं	३३०
उपसन्तो	२०१	एकासनं	३०५
उपसन्तोति	३७८	एकाह जीवितं	११०, १११
उपपत्तिञ्च	४१९	११२, ११३, ११४, ११५	
उपेतो दमसच्चेन	१०	एको चरमतन्दितो	३०५
उप्पल अथ	५५	एको चरे	३२६, ३२०
उभो निच्छेय्य	२५६	एको दमय भत्तानं	३८५
उभोपिते	३०६	एको सतुसितो	३६२
उभो सङ्गं	४१२	एत खो सरण	१९२

एतं जत्वा	२०३	एव सुभासिता	५१, ५२
एतं दल्हं	३४६	एव मेतं अभिञ्जाय	७५
एतं द्वेधापथं	२८२	एवम्पि तण्हानुसये	३३८
एतं बुद्धान् सासनं	१८३, १८५	एवम्भो पुरिस	२४८
एतं मलं	२४३	एस खो दल्हं	३४९
एतं विसेसतो	२२	एस खो व्यन्ति काहिति	३५०
एतं सरणं	१९२	एसच्छेच्छति	३५०
एत मत्थवसं	२८६	एस घम्मो	५
एतम्पि छेत्वानं	३४६, ३४७	एस पत्तोसि	१३४
एतस्मि तुम्हे	२७४, २७५	एस मग्गो	२७७, २७८, २७९
एते तयो	२८१	एसोव मग्गो	२७४
एतेसं गन्धजातानं	५५	ओ	
एतेहि तीहि	२२४	ओक मोकं	९१
एथ पस्सथिमं	१७१	ओक मोकत	३४
एवं अतिघोन चारिनं	२४०	ओका अनोकं	८७
एवं अभवितं	१३	ओघ तिण्णो	३७०
एवं गामे	४६	ओपुण्णाति	२५२
एवं गोपेथ	३१५	ओवदेय्यनुसासेय्य	७७
एवं जरा च	१३५	ओहारिनं सिथिलं	३४६
एवं जातेन	५३	क	
एवं घम्मनि	८२	कसो उपहतो	१३४
एवं निन्दापसंसासु	८१	कटुकप्प भेदनो	३२४
एवं रागञ्च	३७७	कण्हं धम्मं	८७
एवं लोकं	१७०	कतकिच्चं	३८६
एवं सङ्कार भूतेसु	५६	कतञ्च सुकतं	३१४
एवं सुभावितं	१४	कतपुञ्जो	१६, १८

कतानि अकतानि	५०	कि तं अजिन साटिया	३९४
कत्तन्व	५३	कि ते जटाहि	३६४
कम्मारो	२३९	किच्चा किच्चेसु	७४
कयिरा चे	३१३	किच्चे सातच्च	२९३
कयिरा येतं	११८	किच्छं मच्चान	१८२
कयिरा मालागुरो	५३	किच्छं सदम्म सवर्न	१८२
करं बालो	१३६	किच्छो बुद्धानं	१८२
करोति सो	१६२	किच्छो मनुस्स	१८२
करोन्ता पापकं	६६	किसं धर्मानिसन्थतं	३९५
कलं अग्घति	७०	कुञ्जरा च	३२२
कलिव कित्वा	२५२	कुतो पुत्ता	६२
काकसूरेन	२४४	कुमुदं सारदिकं व	२८५
कापोतकानि	१४९	कुम्भुपमं	४०
कामतो जायति	२१५	कुसलस्स उपसम्पदा	१८३
कामतो विप्पमुत्तस्स	२१५	कुसलेन	१७३
काम भव	४१५	कुसलो	४४, ४५
कामे पनुद	३८३	कुसीतं हीनवीरियं	७
कामेसु च	२१८	कुसीतो हीन वीरियो	११२
कायदुच्चरितं	२३१	कुसो यथा	३११
कायप्पकोपं	२३१	को इमं	४४
कायस्स मेदा	१४०	कोचिं लोकस्मिं	१४३
कायेन च	२८१	को तं निन्दितु	२३०
कायेन सवरो	३६१	कोधं जहे	२२१
कायेन संबुता	२३४	को धम्मपदं	४४
कायेन संबुतो	२३१	कोनु हासो	१४६
कासावकण्ठा	३०७	कोहिनायो	१६०

ख	खनातीता हि	३१५	गावो पाचेति	१३५
	खनो वे मा	३१५	गिर सच्च	४०८
	खन्तिबलं	३९९	गिही पञ्चजिता	७४
	खन्ती परमं	१८४	गुत्तं सन्तर	३१५
	खन्धानं	३७४	गोपो व गावो	१९
	खिप्पं धम्मं	६५	घ	
	खिप्पं वायम	२३६, २३८	घानेन संवरो	३६०
	खिप्पमेव	१३७, २८९	च	
	खीणमच्छेव	१५५	चक्कं व वहतो	१
	खीणासवं	४२०	चक्खुना संवरो	३६०
	खीणासवा	८९	चजे मत्ता सुखं	२६०
	खेमी अवेरी	२५८	चत्तारि अरिय सच्चानि	१९०
ग			चत्तारि ठानानि	३०६
	गच्छे देवान	२२४	चत्तारो धम्मा	१०९
	गच्छेय्य	३२३	चन्दं, च विमलं	४१३
	गतद्धिनो	६०	चन्दनं तगरं	५५
	गतितेसं	९२	चरं चे नाधिगच्छेय्य	६१
	गन्धातेसं	२११	चरन्ति बाला	६६
	गन्धमेके	१२६	चरेय्य तेनत्तमनो	३२८
	गम्भीर पठव्वं	४०३	चापातो पतितं	३२०
	गरुकं वापि	१३८	चित्तं गुत्तं	३६
	गहकारकं	१५३	चित्तं दन्तं	३५
	गहकारक दिट्ठोसि	१५४	चित्तं रक्खेथ	३६
	गहकूटं	१५४	चित्तं राजरथूपमं	१७१
	गामे वा यदि	६८	चित्तक्खेपं व	१३८
			चित्तक्खेसेहि	८८

चितस्स दमथो	३५	भ	
चिर दुक्खाय	२४८	झायभिक्षु	३७१
चिरप्पवासिं	२१६	भायि विरज मासीनं	३८६
चुति यो वेदि	४१९	भायिनो	२७६
		भायी तर्पाति	३८७
छ			
छन्दजातो	२१८	अ	
छायाव अनपायिनी	२	जाति मित्ता	२१९
छिन्नोपि रुक्खो	३३८	जतीन व	२०७
छिन्दसोतं	३८३	जत्त बालस्स	७२
छुद्धो अपेढविज्झानो	४१	ड	
छेत्वा नन्धि	३६८	डहं अग्गीव	३१
छेत्वान मारस्स	४६	डहन्त बाल	७१
छेत्वा रागञ्च	३६९	त	
छेत्वा वनञ्च	२८३	तं कुल सुखमेघति	१९३
ज		तं जनो	२१७
जज्जा पु०वपरानि	३५२	त तादिस	२०८
जय वेरं	२०१	त नाम रूपस्मिं	२२१
जिघच्छा परमा	२०३	तं पुग्गलमेव	३४४
जिण्ण कोञ्चाव	१५५	तं पुत्तपसु	२८७
जितं अपजितं	१०५	तं भूमि	९८
जितञ्च रक्खे	४०	तं वे देवा	३६६
जितमस्स	१७९	त वे नप्पसहति	८
जिने कदरिथं	२२३	तं वे परम	१६३
जिह्वा रूपरस	६५	त वे पसइति	७
जीरन्ति वे	१५१	तं वो वदामि	३३७
जेत्वामार	१७५	तजज्जह	३२६

तज्ज कम्मं	६८	तथत्तानं	२८२
तज्ज दिस्वा	३४०	तथारूपस्स	१०५
तएहं लोके	३३६	तथेवकतपुब्बम्पि	२२०
तएहक्खय रतो	१८७	तदुद्दय	२४०
तएहक्खयो	३५४	तनुकेत्थ	१७४
तएहानं	१५४	तमहं ब्रूमि ब्राह्मणं	३८५, ३८६
तएहा नत्थि	१८०	३९१, ३९५, ३९६, ३९७, ३९८	
तएहा भव	४१६	३९९, ४००, ४०१, ४०२, ४०३	
तएहाय जायती	२१६	४०४, ४०५, ४०६, ४०७, ४०८	
तएहाय मूलं	३३७	४०९, ४१०, ४११, ४१२, ४१३	
तएहाय विप्प मुत्तस्स	२१६	४१४, ४१५, ४१६, ४१७, ४१८	
तएहा लोके	३३५	४१९, ४२०, ४२१, ४२२, ४२३	
तएहा वडढति	३३४	तमहं सारथि	२२२
ततो ततो	३९०	तमेव बालं	१२५
ततो धि यस्स	३८९	तम्बुद्ध मनन्त	९७९, १८०
ततो नं दुक्खमन्वेति	१	तम्हि छन्दं	११८
ततो नं सुक्खमन्वेति	२	तस्सिनाय पुरक्खता	३४२, ३४३
ततो निव्वाणमेहिस्सि	३६९	तस्सेसु थावरेसु	४०५
ततो पामोज्ज ब्रहुलो	३७६	तस्मा तस्सिं	३४३
ततो मला	२४३	तस्मा न चद्धू	३०२
ततो सम्मन्ति	६	तस्मा नरो	३१०
तत्तो अग्गि	३०८	तस्मा पञ्चजितोति	३८८
तत्राभि रतिमिच्छेय्य	८८	तस्मापियं	२११
तत्रा यमादि	३७५	तस्मा सज्जमयत्तानं	३८०
तत्थेव तत्थ	३०३	तस्माहि विगतिक्खेसु	३५६
तत्थ योमङ्कु	२४९	तस्माहि बीत	३५६, ३५७, ३५८

तादिसं पण्डितं	७६	थ	
तादिसं भजमानस्य	७६	थेरो इति	२६१
तानि दिस्वान	१४९	थोक थोकं	२३९
तिणदोसानि	३५६, ३५७, ३५८, ३५९	थोक थोकम्पि	१२१, १२२
		द	
तिण्णसोक	१९५	दज्जाप्पस्मिम्पि	२२४
तिण्णो पारगतो	४१४	ददन्ति वे	२४१
तिचि कामेसु	१८६	दन्त अन्तिम	४००
तिन्न मज्जर	१५७	दन्तं नयन्ति	३२१
तिञ्जरागस्स	३४९	दन्तं राजाभिरुहति	३२१
तीरमेवानुधावति	८५	दन्तो दन्तेन	३२३
तुद्धी सुखा या	३३१	दन्तो सेट्ठो	३२९
तुम्हेहि किञ्चं	२७६	दन्व हि करोतो	११६
ते जना	८६	दन्वी सुपरसं	६४
ते भायिनो	२३	दल्हमेतं	३१३
ते तादिसे	१९६	दसन्नमज्जर	१३७
तेनेव सो होति	१७७	दस्सनस्स	२७४
ते यन्ति	२२५	दारु न मयन्ति	८० १४४
ते लोके	८९	दिष्टिं निस्साय	१६५
ते वे जाति	३४१	दिन्न होति ३५६, ३५७, ३५८, ३५९	
ते वे सुपरि	२३४	दिन्न अरिय	२३६
तेसं बड्ढन्ति	२९२	दिन्नं योगं	४१७
तेसं सम्पन्नसीलानं	५७	दिवातपति	३८७
तेसावसिता	३४१	दिसोदिसं	४२
ते सारं अविगच्छन्ति	१	दिस्वाकम्म	१५, १६
ते सारन धिगच्छन्ति	११	दिपदानञ्च	२७३

दीवं सन्तस्स	६०	दूरतो सोत्थि	२१९
दीवमद्धान	२०७	दूरेसन्तो	३०४
दीवा जागरतो	६०	देवा आभत्सरा	२००
दीवो बालानं	६०	देवा गन्वञ्च	४२०
दीपं कयिराय	२५	देवानं सेट्ठतं	३०
दुच्छुल्लखं	१६१	देवापि तत्स	९४
दुक्खं सेति	२०१	देवापि तेसं	१८१
दुक्खमुपेन्ति	३४२	देवापि नं	२३०
दुक्खस्स च	१९१	दोस दोसा	३५७
दुक्खस्सन्तं	२७५, ३७६	घ	
दुक्खा जाति	१५३	घनं सेट्ठ'व	२६
दुक्खानु पतितद्दगू	३०२	घनपालको नाम	३२४
दुक्खाहि सारम्भ कथा	१३३	घम्मं अनुविचिन्तयं	३६४
दुक्खूप समगामिनं	१९१	घम्मं अनुत्सरं	३६४
दुक्खो पापस्स	११७	घम्मं कायेन	२५९
दुक्खो बालेहि	२०७	घम्मं चरे	१६९
दुक्खो समान	३०२	घम्म सुचरितं	१६८
दुग्गा उद्धरयत्तानं	३२७	घम्मचारी	१६८, १६९
दुग्गिगाहस्स	३५	घम्मट्ठं	२१७
दुप्पञ्जो	१११	घम्मट्ठोति	२५७
दुप्पञ्चज्जं	३०२	घम्मपीति	७६, २०५
दुरक्खं	३३	घम्मस्स गुत्तो	२५७
दुरावासा	३०२	घम्मस्स होति	२०
दुल्लभो	१६३	घम्माराभो	३६४
दुस्सीलो	११०, ३२०	घम्मेघम्मानु	८६
दूरङ्गमं	३७	घी ब्राह्मणस्स	३८९

धीरश्च पञ्चश्च	२०८	न त माता	४३
धीरोच दानं	१७७	न तं होति	३१२
धीरो च सुख	२०७	न तक्करो होति	१९
धीरो बाले	२८	न तग्धि छन्द	११७
धोरय्ह सील	२०८	न तावता	२५६
न		न ते कामगवेसिनो	९९
न अत्तहेतु	८४	न तेन अरियो	२७०
न अन्तजिक्खे	१२७, १२८	न तेन थेरो	२६०
न इच्छेय्य	८४	न तेन पण्डितो	२५८
न उच्चावच	८३	न तेन भिक्खु	२६६
न कहापण वस्सेन	१८६	न तेन होति	२५६
न कामकामा	८३	नत्थि खन्दसमा	२०२
न किलिस्सेय्य	१५८	नत्थि जागरतो	३९
नगर यथा	३१५	नत्थि भान	३७२
नगरूपम	४०	नत्थि जातिसु	२८८
न च दुक्खानुपत्तितो	३०२	नत्थि तण्हा	२५१
न चन्दन	५४	नत्थि दोस	२०२, २५१
न चाहं ब्राह्मणं	३६६	नत्थि पापं	१२४, १७६
न चाहु न च	२२८	तत्थि बाले	६१, ३३०
न चेतरेहि	२२८	नत्थि बुद्धान	२५५
न जच्चा होति	३९३	नत्थि मोह	२५१
न जटाहि न गोत्तेन	३६३	नत्थि राग	२०२, २५१
न तं कम्मं	६७	नत्थिलोके	२२७
न त कथिरा	११७	नत्थि सङ्को	१७१
न तं दल्ल्हं	३४५	नत्थि सन्तिपरं	२०२
न तं दुच्चरित	१६९	नत्थि सोको	२१२, २१३, २१४

न नग्न चरिया	२१५, २१६	न सीलव्यत मत्तेन	२७१
न निकेते	१४१	न सो कासावमरहति	०
नन्दी भव	९१	न सो दिवा वा	२४९
न पञ्चतान	४१३	न सो घम्मं	६४
न परेसं	१२७, १२८	न सो सङ्गत घम्मानं	७०
न पिता नपि	५०	न सो सव्वत्य	१९३
न पुत्त मिच्छे	२८८	न हनेय्य	१२९, १३०
न पुन जाति	८४	न हि एतेहि	३२३
न पुष्पगन्धो	२३८, ३४८	न हि पञ्चजितो	१८४
न ब्राह्मणस्स	५४	न हि पापं	७१
न ब्राह्मणस्सेतदकिञ्चि	३८६	न हि वेरेन	५
न भजे पापके	३६०	नाञ्जमञ्जो	१६५
न भजे पुरिसाधमे	७८	नाञ्जेसं पिहयं	३६५
न भागवा	७८	नाथं लभति	१६०
न मत्तं	१९	नानासका	१४१
न मारो सह	१२१, १२२	नाव्वणं विस	१२४
न मुण्डकेन	१०५	नात्स मुञ्जेथ	३८९
न मोनेन	२६४	निगगय्हुवादिं	७६
न वाकरन	२६८	निच्चं उज्झान	२५३
न विज्जती	२६२	निच्चं कायगतासति	२९३, ३९९
न वे कदरिया	१२७, १२८	निच्चं कायेन	२२५
न सक्कापुजं	१७७	निच्चं दलहपरक्कमा	२३
न सन्ति पुत्ता	१९६	निच्च धम्मगतासति	२९७
न समिञ्चन्ति	२८८	निच्चं पञ्चलिते	१४६
न सिया लोकवद्धमो	८१	निच्चं बुद्धगतासति	२९६
	१६७	निच्चं वद्धापचायिनो	१०९

निच्च सहृगतासति	२९८	निरयं सो	१४०
निच्चं सञ्जत चारिनो	१०४	निरयमिह	३१५
निच्चं सुचिगवेसिना	२४५	निरयापूप	३११
निच्चमेव	२०६	निरासयं	४१०
निट्ठङ्गतो	३५१	निरुत्ति पद	३५२
निदरो होति	२०५	निहीनकम्मा	३०६
निदायिता	३२५	नीयन्ति धीरा	१७५
निद्ध तमलो	२३६, २३८	नक्ख जम्बोन	२३०
निद्धमे मलमत्तनो	२३९	नेक्खम्मूप	१८१
निधाय दण्डं	४०५	नेत अज्जत	२२७
निधीनं व	७६	नेतं खो सरणं	१८९
निन्द ततीयं	३०९	नेतं सरण	१८९
निन्दन्ति	२२७	नेव देवो	१०५
निन्ने वा यदि	९८	नोचे पारगवेसिनो	१५५
निप्पपञ्चा	२५४	नो चे लभेथ	३२६
निब्भत्तति	३३८	नोच्चावचं	८३
निब्बना होथ	२८३		
निब्बाण	१८४, २०३, २०४, २२६ २८५	प	
निब्बाण गमनं	२८९	पसुकूलधरं	३९५
निब्बाणस्तेव	३२	पक्खन्दिना	२४४
निब्बुते	१९६	पङ्के सचोव	३२७
निम्मचाहोथ	२४३	पन्त्था तपति	३१४
निरत्थ व	४१	पन्त्था सो	१७२
निरयं ते	३०७	पञ्च चुत्तरि	३७०
निरय पाप	१२६३	पञ्च छिन्दे	३७०
		पञ्च सङ्गातिगो	३७०
		पञ्जातस्स	१५२

पञ्चा नरिथ	३७२	पन्नभारं	४०२
पञ्चा न परिपूरति	३८	पपञ्च समतिक्रन्ते	१९५
पञ्चा पासादमारुह्य	२८	पपञ्चाभिरुता	२५४
पञ्चाय मर्गं	२८०	पप्नोति विपुलं	२७
पञ्चावन्तस्स	१११	पञ्चतटो' व	२८
पञ्चा सील	२२९	पञ्चतानि	१८८
पटिकोसति	१६४	पञ्चाजयत्तनो	३८८
पटिजगोय्य	१५७	पमादं अप्पमादेन	२८
पटिदण्डा	१३३	पमादमनुयुञ्जन्ति	२६
पटिपन्ना	२७६	पमादेन	१६७
पटिवद्ध मनोव	२८४	पमादे भय	३१, ३२
पटिमासे	३७९	पमादो गरहितो	३०
पटिसन्धार	३७६	पमादो मच्चुनो	२१
पठविं अधिसेस्सति	४१	पमादो रक्खतो	२४१
पठवीसमो	६५	परदारञ्च	२४६
पण्डितं-	६४, ६५	परदुक्खूप दानेन	२६१
पण्डितोति	२५८	परवज्जानु पस्सिस्स	२५३
पण्डितो वापि	६३	परिक्खयं व-	१३९
पण्डितो सील	२८९	परिजिन्नमिदं	१४८
पण्डु पलासोव	२३५	परिनिव्वन्ति	१२६
पतिरूपे	१५८	परिपक्को	२६०
पथव्या एकरज्जेन	१७८	परिप्लव पसादस्स	३८
पदं तस्स	९३	परिफंदतिदं	३४
पदीपं न	१४६	परियोदपेय्य	८८
पदुमं तत्थ	५८	परिलाहो	९०
पन्थञ्च	१८५	परिसप्पन्ति	३४२, ३४३

परेच न विजानन्ति	६	पामोज्ज बहुलो	३८१
परेस पान भोजने	२४९	पासगू होति	३८४
परेस हि सो	२५२	पारापार	३८५
पलेति रसमादाय	४९	पियं ज्ञातिं व	२२०
पविदेक रसं	२०५	पियतो जायति	२१२
पसन्नो बुद्धसासने	३६८, ३८१	पियतो विष्णुमुत्तस्य	२१२
पस्त चित्त कतं	१४७	पियानं अदस्सनं	२१०
पस्ततो	११३, ११४, ११५	पिमा पायो हि	२११
पस्ते चे विपुलं	२९०	पिहेतत्तानु	२०९
पहस्सथ	१४४	पीति भक्खा	२००
पहीन मानस्त	९४	पुञ्ज चे पुरिसो	११८
पाणिमिह चे	१२४	पुञ्ज मे कतन्ति	१८
पातिमोक्खे च	१८५, ३७५	पुञ्ज सुखं	३३१
पायेय्यमि च	२३५, २३७	पुञ्ज पाप	३९
पापं चे पुरिसो	११७	पुञ्जानि	२२०
पाप मे कतन्ति	१७	पुत्ता मत्थि	६२
पापकारी	१५, १७	पुत्तेसु दारेसु	३४५
पाप धम्मा	२४८, ३०७	पुनगेहं	१५४
पापस्मि रमती	११६	पुनप्पुनं	३२५
पापाच्चित्त	११६	पुष्फानि हेव	४७, ४८
पापानं अकरन	३३३	पुत्थे निवासं	४२३
पापानि परिवज्जये	१२३	पुत्थाणि	१५६
पापानि परिवज्जेति	२६६	पुरेक्खा रञ्ज	७३
पापा पापेहि	३०७	पूजा परकुलेसु च	७३
पापियो न	४२	पूजारये	१९५
पापोपि परसति	११६	पूरति धीरो	१२२

पूरति वालो	१२१	वाहेत्वा ब्रह्मचरिय वा	२६७
पेच्च सो	१३१, १३२	बुद्धे यदि व	१९५
पेमतो जायति	२१३	बुद्धो तपति	३८७
पेमतो विष्णुमुत्तस्स	२१३	व्यासचमनसं	४७, ४८, २८७
पोराण मेतं	२२७	ब्रह्मनापि	२३०
फ		भ	
फन्दनं चपलं	३३	भजेथ	७८, २०८
फलमिच्छं' व	३३४	भद्रोपि पस्सति	१२०
फलानि कट्टकस्सेव	१६४	भये चा भय	३१७
फुसन्ति धीरा	२३	भवाय विभवाय	२८२
फुसामि	२७२	भस्मच्छन्नो'व	७१
फेनूपमं	४६	भावनाय रतो	३०१
व		भासति वा	१, २
बद्धोक्कवलं	३२४	भिक्षु आकङ्क्षी	३४३
बलिवद्दोव	१५२	भिक्षु बुद्धस्स	७५
बहु' वे सरणं	१८८	भिक्षु विस्वास	२७२
बहुनापि	१६६	भिक्षु होति	२६६
बहुम्पि चे	१६	भिजति पूतिसन्देहो	१४८
वाल सङ्गतचारीहि	२०७	भिय्यो आकरिते	३१३
वाला दुम्भेघिनो	२६	भिय्यो तण्हा	३४९
वाला हवे	१७७	भिय्यो तप्पति	१७
वालो च परिडितमानी	६३	भिय्यो नन्दति	१८
वाली भुज्जेथ	७०	भीतस्स भीताय	३१०
वाहित पापोत्ति	३८८	भोग तण्हाय	३५५
वाहिरं परिमज्जसि	३९४	भोगानं'व	१३९
वाहु सच्चेन	२७१	भोजनग्निह	७, ८

भोवादि नाम	३९६	मनुजस्त पमत्त	३३४
म		मनुस्सा भय	१८८
मंस लोहित	१५०	मनो दुच्चरितं	२३३
मंसानि तस्स	१५२	मनोपकोपं	२३३
मग्गानट्टङ्गिको	२७३	मनो पुब्बङ्गमा	१, २
मग्गामग्गस्स	४०३	मनो सेट्ठा	१, २
मच्चु आदाय	४७, २८७	ममेव अतिवसा	७४
मच्चु धेय्य	८६	ममेव कतमब्बन्तु	७४
मच्चु राजा	१७०	मयमेत्थ यमामसे	६
मच्छेर	२४२	मरणन्तं हि	१४८
मज्जे च नत्थि	४२१	मरीचि धम्मं	४६
मज्जे मुञ्च	३४८	मलं वणणस्स	२४१
मत्तञ्जुता	१८५	मलावे पापका	२४२
मत्तभाणी	३६३	मल्लित्थिया	२४२
मत्तासुख	२६०	महापब्बो	३५२
मद्दवानी	३७७	महावराहोव	३२५
मधुरं तस्स	३६३	हेमसि विजिताविनं	४२२
मधू'वा मब्बति	६६	मा कन्दि	३७१
मनसा च	२१८	मा कामरति	२७
मनसा चे	१, २	मात् लोभो	२४८
मनसा नत्थि	३९१	मातरं पितरं	२६४, २६५
मनसा सबो	३६१	माते कामगुणे	३७१
मनसा सबुता	२३४	मानो मक्खो	१५०, ४०७
मनसा सबुतो	२३३	मा पमाद	२७
मनसा सुचरित	२३३	मा पियेहि	२१०
मनापस्सवना	३३०	माप्प मब्बेथ	१२१, १२२

मारवेयं	३४	मूह रूपो	२६८
मारस्सेतं	२७४	मेत्ता विहारी	३६८
मारो भञ्जि	३३७	मोक्खन्ति	३७
मारो मगं	५७	मोघजिन्नोति	२६०
मालुवा सालमिवोत्थतं	१६२	मोह दोषा	३५८
मा लोद्गुलं	३७१	य	
मावो च फरुसं	१३३	यं एसा सहत्ती	३३५
मावो नलं व	३३७	यं ओघो नाभिकीरति	२५
मासे मासे	७०, १०६	यं कत्वा	६७, ६८ ३१४
मिच्छादिष्टि	१६७	यं किञ्चि यिद्धं व	१०८
मिच्छादिष्टि	३१६, ३१७, ३१८	यं किञ्चि सिथिलं	३१२
मिच्छा पणिहितं	४२	यं पस्से	७६
मिच्छा सङ्कप्पगोचरा	११	यं यं पदेसं	३०३
मितभाणिमि	२२७	यं वे हितञ्च	१६३
मित्तो भजस्सु	३७५	यं सुत्वा	१००, १०१, १०२
मिद्धी यदा होति	३२५	यं हि किञ्चं	२६२
मुञ्चपुरे	३४८	यं होति	६६
मुत्तो वन्धनमेव	३४४	यञ्चे भुञ्जेय्य	३०८
मुद्धमस्स	७२	यञ्च वस्ससतं	१०६, १०७
मुनी तेन	२६९	यञ्चे विञ्ज्	२२६
मुसावादञ्च	२४६	यतां यतो	३७४, ३६०
मुसावादस्स	१७६	यत्थ अरहन्तो	९८
मुहुत्तमपि	६५, १०६, १०७	यत्थ काम	३५, ३६
मूलं खनति	२४७	यत्थ गन्त्वा	२२५
मूलं पञ्जाय	३४०	यत्थ जरा च	१५०
मूलं पञ्चं	२५०, २६३	यत्थट्ठिं	१२८

यत्थद्वितो	१२७	यमलोकञ्च	४४, ४५
यत्थ न रमती	९९	यम्हा धम्मं	२६२
यत्थ बाला	१७१	यम्हि भानञ्च	३७२
यत्थ सो जायतो	१९३	यम्हि सब्बञ्च	२६१, ३६३
यथञ्जमनुसासति	१५९	यस्स अच्चन्त	१६२
यथागारं	१३, १४	यस्स अस्सुमुखो	६७
यथात्तना	३२३	यस्स कायेन	३६१
यथा दण्डेन	१३५	यस्स गति	४२०
यथानं इच्छती	१६२	यस्स चेत्तं	२५०, २६३
यथा पसादम	२४९	यस्स छत्तिं सति	३३६
यथा पस्से	१७०	यस्स जालिनी	१८०
यथापि पुष्करासिम्हा	५३	यस्स जितं	१७६
यथापि भमरो	४६	यस्स नत्थि	१४७, ३६७
यथापि मूले	२३८	यस्स पतीतो	६८
यथापि रहदो	८२	यस्स पापं	१७३
यथापि रुचिरं	५१, ५२	यस्स पारं	३८५
यथा बुब्बुल्लकं	१७०	यस्स पुरे	४२१
यथा भूरि	२८२	यस्स रागो	४०७
यथा सङ्कार	५८	यस्सालया	४११
यदा च पच्चति	६९, ११९, १२०	यस्सासवा	६३
यदा द्वयेसु	३८४	यस्सिन्द्रियानि	६४
यदा निसेधो	३६०	यसो मोग	३०३
यदानुदति	२८	याचायं इतरा	१०४
यदा पञ्चाय	२७७, २७८, २७९	यानिमानि	१४६
यदायसं	३४५	यायं तरार	५६
यमपुरिषापि च	२३५	याय नाभिसजे	४०८

यावं हि वनतो	२८४	येसं नो नत्थि	२००
याव जीवस्मि	६४	येसं सन्निचयो	६२
यावता बहु	२५८, २५९	येसं सम्मोधि	८८
यावता भिक्खते	२६६	ये सच्च सुसमारद्धा	२६३
यावदेव	७२	यो अप्पदुट्ठस्स	१२५
यावन्तेत्थ	३३७	यो इमं पल्लिपथं	४१४
यावपापं	६९, ११९	योगक्खेमं	२३
याव भद्रं	१२०	योगस्मिं च	२०९
युञ्जति बुद्धसासने	३८२	योगा वे जायति	२८२
युवावली	२८०	यो च अत्थं	२५६
ये च खो सम्म	८६	यो च अप्पमि	२५९
ये च तत्थ	६	यो च तुलं'व	२६८
ये चित्तं सञ्जमेस्सन्ति	३७	यो च पुण्वे	१७२
ये जना पारगामिनो	८५	यो च बुद्धञ्च	१६०
ये भान पसुता	१८१	यो च वन्तकसावस्स	१०
ये तं उपनय्हन्ति	३	यो च समेति	२६५
ये तं न उपनय्हन्ति	४	यो च सोलवतं	५६
ये नत्थं सहसा	२५६	यो चापि कत्वा	३०६
ये न पाणानि	२७०	यो चे गाथा	१०२
ये नत्थं पलितं	२६०	यो चेतं सहती	३३६
ये निच्छर्कं	३२६	यो चे वस्ससतं	१०५, ११०
ये पमत्ता	२१	से ११५ तक	
ये परिज्जात भोजना	९२	योति वाक्यं	३२१
ये रागरत्तानु	३४५	यो दण्डेन	१३१, १३२, १३७
ये सं दिवा च २९६ से ३०१ तक		यो दुक्खस्स	४०२
येसं नत्थि	२११	यो घ कामे	४१५
		यो घ तण्हं	४१६

यो ध दीघ	४०९	रतिया जायति	२१४
यो ध पुञ्जञ्च	२६७, ४१२	रतिया विष्णुमुत्तस्	२१४
यो घर्म	२५९	रत्ति आभाति	३८७
योषेध मारं	४०	रति खित्ता	३०४
यो नरा अनुयुञ्चति	२४७	रथं मन्तं व	२२२
यो नलिम्पति	४०१	रमणीयानि	६६
यो न हन्ति	४०३	रसं उपसमस्स च	२०५
यो निबं मत्ति	३९६	रस्मिगाहो	२२२
यो निन्दं	१४३	रहदोव	९५
यो निब्बणतो	३४४	रागञ्च दोसञ्च	२०
यो पाणमति	२४६	रागदोसा	३५६
यो बालो	६३	रागो न समति	१४
यो मुखं सञ्चतो	३६३	रागो समति	१३
यो मुनाति	२६९	राजतो वा	१३६
यो यजेथ	१०६	राजा च दण्डं	३१०
यो वत्थं	९	राजानो द्वे च	२९४, २९५
यो वे उप्पत्तितं	२२२	राजा व रद्धं	३२९
यो वे नपरितस्सति	३९७	रोग निड्ढ	१४८
यो सहस्सं	१०३		
यो सासनं	१६४	ल	
यो हवे दहरो	३८२	लज्जिनाये	३१६
		लता उग्भिज्ज	३४०
		लभती पीति	३७४
		लोके अदिन्म	२४६, ४०९
रक्खेय्य नं	१५७		
रजो च जल्लं	१४१	व	
रट्ठं सानुचरं	२९४	वची दुच्चरितं	२३२
रट्ठं पिण्डं	३०८	वचीपकोपं	२३२
रति सो	१८७	वञ्छो खीर	२८४

चजिर वत्समयं	१६१	वितक्क पमथि तत्स	३४६
चज्जञ्च	३१६	वितक्कूपसमे च	३५०
चज्जे चा वज्ज	३१८	वितिण परलोकस्स	१७६
चरणगन्ध	४९	विपाकं पटिसेवति	६७, ६८
चरण पोक्खरताय	२६२	विप्पमुञ्चेथ	३७७
चरणवन्तं	५१, ५२	विप्पमुत्तस्स	९०
चनं छिन्दथ	२८३	विप्पसन्नमनाविलं	४१३
चनतो जायती	२८३	विप्पसन्नेन	७९
चनन्ते रमितो	३०५	विप्पसन्नो	८२
चन मुत्तो वनमेव	३४४	विप्पसीदन्ति	८२
चन्त लोकामिसो	३७८	विमोक्खो	९२, ९३
चरमस्सतरा	३२२	विरागो सेट्ठो	२७३
चरमादाय	२६८	विरियमारमतो	११२
चत्सिका विय	३७७	विविच्च सयनेन	२७१
चाचानुरक्खी	२८१	विवेकमनुब्रूह्ये	७५
चाचाय संवुतो	२३२	विवेके यत्थ	८७
चाचाय सञ्जतो	३६२	विसं जीवितुकामोव	१२३
चाचाय सुचरितं	२३२	विसङ्कारगतं	१५४
वाणिजोव	१२३	विस्सं धम्मं	२६६
वाति देवेसु	५६	विस्सास परमा	२०४
वातेन न समीरति	८१	विहराम	१९७, १९८, १९९
वातो द्धक्खं'व	७	वीततण्हो	३५१, ३५२
वातो सेलं'व	८	वीतदरं	३८५
वारिजो'व	३४	वीतरागा	९९
वारि पोक्खर	४०१	वुट्ठी न समति	१४
वासोपि च	२३७	वुट्ठी समति	१३
वाहा वदन्ति	३३९	उत्ता पटिवदेय्युतं	१३३

वेदनं फरुसं	१३८	सङ्कार परमा	२०३
वेद्यगन्ध पञ्चमं	२९५	सङ्कारानं खर्यं	३८३
वेर तेस	३	सङ्कारा सस्तता	२५५
वेर तेग्रूप	४	सङ्कारूपसमं	३६८, ३८१
वेरससगा	२९१	सङ्गातिगं	३९७
वेरा सो	२९१	सङ्गामे मानुसे	१०३
वेरिनेसु	१९७	सङ्गश्च सरणं	१९०
वेरी वा पन	४२	सचित्त परियोदपनं	१८३
		सचित्तमनुरक्खथ	३२७
स		सचे नेरेसि	१३४
संयोजन सङ्गसत्ता	३४२	सचे लभेय	३२८
संवच्छरं	१०८	सचे होति	३९६
संयुत तीहि	३९१	सच्चं भने	२०४
ससन्न	८८०	सच्चान चतुरो	२७३
ससारं मोह	४१४	सच्चेन	२२३
ससारा न	९५	सज्जुखीरं व	७१
सककम्मानि	२४०	सज्जतस्स च	१४
सकुन्तो जालमुत्तोव	१७४	सज्जमन	२५
सककच्च	३९२	सज्जोजनं	३१ २२१
सकार	७५	सठिलोहि	३१३
सगां मुगतिनो	१२६	सतं हि सो	७७
सगास्स गमनेन	१७८	सतश्च गन्धो	५४
सगापायश्च	४२३	सतश्च घम्पो	१५१
सङ्कप्पा रागनिस्सिता	३३९	सतानं सम्पजानानं	२९१
सङ्क सर	३१२	सत्ता गच्छन्ति	३१६, ३१७
सङ्किलिद्धश्च	३१२		३१८, ३१९
सङ्किलिद्धेन	२४४	सदत्थ पमुतो	१६६
सङ्गाय लोके	२६७		

सदागोतम सावका	२९६, २९७,	सर्वं रसं	३५४
२९८, २९९, ३००, ३०१		सर्वगन्धर्पहीनस्त	९०
सदा जागरमानानं	२२६	सर्वज्ञहो	३५३
सदा रमति	७९	सर्वत्रय विमुक्त	३४८
सद्धं आरद्ध	८	सर्वत्रय वे	८३
सद्धभं अविजानतं	६०	सर्वत्रय संवृतो	३६१
सद्धम्म अविजानतो	३८	सत्त्वदानं	३५४
सद्धम्मा न	३६४	सर्वदुक्खा	१८९, १९२, ३६१
सद्धाय सीलेन	१४४	सत्त्वपापस्त	१८३
सद्धो सीलेन	३०३	सर्वपि तं	१०८
सद्धिं चरं	३२४, ३२९	सर्वयोग विसं युतं	४१७
सन्तं तस्स	६६	सर्वलोकाधिपञ्चेन	१७८
सन्त कायो	३७८	सर्वलोकाभिभू	४१८
सन्तचित्तस्स	३७३	सर्व बोधित बोधानं	४२३
सन्त वा सुसमाहितो	३७८	सर्व संयोजनं	३६७
सन्ता वाचा च	९६	सर्वस्स दुक्खस्स	३३१
सन्तिमग्गमेव	२८५	सर्वसो नामरूपस्मिं	३६७
सन्तुद्धो परमं	२०४	सत्त्वा ते फासुका	१५४
सन्तो दन्तो	१४२	सत्त्वादिसा	५४
सन्तो हवे	१५१	सत्त्वाभिभू	३५३
सन्दामं	३९८	सत्त्वे तसन्ति	१२६, १३०
सन्धाविस्सं	१५३	सत्त्वे धम्मा	२७६
सन्धिच्छेदो	९७	सत्त्वे भायन्ति	१२९
सन्नद्धो	३८७	सत्त्वेसं जीवित	१३०
सन्निवासो	२०६	सत्त्वे सद्दारा	२७७, २७८
सफला होति	५२	सत्त्वेसु धम्मेषु	३५३
सर्वं रतिं	३५४	सत्त्वेसु भूतेषु	१४२

स भागवा	२०	सय अभिञ्जा	३५३
समगानं	१९४	सय कतं मकटकोव	३४७
समन्नरियाय	३८८	सरित्तानि	३४१
समणो किं	२६४	सरीरस्स च	१३८
समणोति	२६५	सत्ताभ	३६५, ३६६
समणो नत्थि	२५४, २५५	सवन्त दोषो	२६३
समणो होति	१८४	सवन्ति सब्बधि	३४०
समाधिं अधिगच्छन्ति	२४९, २५०	सवे अन्तिम	३५२
समाधि नाधिगच्छति	३६५	सवे उत्तम	६७
समाधिना धम्म	१४४	सवे कासावमारहति	१०
समितत्ता हि	२६५	सवे दिवा वा	२५०
स मुनी तेन	२६९	सवे धम्मघरो	२५९
समेन नयति	२५७	सवे निब्बाण	३७२
सम्पन्न विज्जा	१४४	सवे नालोति	६३
सम्पयातोसि	२३७	सवे भिक्खूति	२६७, ३६७
सम्पस्स विपुल	२९०	सवे वन्तमलो	२६१
सम्बुद्धान सतीमव	१८१	सवे सङ्गाम	१०३
सम्मन्तीध कुदाचन	५	सवे होति	३९६
सम्मदञ्जा	५७, ९६	स सीलवा	८४
सम्मप्यजानो	९०	सहस्समपि	१००, १०१
सम्मप्यज्जाय	१९०	सादानेसु	४०६
सम्माचित्तं	८९	साधु । जब्दाय	३६०
सम्मादिद्धि समादाना	३१६	साधु पो	२६२, २६३
सम्मा धर्म्म	२९३		३६१
सम्मा पण्हितं	-		३६१
सम्मा सङ्ख्यगोचर	-		३६०, ३६१

सायेव पूजना	१०६, १०७	सुखेन फुट्टा	८३
सारञ्च सारतो	१२	सुखो पञ्जाय	३३३
सारत्त रत्ता	३४५	सुखो पुञ्जस्स	११८
सारम्भो ते	१३४	सुखो बुद्धानं	१६४
सारे चासार	११	सुचि कम्मस्स	२४
सासपोरिव	४०७	सुचि गन्धं	५८
साहुदस्सनमरियानं	२०६	सुजीवं	२४४
सिञ्च भिक्खु	३६६	सुञ्जतो	९२, ९३
सित्ता ते	३६९	सुञ्जागारं	३ ३
सिथिलो हि	३१३	सुत्तं गामं	४७, २८७
सीति भूतं	४१८	सुत्तेसु बहुजागरो	२९
सीलगन्धो	५५	सुदन्तो वत	१५९
सीलदस्सन	२१०	सुदस्सं वज्जं	२५२
सीलवन्तं	४००	सुदुदसं	३६
सीलवन्तस्स	११०	सुदस्स पोसस्स	१२५
सीलेसु सुसम्माहिते	१०	सुद्धाजीवि	३६६
सुकरानि	१६३	सुद्धाजीवे	३७५
सुक्कं भावेय	८७	सुद्धा जीवेन	२४५
सुखं भिक्खु	३७९	सुद्धि असुद्धि	१६५
सुखं याव	३३३	सुप्पबुद्धं	२६६ से ३०१ तक
सुखकामानि	१३१, १३२	सुभानुपस्सि	७
सुखा मत्तेय्यता	३३२	सुमरति	३२४
सुखा संघस्स	१९४	सुरामेरय	२४७
सुखा सद्धम्म देसना	१९४	सुसुक्कं वत	१६७ से २००
सुखा सद्धा	३३३	सेखो घम्मपद	४५
सुखा सामञ्जता	३३२	सेखो पठविं	४५
सुखुमो रत्तो	१२५	सेन्ति चापातिखीनाव	१५६

स भागवा	२०	सय अभिज्ञा	३५३
समगगानं	१९४	सयं कृतं मकटकोव	३४७
समचरियाय	३८८	सरितानि	३४१
समणो किं	२६४	सरीरस्स च	१३८
समणोति	२६५	सत्ताभ	३६५, ३६६
समणो नत्थि	२५४, २५५	सवन्त दोषो	२६३
समणो होति	१८४	सवन्ति सव्वधि	३४०
समाधि अधिगच्छन्ति	२४९, २५०	सवे अन्तिम	३५२
समाधिं नाधिगच्छति	३६५	सवे उत्तम	६७
समाधिना धम्म	१४४	सवे काठावमरइति	१०
समित्ता हि	२६५	सवे दिवा वा	२५०
स मुनी तेन	२६९	सवे धम्मचरो	२५९
समेन नयति	२५७	सवे नि०बाण	३७२
सम्पन्न विज्जा	१४४	सवे बालोति	६१
सम्पयातोसि	२३७	सवे भिक्खूति	२६७, ३६७*
सग्गस्स विपुलं	२९०	सवे वन्तमलो	२४१
सम्बुद्धानं सतीमतं	१८१	सवे सङ्गाम	१०३*
सम्मन्तीध कुदाचनं	५	सवे होति	३९६
सम्मदज्जा	५७, ९६	स सीलवा	८४
सम्मप्यजानो	१०	सहस्समपि	१००, १०१
सम्मप्यज्जाय	१९०	सादानेसु	४०६
सम्माचिरे	८९	साधु । जइयाय	३६०
सम्मादिहि समादाना	३१६	साधु रूपो	२६२, २६३
सम्मा धम्मं	३७३	साधु याचाय	३६१
सम्मा परिदितं	६३	साधु सन्नत्थ	३६१
सम्मा सङ्ख्यगोचरा	१२	साधु सोतेन	३६०, ३६१
सम्मा सम्बुद	५९, १८०, ३९२	सामञ्जं दुप्पयमट्ठं	१११

सायेव पूजना	१०६, १०७	सुखेन कुट्टा	८३
सारवच सारतो	१२	सुखो पञ्जाय	३३३
सारत्त रत्ता	३४५	सुखो पुञ्जस्स	११८
सारम्भो ते	१३४	सुखो बुद्धानं	१६४
सारे चासार	११	सुचि कम्मस्स	२४
सासपोरिव	४०७	सुचि गन्धं	५८
साहुदस्सनमरियानं	२०६	सुजीवं	२४४
सिञ्च भिक्खु	३६६	सुञ्जतो	९२, ९३
सित्ता ते	३६९	सुब्बागारं	३ ३
सिथिलो हि	३१३	सुत्तं गामं	४७, २८७
सीति भूतं	४१८	सुत्तेसु बहुजागरो	२९
सीलगन्धो	५५	सुदन्तो वत	१५९
सीलदस्सन	२१५	सुदस्सं वज्जं	२५२
सीलवन्तं	४००	सुदुदसं	३६
सीलवन्तस्स	११०	सुदस्स पोसस्स	१२५
सीलेसु सुसम्पत्तिः	१०	सुद्धाजीवि	३६६
सुकरानि	१६३	सुद्धाजीवे	३७५
सुक्कं भावेथ	८७	सुद्धा जीवेन	२४५
सुखं भिक्खु	३७९	सुद्धि असुद्धि	१६५
सुखं याव	३३३	सुप्पबुद्धं	२६६ से ३०१ तक
सुखकामानि	१३१, १३२	सुभानुपत्तिं	७
सुखा मत्तेय्यता	३३२	सुमरति	३२४
सुखा संघस्स	१९४	सुरामेरय	२४७
सुखा सद्धम्म देसना	१९४	सुसुक्कं वत	१६७ से २००
सुखा सद्धा	३३३	सेखो धम्मपद	४५
सुखा सामञ्जसा	३३२	सेखो पठविं	४५
सुखुमो रज्जो	१२५	सेन्ति चापातिस्सीनाव	१५६

सेय्य सदिसमत्तनो	६१	हंसा दिच्च	ह	१७५
सेय्य सो नं	४३	हंसाव पल्ललं		६१
सेय्यो अयोगुलो	३०८	हंसावकासो		१७७
सेय्यो होति	७६	हत्थमेवानु		३११
सेलो यथा	८१	हत्थ सञ्जतो		३६२
सेहि कम्मेहि	१३६	हत्थिप्पभिन्न		३२६
सो अत्तगुत्तो	३७९	हन्ति अञ्जेव		३५५
सो हम लोकं	१७२, १७३, ३८२	हन्ति बालस्स		७२
सो करोहि	२३६, २३८	हनन्ति भोगा		३५५
सोका तग्हा	३३६	हरेय्य पाणिना		१२४
सोका तस्स	३३५	हित्वा कामे		८८
सोतापत्ति फलं	१७८	हित्वा जय		२०१
सो धेन्ति मच्चं	१४१	हित्वा भानुसकं		४१७
सो प्लवति	३३४	हित्वा याति		२६
सो ब्राह्मणो	१४२	हित्वा रतिञ्च		४१८
सोमनस्सानि	३४१	हिमवन्तो व		३०४
सो मोदति	१६	हिरीनि सेधो		१५३
सो मुची सोच	३९३	हिरीमत्ता च		२४५
सो सोचति	१५	हीनं धम्मं		१६५